

Publicado el 14 de Enero de 1917
N.º 9,045
EDICION DE 22 PAGINAS

LA NACION

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1942

TIEMPO PARA SANTIAGO

HOY: Nuboso.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

PRECIPITA LA OFENSIVA CONTRA STALINGRADO

Los japoneses avanzan hacia Port Moresby

Frankfurt bajo el fuego de la R. F. A.

Se lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas que causaron enormes daños. — Se reportaron sobre territorios invadidos

En las operaciones nocturnas con bombas incendiarias y explosivas, los japoneses avanzaron hacia Port Moresby, en la isla de Nueva Guinea.

En la noche del 9 al 10 de septiembre, los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, en Alemania.

Los bombardeos continuaron durante la noche, causando grandes incendios y daños materiales.

Se reportó que los japoneses lograron cruzar la cordillera de Stanley y llegaron a 65 kilómetros del puerto.

Los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, causando grandes incendios y daños materiales.

Se reportó que los japoneses lograron cruzar la cordillera de Stanley y llegaron a 65 kilómetros del puerto.

Los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, causando grandes incendios y daños materiales.

Se reportó que los japoneses lograron cruzar la cordillera de Stanley y llegaron a 65 kilómetros del puerto.

Los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, causando grandes incendios y daños materiales.

Se reportó que los japoneses lograron cruzar la cordillera de Stanley y llegaron a 65 kilómetros del puerto.

Los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, causando grandes incendios y daños materiales.

Se reportó que los japoneses lograron cruzar la cordillera de Stanley y llegaron a 65 kilómetros del puerto.

Los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, causando grandes incendios y daños materiales.

Se reportó que los japoneses lograron cruzar la cordillera de Stanley y llegaron a 65 kilómetros del puerto.

Los japoneses lanzaron miles de bombas incendiarias y explosivas sobre Frankfurt, causando grandes incendios y daños materiales.



Relevante fotografía de uno de los nuevos Curtiss-Wright que están siendo entregados al ejército de EE. UU. para el transporte de tropas y suministros.

Kaiser gestiona la construcción de grandes transportes aéreos

WASHINGTON, 9 (U. P.). — El constructor de barcos, Mr. Henry J. Kaiser, regresó a Washington, determinado a conseguir la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.

Se reportó que el señor Kaiser había conseguido la construcción de grandes transportes aéreos para el ejército de EE. UU.



El ex transatlántico Manhattan, que viajaba en convoy, llevaba bordo 1,600 pasajeros, que fueron salvados.

TRANSPORTE NAVAL WAKEFIELD SE INCENDIO EN ALTA MAR

WASHINGTON, 9 (U. P.). — El departamento de Marina anunció que el transporte naval "Wakefield", que viajaba en convoy, se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.

Se reportó que el transporte naval "Wakefield" se incendió en alta mar el 3 de septiembre.



Posición de Nueva Guinea, donde se está luchando intensamente por el control de Port Moresby.

SE HACE MAS Y MAS GRAVE LA SITUACION DE LOS DEFENSORES

MOSCÚ, 9 (U. P.). — La desesperada situación de Stalingrado, donde los defensores luchan contra fuerzas enormemente superiores tanto en tierra como en aire, se agravó en la última jornada al reconocer el alto comando ruso que sus fuerzas habían sido desalojadas de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.



Posición de Nueva Guinea, donde se está luchando intensamente por el control de Port Moresby.

Resumen de la guerra

NUEVA YORK, 9 (U. P.). — Al terminar el día de hoy y según los despachos recibidos o captados por la United Press, la situación en los diversos teatros de la guerra era la siguiente:

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

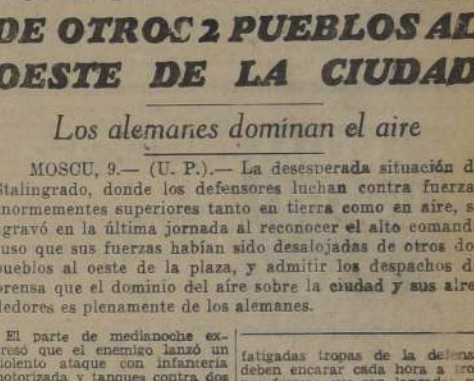
Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.



Posición de Nueva Guinea, donde se está luchando intensamente por el control de Port Moresby.

Los alemanes dominan el aire

MOSCÚ, 9 (U. P.). — La desesperada situación de Stalingrado, donde los defensores luchan contra fuerzas enormemente superiores tanto en tierra como en aire, se agravó en la última jornada al reconocer el alto comando ruso que sus fuerzas habían sido desalojadas de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Se reportó que la situación en Stalingrado se había agravado, con el alto comando ruso reconociendo la pérdida de otros dos pueblos al oeste de la plaza.

Chalets y Bungalows en Providencia y Los Leones

430.000 — A MEDIO CUADRA DE TRANVÍAS, 25 metros al final, chalet moderno, asistido, rodeado de árboles, jardín, piscina, 2 baños, 2 dormitorios, 2 chimenes, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visita, dependencias, garage con pileta de agua, 100.000 —

500.000. — ENTRE CONSTANZA Y CALZADO moderno, aséptico, rodeado de jardines, piscina, central. Living comedor, escritorio, 2 baños instalados, dependencias para 10 personas. Osmóndon.

500.000. — INMEDIATO A COMPLEJO bungalow sólido, bien tendido, rodeado de jardines, parrón, árboles frutales, living, comedor, escritorio, 2 baños, dependencias para 10 personas, cochecito. Pavimentación pagada. 168.

520.000. — ENTRE VIOLETAS Y CALZADO moderno, aséptico, rodeado de jardines, piscina, central. Living comedor, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños, 100 m² de terreno, 2 baños, 20 m² de lette de visitas, dependencias para 10 personas. Garage. Banda 168.

Carlos Ossandon. - Bander

SOVIOS!!! PARA ALGOLLAS
rica sostin. Nueva York 66.
2 Oct

BANDERA 65

AVIA. ESPANA 106
Fonos: 92153 - 94302
11-Sept.

24 2501.

LA NACION

Santiago de Chile, jueves 10 de septiembre de 1942

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente.Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.
Director. Gerente.CONFERENCIA INTERAMERICANA
DE SEGURIDAD SOCIAL

Con asistencia de Su Excelencia el Presidente de la República y de Delegaciones venidas de todos los países de América, se inaugura hoy la Primera Conferencia Interamericana de Seguridad Social, convocada por iniciativa de nuestro Gobierno y con la cooperación logística de la Oficina Internacional del Trabajo.

Por una auspiciosa coincidencia se cumplen en este día 18 años desde la promulgación de la ley que implantó entre nosotros el seguro obligatorio de vejez, vejez y muerte. Por primera vez, en esa oportunidad, un Estado del continente enfocaba la cuestión de la previsión social en una forma imitativa y generalizada. Ahora transcurrido el período experimental se reúnen en la capital del país los representantes de los Gobiernos e instituciones americanas, para confrontar sus experiencias, evaluar los resultados y buscar caminos que perfeccionen la obra emprendida.

La primera constatación ante la cual deberá encontrarse la Conferencia será la relativa al enorme desarrollo alcanzado por las instituciones de previsión, y la importancia básica que ellas tienen en las concepciones político-sociales de la era actual.

La necesidad de seguridad ha asumido proporciones fundamentales en el alma del individuo. No quiere decir que la concepción de la lucha y de sus riesgos haya declinado en la mente humana, ni que el corazón del hombre sea ahora menos capaz de reacciones heroicas. Se trata de un fenómeno de índole diferente. Junto con el endurecimiento de los términos de la batalla por la vida el ser humano ha comprendido que debe aceptar todas las responsabilidades. Al mismo tiempo, ha sentido que, llegado el momento en que la vejez, la invalidez o la muerte lo privan del campo del esfuerzo, es indispensable que sus esfuerzos estén garantizados contra la miseria y que mismo no sea una carga para la sociedad.

Contra la noción de la beneficencia, que convierte al individuo en un peso muerto que sólo la caridad social colectiva permite sostener, el hombre contemporáneo ha elevado el concepto de la previsión, el cual y bajo la tutela del Estado se suman los esfuerzos de la colectividad para generar y rementar los fondos propios que financian todas las expresiones de la seguridad.

Esta manifestación del espíritu de los pueblos americanos, siguiendo características bien determinadas, a los primeros ensayos efectuados bajo el impulso del sentimiento y de la necesidad, siguieron fortificaciones menos empíricas, a las que sucedió la formulación de un criterio científico. Estudios profundos fueron efectuados sobre la base de la experiencia propia. Y así, de investigación e investigación y de comprobación en comprobación, se llegó a la etapa actual en que en todos los países se buscan fórmulas permitan eliminar los inconvenientes anotados hasta ahora y aumentar el margen de seguridad que las instituciones de previsión pueden ofrecer al asegurado. Prueba de esto es el proyecto de reforma de la ley, que pende de la consideración del Congreso, en la que se ha llegado a contemplar aspectos de un asunto que ninguna legislación anterior había considerado en ningún país del mundo.

Existen las ligeras consideraciones anteriores para apreciar la enorme importancia que tiene la Conferencia que se reúne hoy. En naciones jóvenes como las nuestras, el ímpetu creador es potente. Las formas que nos recibimos en herencia no nos ligan ni a tradiciones inamovibles ni a intereses fundamentales. Gracias a esto todas las iniciativas encuentran más facilidades para un campo propio y las innovaciones se realizan con menos obstáculos. De ahí que sea más fácil el corregir los defectos y adelantarse hacia conceptos que, en la atmósfera del presente, suelen no alcanzar su total substancia de realidad.

La Oficina Internacional del Trabajo, cuya autoridad y experiencia en la materia no necesitan ser envidiadas, lo mismo que los expertos enviados a este congreso por todos los países de América, sumarán su experiencia y su inteligencia para, en un esfuerzo común, llegar a las mejores soluciones. Es necesario que así, porque los trabajadores de América tienen sus miradas puestas hacia Santiago, y en sus corazones hay un seguro latido de confianza.

La Conferencia Interamericana de Seguridad Social es el deber de no defraudarlos.

Delegación militar argentina

Presidida por una de las más importantes autoridades del Ejército argentino, el general señor Cras, se encuentra desahogado en nuestra capital la delegación militar que el país argentino envía como heraldo de fraternidad a la Conferencia Interamericana de Seguridad Social.

Desde que han pisado tierra argentina los miembros de la delegación que hoy visita Chile, han recibido el homenaje cordial y sincero de las autoridades civiles y militares, y han podido apreciar la conciencia popular que existe en una hermandad que hace honor a América, y, unidas en una sola aspiración común de emulaciones benéficas, han hecho por la paz y la tranquilidad de este continente. Nuestros soldados han podido sentir una vez más, de esta forma, la unión que existe entre los pueblos que dividen la América, y que junta un solo destino. Los honores que se le han rendido en forma de bienvenida, han podido sentir la participación que el pueblo argentino tiene en los trabajos oficiales y en la brillante delegación argentina.

Con honda satisfacción saludamos desde estas columnas a tan ilustres visitantes, y hacemos votos por que su jornada de fraternidad afiance, si es posible, mayormente, la vinculación sagrada que en estos momentos debe unir a todas las naciones de este hemisferio.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO
NO HAY CLASES SINO HOMBRES

Sebastián Dax me ha escrito una carta a propósito de los últimos artículos de opinión de Sebastián Dax sobre siempre interesantes, aunque conviene advertir algo a los lectores. En efecto, no conviene tomar las opiniones de Sebastián Dax como dogmas. Es preciso que el lector medite mucho antes de aceptar las teorías o ideas de Dax. En suma: *il faut se méfier*.

Dax me dice lo siguiente: "Querido Joaquín: He leído tus artículos respecto al fracaso de la clase media en el Poder. Este fracaso es visible, pero no de advertir lo siguiente. En el Gobierno de las naciones no existe para su éxito, una cuestión de clases, sino de virtudes. Así, por ejemplo, en la Europa actual a nadie le importaría mucho que clase sea Stalin Churchill, Mussolini, Hitler."

Lo esencial en un gobernante es el talento o imaginación. Ausente de una poderosa imaginación no hay Gobierno posible. Los estadistas son rocas de los vientos. El verdadero estadista ha de reconocerse en su virtud o facultad para evolucionar en las circunstancias, lo que el público no llama contradicciones.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Pretender encasillar un sistema perfecto de Gobierno en tesis y reglas es cosa de simples. No hay Gobierno ni grandes hombres ni pueblos y circunstancias. El propio Bonaparte estuvo a punto de convertirse en un novellista mediocre, y hubiese derivado al fracaso en la mediocridad de una pieza miserable en la ribera izquierda del Sena, si no fuera por el pueblo francés y los grandes hombres organizadores, como Drouot que hicieron posibles sus hazañas.

No hay semilla, sino terreno. El mejor grano de trigo es estéril y nulo si le colocamos en una plancha de mármol.

En la oligarquía chilena, en la clase media y en el pueblo, hay posibilidades. Lo que falta siempre en Chile es el terreno, mejor dicho, y copiando la interpretación española de Azorín, falta ese comercio íntimo de energías y voluntades en el cual los esfuerzos individuales se transforman.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Pretender encasillar un sistema perfecto de Gobierno en tesis y reglas es cosa de simples. No hay Gobierno ni grandes hombres ni pueblos y circunstancias. El propio Bonaparte estuvo a punto de convertirse en un novellista mediocre, y hubiese derivado al fracaso en la mediocridad de una pieza miserable en la ribera izquierda del Sena, si no fuera por el pueblo francés y los grandes hombres organizadores, como Drouot que hicieron posibles sus hazañas.

No hay semilla, sino terreno. El mejor grano de trigo es estéril y nulo si le colocamos en una plancha de mármol.

En la oligarquía chilena, en la clase media y en el pueblo, hay posibilidades. Lo que falta siempre en Chile es el terreno, mejor dicho, y copiando la interpretación española de Azorín, falta ese comercio íntimo de energías y voluntades en el cual los esfuerzos individuales se transforman.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

Chile comenzó su vida republicana en un marco de extrema modestia. Casi todos los chilenos hemos sido súbditos en un debido tiempo y hora. Desde luego, yo me quedo Joaquín. No hay clase media en Chile. Clase media es un método, un statu quo, sistema de vida. Hasta ahora no he conocido nada de eso, en mi tierra.

El fracaso actual es nacional, y no de clase. Lo tremendo consiste en que vamos a vender la guerra para salvar la situación interna. Después del triunfo de Norte América, esto es de América, pero me repugna vender la guerra.

La clase media contiene mediocridades espantosas. Lo sé. Muchos hombres de clase media merecen el resplandor y el dinte calificado de siniticos, con que les humilia la gente de la haute santiago en el siglo pasado.

Otros hay que valen mucho. Actualmente abunda la clase media en las actividades prometidas. No creo, sin embargo, que hubiera un solo gobierno nacional ausente de todas las clases sociales, y muchos obreros, campesinos y descendientes de emigrantes en colorados con flujos de los y antecedentes elegantes, fueron plevoyos o clase media de su tiempo.

PENSIONES DE GRACIA

El Ejecutivo ha devuelto al Congreso algunos proyectos de ley, aprobados por éste, que otorgaban pensiones de gracia. El Gobierno formula observaciones sobre estas leyes, porque, a su juicio, con el sistema de otorgar ligeramente pensiones y más pensiones de gracia se ha creado una situación difícilísima, que llega a hacerse insostenible frente a las condiciones en que se encuentran las finanzas nacionales.

La verdad es que a lo largo de excesivas complicaciones, en las que el Congreso y el propio Ejecutivo tienen su parte de responsabilidad, se ha desnaturalizado entre nosotros el concepto de lo que es y debe ser una pensión de gracia.

Si se revisaran todas las pensiones de gracia existentes se vería que sólo por excepción corresponden al premio de "servicios beneméritos prestados al país", único causal que puede convertirse en legítimos y justos. Por lo tanto, muchos pensionados obedecen a razones de compadrazgo, empeños y al hábito del "do ut des", que para esta clase de compromisos se crea dentro del Parlamento.

Las pensiones de gracia atentan contra la legislación social y contra los derechos de los impositores de las Cajas de Previsión. Si la legislación social ha creado sistemas de jubilación y de montepío, lo ha hecho sobre la base de determinados financiamientos. Desde el momento en que se abren las puertas de los organismos de Previsión para que también entren a gozar de pensiones personas y familias extrañas a las obligaciones que deben cumplir los impositores, se desarticula todo el sistema y quedan las Cajas desfinanciadas.

Con la costumbre de abonar años de servicios por medio de leyes, también se atenta contra los organismos de Previsión. Y a este respecto el Parlamento se viene mostrando singularmente generoso con sus funcionarios. Hace poco, algunos empleados del Senado recibieron donaciones de esta especie, y existe un proyecto que, de una pluma, reparte 90 años de abono de servicios entre diversos funcionarios del Congreso.

Se comprende el espíritu de cuerpo que torna en facilidades estas leyes de esta especie. Pero lo que ya no resulta tan comprensible es que no se repare en la injusticia que ello comporta para todos los demás impositores de la Previsión del Estado, que a fuerza de desembolsos periódicos y obligados, van, durante muchos años, amasando pesadamente sus derechos de jubilación y montepío.

Debe reaccionarse. Hay 40.000 pensionados, un ejército inactivo en la vida económica nacional que amenaza superar al activo. Mientras cerca de 300 millones en sueldos fijos y pensiones y jubilaciones inflan el presupuesto para 1943, sólo 27 millones importan fomento de las capacidades productoras. No podemos convertirnos en un país exclusivamente burocrático, con planta activa y planta de reserva.

El mes de septiembre, sorpresa tan completa como la del invierno anterior en ciertos aspectos. Sin embargo, puede resultar igual, poco más o menos, en otros.

El público presente en el estadio captó el halagoso significado de esta frase, puesto que el Parlamento británico, que es el Parlamento más antiguo del mundo, se ha puesto fin a la clausura de verano. En América del Sur podemos comprenderlo igualmente, puesto que el buen tiempo, en este hemisferio, ha llegado ya.

Se lucha durísimamente en Novorossisk, base naval de los soviéticos en el Pre Cáucaso. Continúa la heroica defensa de Stalingrado, con ligeras fluctuaciones que apenas nos permiten a distancia contar el número de asaltos y de contraataques. Se vierten toneladas de sangre. Por algo, el empujador soviético se refirió en su discurso reciente a la ayuda sanitaria de las potencias anglosajonas como una de las más urgentes para su país. Todo esto da su dramatismo al momento actual. Pero sobre el drama empieza a dibujarse la rigida fatalidad del plazo improrrogable concedido al invasor para completar su victoria. Estamos ya en el mes de septiembre, en vísperas de que la estepa se convierta en cenagal, preludio a su vez de la nieve, primero en las cumbres del Cáucaso y luego en la llanura rusa.

Recordemos también, por si algún lector lo hubiese olvidado, que el invierno, a más de favorecer a Rusia en los frentes de batalla, la favorecerá también en su abastecimiento. Con el invierno termina el sol de media noche en el extremo septentrional de Europa y la ruta de los convoyes que van de Gran Bretaña a Arcángel y Murmansk se hace más segura. En medio de las tinieblas permanentes, ni submarinos ni aviones pueden localizarlos.

Todo este es el vario significado que tiene el mes de septiembre para un ejército como el ruso.

Del otro lado, y ante la necesidad de aguantar una nueva campaña de invierno, nada ha aclarado sobre los preparativos hechos. Es de suponer que no constituya una

La semana en los frentes

El mes de septiembre, sorpresa tan completa como la del invierno anterior en ciertos aspectos. Sin embargo, puede resultar igual, poco más o menos, en otros.

El público presente en el estadio captó el halagoso significado de esta frase, puesto que el Parlamento británico, que es el Parlamento más antiguo del mundo, se ha puesto fin a la clausura de verano. En América del Sur podemos comprenderlo igualmente, puesto que el buen tiempo, en este hemisferio, ha llegado ya.

Se lucha durísimamente en Novorossisk, base naval de los soviéticos en el Pre Cáucaso. Continúa la heroica defensa de Stalingrado, con ligeras fluctuaciones que apenas nos permiten a distancia contar el número de asaltos y de contraataques. Se vierten toneladas de sangre. Por algo, el empujador soviético se refirió en su discurso reciente a la ayuda sanitaria de las potencias anglosajonas como una de las más urgentes para su país. Todo esto da su dramatismo al momento actual. Pero sobre el drama empieza a dibujarse la rigida fatalidad del plazo improrrogable concedido al invasor para completar su victoria. Estamos ya en el mes de septiembre, en vísperas de que la estepa se convierta en cenagal, preludio a su vez de la nieve, primero en las cumbres del Cáucaso y luego en la llanura rusa.

Recordemos también, por si algún lector lo hubiese olvidado, que el invierno, a más de favorecer a Rusia en los frentes de batalla, la favorecerá también en su abastecimiento. Con el invierno termina el sol de media noche en el extremo septentrional de Europa y la ruta de los convoyes que van de Gran Bretaña a Arcángel y Murmansk se hace más segura. En medio de las tinieblas permanentes, ni submarinos ni aviones pueden localizarlos.

Todo este es el vario significado que tiene el mes de septiembre para un ejército como el ruso.

Del otro lado, y ante la necesidad de aguantar una nueva campaña de invierno, nada ha aclarado sobre los preparativos hechos. Es de suponer que no constituya una

La semana en los frentes

El mes de septiembre, sorpresa tan completa como la del invierno anterior en ciertos aspectos. Sin embargo, puede resultar igual, poco más o menos, en otros.

El público presente en el estadio captó el halagoso significado de esta frase, puesto que el Parlamento británico, que es el Parlamento más antiguo del mundo, se ha puesto fin a la clausura de verano. En América del Sur podemos comprenderlo igualmente, puesto que el buen tiempo, en este hemisferio, ha llegado ya.

Se lucha durísimamente en Novorossisk, base naval de los soviéticos en el Pre Cáucaso. Continúa la heroica defensa de Stalingrado, con ligeras fluctuaciones que apenas nos permiten a distancia contar el número de asaltos y de contraataques. Se vierten toneladas de sangre. Por algo, el empujador soviético se refirió en su discurso reciente a la ayuda sanitaria de las potencias anglosajonas como una de las más urgentes para su país. Todo esto da su dramatismo al momento actual. Pero sobre el drama empieza a dibujarse la rigida fatalidad del plazo improrrogable concedido al invasor para completar su victoria. Estamos ya en el mes de septiembre, en vísperas de que la estepa se convierta en cenagal, preludio a su vez de la nieve, primero en las cumbres del Cáucaso y luego en la llanura rusa.

Recordemos también, por si algún lector lo hubiese olvidado, que el invierno, a más de favorecer a Rusia en los frentes de batalla, la favorecerá también en su abastecimiento. Con el invierno termina el sol de media noche en el extremo septentrional de Europa y la

EN EL HOTEL CRILLON.



Despedida de soltera en los salones del Crillon a la señorita María Fernández Borneu

ESTRENO EN SOCIEDAD

¿Qué problema para una madre? Cada madre aspira a que su hija sea la más elegante, la mejor presentada en esta ocasión... Que dolores de cabeza buscando el ideal irrealizable con que ha soñado adornarla. Sin poder pedir a París lo que soñó, con dificultades insuperables para conseguir lo deseado, repara por fin en la única solución:

Ir a Gobelinos, visitar la sección NEW YORK FASHIONS, allí encontrará todo lo que París y New York hubieran podido proporcionarle en trajes de baile, comida, salidas de noche, trajes de ceremonia, de cocktail, de tarde, de sport y mañaneros.

CUERPO CONSULAR.— En honor de los señores Carlos Errázuriz y Artemio Zañartu, director y subdirector, respectivamente, del Departamento Consular, y Fernando Zañartu y Régulo Valenzuela, jefe y subjefe, respectivamente, del Protocolo, el Cuerpo Consular ofrecerá hoy, a las 12.30 horas, un almuerzo en el Club de la Unión

Taylor

mantiene sus precios de inauguración



zancueta negra, azul y blanca, creación Taylor, \$ 152



zancueta y cuero, calidad superior, con plataforma, \$ 108



zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79



zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

zancueta extraordinaria, zancueta negra, blanca y azul, \$ 79

EN EL HOTEL CARRERA.



La señorita Lidia Urrutia de la Sotta, rodeada de un grupo de sus relaciones sociales que le ofrecieron un té en su honor, para despedirla de su vida de soltera

DON RAFAEL VALENZUELA GARRIDO.

Se han verificado ayer, privadamente, los funerales de don Rafael Valenzuela Garrido, cuyo fallecimiento ha sido profundamente lamentado por sus amigos y relaciones sociales. Dotado de especiales condiciones de honorabilidad y de carácter, el Sr. Valenzuela Garrido sirvió diversos cargos en la Administración Pública, los que supo desempeñar con eficiencia y corrección.

En plena juventud, y cuando el porvenir parecía sonreírle en la afectuosa protección de sus hijos, una cruel dolencia le arrebató a los hogares del hogar y al afecto de sus numerosos amigos. Hijo del renombrado y nunca olvidado artista nacional D. Alfredo Valenzuela Puelma, el exlino supo hacer honor a un ilustre nombre en todas y cada una de sus actuaciones.

BAUTIZO.

En la capilla de la Clínica Santa María, fue bautizada Bernardita Elisa, hija del señor René Schmidt Garrido y de la señora Marcela Valdivia Salas.

Fueron sus padrinos el señor Luis Valdivia Cole y la señora Matilde Salas de Valdivia.

MANIFESTACION.



El ingeniero don Eugenio Tixer fue últimamente festejado por un numeroso grupo de sus amigos con motivo de su designación como ingeniero jefe de la Línea Aérea Nacional. La manifestación se llevó a efecto en el Restaurante Chez Henry y fue ofrecida en frías muy oportunas y elocuentes por el señor Carlos Müller. Hablaron también haciendo un cariñoso elogio del festejado los señores Enrique Matia Figueroa y Hector Lopehandia. El señor Tixer

agradeció la manifestación de sus amigos con palabras impregnadas de sinceridad y reconocimiento. Entre otros asistentes recordamos los siguientes: Señores Carlos Müller R., Enrique Matia Figueroa, Arturo Ferrer de Arce, Luis Angellini, Domingo Sarmiento, Dr. Enrique Canessa, Dr. Marcel Baeza, Juan D'Alessandro, Hugo Hinrichsen, Enrique Escobar, Dr. Guttman, Dr. Oscar Donoso

Barthel, Antonio Torres Hector Lopehandia, Luis Morales, Fernando Alvarado, Eleodoro Olivares, Gabriel Amunátegui, Ernesto Fernández P., Raúl Germán, Carlos Ramos F., Juan Errázuriz, Julio Tixer Humberto Maira, Rogelio Maira, Enrique Yajovich, Benjamin Arce, J. Blaschhofhausen.

Excusaron su inasistencia don Jorge Beeche, el comandante Andrés Sosa y don René Frias de Mendoza.

MANIFESTACION.

El viernes a las 17 horas tendrá lugar en Gath y Chaves la manifestación en honor de la señora María Correa de Irarrazaval y de la señorita María Aguirre, que parten a Estados Unidos y Argentina respectivamente. La Defensa Civil, sus admiradores y amigos aprovechan su día onomástico para despedirlas.

Las adhesiones se reciben en Gath y Chaves, y en la Librería Nascimento.



Asistentes al baile efectuado en el Centro Catalán el sábado pasado

Concierto.

Ciudad la siguiente invitación: Santiago, 10 de Septiembre de 1942.

Tenemos el agrado de invitar cordialmente a usted a la audición de nuestro concierto de música de autores rusos, a verificarse hoy, Jueves, a las 8.45 P. M. en punto, en nuestro salón situado en Agustinas 972, Teatino. Por tratarse del final de nuestros conciertos, se proyectarán algunas películas, bajo el auspicio del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

Las entradas serán numeradas y limitadas y estarán a disposición de nuestros favorecidos, en el local de nuestra Compañía. Agradecemos de antemano su apreciable asistencia.

Compañía Distribuidora RCA Víctor S. A. C.

Comité de Auxilio de Guerra Norteamericano.

El Comité Ejecutivo de la American War Relief Unit (Grupo de Auxilio de Guerra Norteamericano), tiene el agrado de poner en conocimiento que, por gentileza de la Compañía Distribuidora de R. C. A. Víctor, S. A. C., Agustinas 1301, será posible repeler el segundo sábado de cada mes, las ventas de tortas, pasteles y golosinas norteamericanas, ya conocidas en nuestra capital. La próxima venta se efectuará el próximo sábado, en el lugar mencionado, desde las 10 hasta las 13 horas, y esta vez se procurará tener un surtido completo que sa-

Los Gobelinos

Felias Primaverales

Los Gobelinos

EN SU EXPOSICION DE

PRIMAVERA

PRESENTA:

un hermoso conjunto de telas estampadas y toda la gama de nuevos coloridos en géneros de lana para trajes de Primavera.

Inspiraciones francesas. Fabricación norteamericana.

SECCION

New York Fashions

Presenta fantásticas colecciones de vestidos de Baile, Tarde, Sport y Mañana

ARTICULOS DE CALIDAD Y GENEROS AMPLIOS

Los Gobelinos

AHUMADA ESQ. COMPANIA

En la Diplomacia

El Ministro de Paraguay Excmo. señor don José Dalquist, ofrecerá el miércoles próximo, en el Hotel Carrera, un almuerzo a la delegación uruguayaya a la Conferencia Interamericana de Seguridad Social, que se celebra en esta capital.

En el Hotel Crillon

Hoy, a las 17 horas, se llevará a efecto en el Crillon el té que sus amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Eyzaguirre Astorga, con motivo de su próximo matrimonio. Con motivo de su próximo viaje a Buenos Aires las amigas de la señorita Ventura Borlondo Caralpe le ofrecerán un té en el Crillon el día de hoy, a las 17 horas.

A BUENOS AIRES.

En breve a Buenos Aires y Rio de Janeiro don Sergio Huneeus Lavín y señora Carmen Martínez de Huneeus. —A Buenos Aires el 29 del presente don Luis Eyzaguirre Infante y señora María Luisa Balmaceda de Eyzaguirre. —Por la combinación del domingo 13 partirán a Buenos Aires las siguientes personas: Lucrecia Cerda de Turiñon e hijas María y Luz Turiñon Cerda, Clotilde Alamos de Fernández, María Echeverría de Bengio, señorita Lidia Echeverría Alamos, Pedro Rengifo Echeverría, Sara Solari de Hurtado, Rosa Amunátegui Lecaros. —A principios de octubre, regresarán a Buenos Aires don Andrés Ezcurra, señora Enriqueta Ortiz de Rosas de Ezcurra y familia. —A esa capital el sábado la señorita Ester Johnson.

CULTO.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA MERCEDE DE EL SALTO.— Se ha empezado con toda solemnidad el Mes de la Patrona de esta Parroquia Nuestra Señora, de La Mercede de El Salto.

Se reza a las 19 horas rosario, letanias cantadas, predicción, rezos del mes y Bendición con el Santísimo Sacramento.

La novena que empezará el 19, será en adhesión al Congreso Mariano. Con motivo de las bodas Episcopales de S. S. la Parroquia dedicará un día que se anunciará, en homenaje a S. S. con una comunión general de feligreses y una asamblea en el salón de actos. Finalmente se pondrá término al mes de Nuestra Madre con una gran asamblea y proresión por las principales calles de la Parroquia, el domingo 27.

A BRASIL.

Se ha dirigido a Brasil, en viaje de negocios, el señor Antonio El Capmany, presidente del Centro Catalán de Santiago.

IN MEMORIAM.

Mañana 11 se dirá una misa por el descanso del alma de doña Matilde Sáez de Cortés, en la Iglesia de San Francisco, a las 8 A. M. en el altar del Sagrado Corazón.



BANDERAS NACIONALES

El Pabellón Nacional debe flamear en todos los hogares e instituciones del país.

Para las Festividades Patrias

Confeccionamos cualquier tamaño en lanilla de la mejor calidad

Ofrecemos nuestro tipo corriente:

90 x 135	\$ 35.-
140 x 210	78.-
180 x 270	119.-

Los pedidos contra reembolso se despacharán el mismo día

CASA GARCIA
Alameda y Av. España, Casilla 3224

SEDAS

FABRICA "LA CONTINENTAL"

CONTINUA LIQUIDANDO SU ENORME STOCK DE SEDAS A

¡Cualquier precio!

PARA DAR ESPACIO AL STOCK DE VERANO

Nuble 1138 - Entre San Diego y Nataniel

FONO 51165

Carros o gondolas 36, micros San Bernardo, Ovalle o Cisterna, bajadas en San Diego, 3 cuadras antes de llegar a Franklin

Le conviene la
visitar la
**FABRICA DE
CARTERAS**
LRA 484
esquina Sta. Isabel
Gran surtido en
CARTERAS
de
CODRILLO

IN MEMORIAM. —
Mañana viernes 11, primer
aniversario del fallecimiento
del señor León Baillon Tron-
coso, en la capilla del Hospi-
tal Manuel Arriarán (Santa
Rosa N.º 1234), se oficiará
una misa por el eterno descan-
so de su alma a las 8.30 horas.
Se invita a sus parientes y
amigos.

Crema Orgánica
"LA PERA"
Vitaminas especialmente
frescas. — M. R.
**Acetate limpiador de fle-
res LA PERA**
KINE-TERAPIA
Ente comprobados sus efectos.
— M. R.
**Lleche de Almonds y
Pepinos LA PERA**
Componentes vitales.—M. R.
En venta: BOTICA CENTRAL
Estado 353

**COLEGIO DE MARIA IN-
MACULADA.** —
Se avisa que hoy jueves 10,
a las 15 horas tendrá lugar
la reunión mensual de ex alum-
nos en dicho establecimiento.
Purísima 0202, y a la cual
se les ruega asistir con pun-
tualidad.

**EL EMBAJADOR DE
BRASIL AGRADECE
A "LA NACION"**
En la tarde de ayer reci-
bimos la visita del Embaja-
dor de Brasil, Excmo. señor
Samuel de Souza Leao Gra-
cie, quien agradeció las infor-
maciones y artículos publica-
dos por nuestro diario con
motivo del aniversario de la
Independencia de su patria.
El distinguido diplomático
conversó, además, con el Di-
rector, señor Domingo Meli,
y redactores, sobre diversos
temas de interés general.

**INVITACION AL TEDEUM
DEL 18 DE SEPTIEM-
BRE.**
S. E. Rvdma. Monseñor
José María Caro, ha reparti-
do a las autoridades civiles,
militares y Cuerpo Diplo-
mático, la siguiente invitación:
"José María Caro R. Ar-
zobispo de Santiago, saluda
atentamente a usted y tiene
el agrado de invitarlo a un
solemne Te Deum que se can-
tará en la Iglesia Catedral
de Santiago el 18 de septiem-
bre, a las 10.30 horas, en com-
memoración del glorioso an-
iversario de nuestra Independencia Nacional".

**UNIVERSITY ENGLISH
ACADEMY.**
Hoy, a las 19 horas, en el
local de esta institución.
Habrán 606 el señor Tho-
mas C. Sargent dará una
charla en inglés sobre el si-
guiente tema: "The Royal
National Life-Boat Institu-
tion: What it is and does".
Esta charla forma parte
de una serie de las muy in-
teresantes que ha venido
dando el Sr. Sargent en es-
ta Academia, y que se han
ido haciendo muy populares,
tanto por los socios y alumnos
como asimismo por personas
que se interesan por oír un
buen inglés.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-
Breta No 64994 de la Caja Na-
cional de Ahorros, perteneciente
a Elena Cuevas del Pino, queda
nula por haberse dado aviso.**
10 set

**HABIENDOSE EXTRAVIADO BO-
leta garantía No 4506, a la orden
gerente Hipódromo Chile, por
16.000 pesos, tomada en
Italiano, con fecha 4 de septiembre
1942, queda nula por haberse da-
do el aviso correspondiente.**
10 set

**38.-Sastrería e indu-
mentarias.**
SASTRERIA LERNER, CORTE
Impresable. Facilidades de pago.
San Diego 214. 30 sept.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA"
Términos con grandes facilidades de
pago. Entrega inmediata. San Pa-
blo 2385. 30 sept.

**CASIMIRAS DESDE \$ 45, NACIONA-
les, desde \$ 75, importados. De-
posito directo de fábricas: Casa
Salazar, Avenida Bernardo O'Hig-
gins 2783, esquina Libertad. Pre-
cios excepcionales durante este
mes. Atendemos a provincias con-
tra reembolso. 30 sept.**

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES
sastre de modista, confecciones
para caballeros y niños. Anexo
sección: catres, colecciones, som-
mieres, marquesas, etc., grandes
facilidades pago, entrega inme-
diata. Sastrería "El Crédito Nie-
vo", San Pablo 2675. 30 sept.

**SASTRERIA SALAZAR, CABALLE-
ros, niños, extenso surtido, corte
elegante, precios inmejorables.**
Av. Bernardo O'Higgins 2783, es-
quina Libertad. Precios excep-
cionales durante este mes. Atende-
mos a provincia contra reembolso.
30 sept.

**\$ 300 HECHURAS, BUENOS FO-
tos, San Diego 852, al lado Tra-
cto Caupolicán, Guendelman, sas-
tre.** 23 set

¡¡¡SERA BIEN ADMIRADO!!!
Visitando en Sastrería "Mellado"
hechuras finas \$ 280. Especiali-
dad en trajes sastre de señoras.
Franklin 958. Fono 53181. 10 set.

"SASTRERIA MODERNA". Mi-
guel Teplicky, Copiapó 1037, Tel.
80541. Recibe transformaciones
civil y militar, entrega ternos y
abrigo con \$ 100. 23 set

¡¡¡CASA DE OCASIONES!!! Ro-
ba hecha para caballeros; ternos
Palm Beach, ambos y pantalones,
nuevos y poco usados, casi nue-
vos. Hechos de sastrería de pri-
mera en toda tallas, nacionales e
importados a precios baratísimos.
¡El camino más lejos lo convien-
te! Bruti 253, bajos.

**"EL ZURCIDOR PERKINS" SAN
Diego 63. 18 set.**

**Suelería
SAN FERNANDO**

RASCUSAN 33
Gran surtido en ma-
tas, bolsines y toda
clase de artículos para
sastres y talabarteros

40.-Judiciales

**MARTILLERO ENRIQUE GONZA-
lez E., rematará 15 presente, 10.30
horas, San Martín 173, mostrador
estancía, catres, de sil, paños,
balanza, etc. Julio Martínez-Sa-
vedra, Tercer Juzgado Menor
Cuántia. — Secretario. 11 set.**

**EL 10 DE SEPTIEMBRE, 15 HO-
ras, ante el Cuarto Juzgado Civil
Mayor Cuántia, se llevará a efecto
el remate de las propiedades ubi-
cadas en calle 5 de septiembre
No 2480, actualmente No 2785 y
\$ 14.000. Bases y antecedentes en
secretaría: Julio Fuenzalida con
Nogueira. — El secretario. 11 set.**

REMADE JUDICIAL. — EL 24 DE
septiembre, a las 15 horas, ante
el Cuarto Juzgado Civil de San-
tiago, se llevará a efecto el rema-
te de "Chacra El Refugio" de
"El Alto de Arán", situado en la
comuna de San José de Maipo, de
propiedad de don Pedro Bocu-
do, el remate se pagará al contado.
El precio se pagará al contado.
Bases y antecedentes en la Secre-
taría del Tribunal, expediente
Banco de Chile con Bóquez. — El
Secretario. 12 set

**EN CAUSA 92281, provocación pa-
sional liquidación Rosendo Lan-
tén, Elías Arenas, ante el Quinto
Juzgado Civil Mayor Cuántia,
presente Rosendo Lantén Arenas
solicitando comparendo, nomina-
ción de peritos, etc. 10 de septem-
bre, el Juzgado proveyó. A
notificación diarios "La Na-
ción", "El Chileno", sin perjuicio
correspondiente "Diario Oficial", y
a otros, se fija para comparendo
quinto día hábil después de la
última notificación, a las quince
horas, o a las diez si fuera hábil.
Interesados son: Rosendo Luis
Hernández, Fidelina y Teresa Lan-
tén Arenas, Rosa Amelia Manrí-
quez, Osvaldo, Benjamin, Juan Ramón
Jofré Lantén. — El Secretario. 11 set.**

NOTIFICACION. — ANTE JUZ-
gado de San Antonio, Felipe Mu-
jica Weiss, demanda sobre nu-
lidad de matrimonio a Leonidas
Bravo, Borquez, fundada en no
tener contrayentes domicilio o re-
sidencia dentro circunscripción lo-
cal. Primer otro, solicita de-
mandado domicilio urbano den-
tro jurisdicción Juzgado en plazo
contestado demanda, bajo aperchi-
miento notificación por estado
todas resoluciones. Segundo otro,
si, como ignora domicilio deman-
dado, solicita notificación por ar-
tigo. Tercer otro, designa abo-
gado. Efectuados trámites previos
por búsqueda demandada, Juz-
gado, con fecha 9 de julio confir-
mó traslado demanda; y primer
otro, como se pide; segundo
otro, ordenó notificar, y tercer
otro, idéntico presente. Papel de
seis pesos. — Causa N.º 4728. —
O. Pumarino, Juez. — A. Muji-
ca, secretario. (Almendra) Valpa-
raíso, 13 de agosto de 1942. — Alfredo
Mujica Baeza, secretario. 10 set.

**DECRETO SEGUNDO JUZGADO
de Menor Cuántia. Citase para au-
dencia 9 octubre próximo, 15 ho-
ras, por el señor Defensor de Men-
ores, para deliberar sobre habilita-
ción de plaza solicitada por menor
Rubel Prada de Posa. — El Se-
cretario. 11 set.**

**EN CAUSA N.º 83561, DEL 2.º
Juzgado Civil Menor Cuántia es-
ta ciudad, presente Caja de los
Propietarios de Chile, Sociedad
Comercial, Santo Domingo 1249,
representada por Mario Montero Le-
ter, abogado igual domicilio,
demandando, judicialmente, a
Agustín Mitland, empleado últi-
mo domicilio Pedro Valdivia 3345,
casa 1. Fianza demandada en sen-
tencia, en suma, de un sueldo, en
autos y que ordena pagar \$ 9.311.10
en capital y costas. Designa abo-
gado, representante. Caja; bienes
embargo: expedientes retenidos. De-
positario: Manuel Carvajal Pida
señala domicilio. Fecha 3 junio
1942, despachóse mandamiento de
embargo suma pedida, en deman-
da y ordenóse fijar domicilio den-
tro plazo oponer excepciones. Pos-
teriormente ordenóse notificar por
aviso en extractos en diarios
"El Imparcial", "La Nación" y co-
rrespondiente "Diario Oficial". En
consecuencia, confióse y requiero
pago a Agustín Mitland, por su-
ma de \$ 9.311.10, intereses y cos-
tas. Tiene ejecutado 4 días para
deducir excepciones. — El Se-
cretario. 11 set.**

**5.º JUZGADO CIVIL.—INVENTA-
rio solemne bienes sucesión Ma-
rio Bonifacio practicó y cito a los
interesados a mi Secretaría,
para el día 10 de septiembre, a las
17 horas. — El Secretario. 12 set.**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

**REMADE.—15 PRESENTE 15 HO-
ras, martillero Norberto Correa,
O'Higgins 1416, rematará aparato
"Master Vinyl", aplicaciones eléc-
tricas, N.º 12575, embargado elec-
trónicamente "Arelano-Durán". 2.º Juz-
gado Menor Cuántia. — Secre-
tario. 12 set**

**EDICTO.—Llámasse a los que se
graben con derecho censos recla-
mados por Eduardo Figueroa Cam-
pillo, rematados áreas fiscales nú-
meros 1734, por \$ 2.000, 1221 por
\$ 4.000, y 2205 por \$ 1.000, en ca-
sas 12 diciembre 1932, 29 marzo
1937 y 5 julio 1939, respectiva-
mente, vacantes por fallecimiento
de Santiago Figueroa Velasco, pa-
ra que los hagan valer. Así orde-
nóse por resolución Segundo Juz-
gado Civil Santiago, expediente
13751. — El Secretario. 10 set**

BELLAS ARTES. EMBAJADA DE MEXICO AUSPICIA EXPOSICION LORENZO

En la Sociedad de Amigos del
Arte se inauguró el próximo lu-
nes la exposición de cuadros del
pintor español Lorenzo, que
debió ser abierta días pasa-
dos en la Sala Eyzaguirre. Esta
exposición se efectúa bajo los
auspicios de la Embajada de Mé-
xico y Comité Chileno-Mexica-
no de Cultura. La compone un
total de veintidós obras al óleo
en las que muestra la vigorosa
personalidad de este artista, uno
de los valores más representati-
vos de las nuevas tendencias en
la pintura española.

REUNION CIENTIFICA

**SOCIEDAD CHILENA DE PE-
DIATRIA.** Hoy jueves a las
18.30 horas, la Sociedad Chilena
de Pediatría celebrará una
sesión extraordinaria, en la que
se abordará el tema de actuali-
dad y de gran interés médico y
general:

"Leche, como problema mé-
dico y social".

El Directorio de la Sociedad
designó relatores al Profesor
Dr. Arturo Scroggie y los do-
ctores Julio Schwarzenberg y
Adalberto Steeger.

Se ha invitado especialmente
al Director General de Sanidad,
al Comisario General de Sub-
venciones, al presidente de la So-
ciedad Nacional de Agricultura
y al presidente de la Central de
Leche.

Como de costumbre la sesión
se realizará en el local de la
Sociedad Médica, Merced N.º
165.

NECESITA ARRENDAR DE- PARTAMENTO O CASITA

2 o 3 piezas, baño, cocina, etc.
MUY BUENAS REFERENCIAS

OFERTAS:
A. G. O.

CASILLA 81-D

tion: What it is and does".
Esta charla forma parte
de una serie de las muy in-
teresantes que ha venido
dando el Sr. Sargent en es-
ta Academia, y que se han
ido haciendo muy populares,
tanto por los socios y alumnos
como asimismo por personas
que se interesan por oír un
buen inglés.

**DEFENSA CIVIL FEME-
NINA.**
Se ruega a los miembros de
la Defensa Civil Femenina
asistir con puntualidad a la
reunión de hoy, pues en ella
se tomarán exámenes en el
curso de Primeros Auxilios del
Hospital Manuel Arriarán y
también se hará entrega de
sus diplomas a las alumnas
que hayan rendido satisfacto-
riamente su examen de Con-
ductoras de Tranvías.

NOTIFICACION. — EN ANTECE-
dentes N.º 91567, seguidos Segundo
Juzgado Civil, Santiago, por ida
desempleado contra Salomón Reins-
te, N.º 12406, por lesiones, bajo aper-
chimiento de derecho. — San-
tiago, 31 de agosto de 1942. — Por
el Juez, Oscar Castro, Secretario.
10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

6.º JUZGADO DEL CRIMEN.
— Citese por este aviso a Arman-
do Carral, quien hizo un in-
forme verbal sobre su reciente
viaje a la República Argentina y
a Uruguay. 10 set.

ESPAÑA LLEGADA DE VOLUNTA- RIOS DE LA DIVISION AZUL

SEGOVIA, 9. — (U. P.) A las
9 horas llegó un tren con 832 vo-
luntarios de la División Azul, de
regreso de Rusia, siendo recibidos
en la estación por los go-
bernadores civil y militar, el al-
calde y otras autoridades y por
un numeroso público.

Después de desfilas, los volun-
tarios fueron a la catedral a oír
una misa presidida por el Obis-
po de la diócesis, a la que tam-
bién asistieron las autoridades;
después se dirigieron a los cuar-
teles, donde se les ofreció una
comida extraordinaria antes de
continuar a sus respectivas re-
sidencias.

MUSICA BALLET RUSSO

Nuevamente ayer, y ante una
sala abarrotada, repitió el Ba-
let Ruso el programa del día del
estreno, ratificando, una vez más,
la espléndida acogida que a re-
ta de su presentación le hizo el
público de Santiago.

Hoy, en tercera función de
este programa, se presentarán tres
nuevos ballets y son ellos: "Las Sin-
dones", con música de Chopin y co-
reografía de Miguel Fokine, "La
Mujer de Atrio", coreografía de
Pelipa y música de Tchaikovsky,
y "Francesca de Rimini", una de
las más interesantes creaciones
que integran el repertorio del Ba-
let Ruso que dirige el Coronel De
Basil. Este ballet, con música de
Tchaikovsky, coreografía de De-

vid Lichine y vestuarios de Ol-
iver Messer, fue estrenado en el
 Covent Garden de Londres en 1937.
Esta función, en la obra del no-
velista Dostoievski, Evocada por
maestros las figuras de Frascos,
Paolo, Malatesta, Chiara y Girola-
mo, las escenas se suceden con
el encanto del amor hecho ilusión
o con el dramatismo del amor he-
cho tragedia.

Mañana viernes, en cuarta fun-
ción de abono, se repetirá este
mismo programa, con funciones
extraordinarias en la noche y
en vespertinos.

Las localidades para todas estas
funciones están en venta desde
las 10 horas, en la boletería del
Municipal.

**Concierto coral de la
Universidad Católica**

Un acontecimiento artístico
constituirá el concierto que el
hoy próximo ofrecerá, a las 18 ho-
ras, en el Teatro Central, el coro
de la Universidad Católica.

El programa con que este año
se presentará este conjunto es-
tudiantil, es de un alto interés
puesto que consulta no sólo una
magnífica selección de composi-
ciones corales de grandes maestros
de la polifonía, sino que también
un grupo de hermosas canciones
folklóricas de todos los países.

Los miembros de Palestrina, Vi-
ctoria, Lassus, Morley, Villalobos y
otros, figurando como partes prin-
cipales en el programa de este
concierto son un sueldo no sólo
de calidad, sino que junto a las
canciones populares que se pre-
sentarán nos hacen creer un es-
pectáculo de gran valor estudiantil.

Las entradas para este con-
cierto están en venta en la bo-
letería del Teatro

Ataques aéreos norteamericanos contra Birmania

NUEVA YORK 9 (U. P.). — El cuartel general de la fuerza aérea de ejército norteamericano expidió un comunicado en el que dice que bombardeos norteamericanos de gran tamaño efectuaron en Birmania, en los días de la semana pasada, contra objetivos de Birmania; añade que el tres de septiembre fue bombardeado Bhamo, provocándose dos grandes incendios, en los que se quemaron las viviendas y las fábricas, en la proximidad inmediata de los muelles del río, haciéndose impactos en un gran vapor fluvial, en el que se causaron explosiones e incendios.

Cuatro barcos que se encontraban en la inmediación, fueron destruidos.

RESIDENTES DEL PARLAMENTO FRANCS ACUSAN A PETAIN DE LLEVAR AL PAIS A LA GUERRA

Jeanney, y Herriot firman una carta en la cual acusan también de asumir una dictadura ilimitada.

En un punto sobre la frontera de Francia, 9 (U. P.). — Los presidentes del Senado y la Cámara de Diputados de la Unión Francesa han acusado al mariscal Petain de asumir una dictadura ilimitada, según noticias auténticas procedentes de París, y la han expresado.

Una autorización del Parlamento, trata de llevar a la guerra contra nuevos aliados, y el honor prohibe que se protesten de antemano, por medio de esta carta en la que se afirma la soberanía nacional.

La carta, escrita en nombre de Jeanney, y Herriot, firmados por Jules Guesde, y Edouard Herriot, miembros del Senado y de la Cámara, respectivamente, marca la definitiva ruptura entre Petain y el Parlamento.

El Parlamento, por el contrario, se ha adherido a la vida, aunque Petain se permitiera reunirse para las noticias revelan que demandan su supresión definitiva.

HERIOT TOLERA, PORQUE PUEDE HACER OTRA COSA

La protesta por la violación de Petain de sus propias promesas de limitar sus poderes, y contra cualquier posibilidad de la guerra contra aliados. Añade: "La guerra, si se le ha dicho que se seguirá por el camino de la traición de seguir, pero que no puede hacer nada, las medidas y los su-"

El gobierno que Ud. le ha dado, pero nosotros no corremos el riesgo de creer que puede ganar la adhesión del espíritu o de su corazón, que Ud. nada dudado de realizar.

Imposible que muera la libertad en el país de su nacimiento, donde se separó por un momento. El grande e inminente peligro está en que la libertad sea reconquistada sin revoluciones, que en verdad, deber evitarse.

La carta contenía la clara intención de que Francia enfrentara una crisis interna desde el momento en que la libertad fuera reconquistada sin revoluciones, que en verdad, deber evitarse.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

Las perspectivas de la lucha naval en el 4.º año de guerra

(Correspondencia de A. J. McWinnie, especial para LA NACION)

LONDRES 9. — (ESPECIAL). — Los observadores navales de todo el mundo, que examinan los días de la guerra, cada día, que reciben noticias de los movimientos de los buques de guerra de las naciones beligerantes, se manifiestan considerablemente interesados ante la declaración hecha por el Primer Lord del Almirantazgo, Mr. A. V. Alexander, sobre las perspectivas del cuarto año de guerra en el mar. Mr. Alexander dejó bien en claro que el acorazado alemán "Tirpitz" que se halla en la zona de refugio de los fiordos noruegueses, puede ser reforzado dentro de poco con algún acorazado o algún crucero pesado. El acorazado nazi "Scharnhorst", dijo Mr. Alexander, se halla ya con sus reparaciones terminadas, y se espera que pronto vuelva al servicio al cabo de 16 meses de inactividad. Este es el acorazado, el crucero "Prinz Eugen" que acompañó al acorazado "Bismarck" el año pasado hasta poco antes de hacer su fuga hacia los puertos franceses, después de que el acorazado fue echado a pique por la marina británica en el mes de mayo. Sus reparaciones también están terminadas. Los daños recibidos por el gemelo del "Scharnhorst", el "Gneisenau", son de tal magnitud que tendrán a esta nave durante mucho tiempo todavía en los astilleros. Este barco se halla destinado en el puerto de Gdynia. De todos modos, la marina británica se halla preparada para hacer frente al "Tirpitz" y a sus acompañantes si éstos llegan a hacerse a la mar para reanudar las correrías de la flota de superficie.

Desde que la guerra comenzó, la poderosa flota metropolitana británica sólo ha tenido una gran batalla cerca de sus aguas noroccidentales a la custodia de ella. Fue el combate con el "Bismarck", en que esta formidable nave nazi (que Hitler había calificado de inmundible), fue echada a pique después de haberse deslizado hacia el Atlántico y al término de una persecución por mar y aire, en que el buque recibió granadas y torpedos de las unidades de la flota y de la aviación naval. Los marinos de la flota metropolitana británica han estado esperando durante quince meses que se repita el triunfo. La única esperanza de un combate naval de primera magnitud que les queda es con la flota encabezada por el "Tirpitz", si ésta se decide a salir a mar abierta. Pero esta vez los barcos británicos no estarán solos; al lado de ellos se hallarán las naves de la más poderosa flota norteamericana del Atlántico, compuesta de barcos de primera línea y ligeros. A la cabeza de esta flota que sigue bajo las órdenes directas del comandante en jefe de la flota metropolitana británica, almirante Sir John Tovey, está el contraalmirante norteamericano Robert Carlisle Giffen, quien vino con sus naves y su marina hacia acá a fin de mantener la vigilancia sobre el "Tirpitz". El almirante en una audiencia concedida a la prensa de Londres, dijo: "Habiendo en nombre de todos los norteamericanos aquí, puedo decirles que tendremos que comenzar a darles a los alemanes inmediatamente si es necesario". En realidad lo que los norteamericanos están esperando aquí es una verdadera batalla de superficie con la marina de Hitler.

Es posible presentar un cuadro de las fuerzas opuestas en el caso de que Alemania se arriesgara a una acción de mar. En primer lugar, Giffen tiene a su mando la flota de la clase del "King George V", 4 de la clase del "Queen Elizabeth", 4 de la clase del "Rogal Sovereign" y 2 de la clase del "Nelson". Además, tiene el crucero de batalla "Rodney", que monta cañones de 15 pulgadas. El "King George V" y el "Duke of York", su gemelo, fueron terminados hace solamente unos pocos meses. En Berlín tendría que recurrir a lo que considera que por el momento es lo mejor que tiene, las unidades de la clase del "Tirpitz". Estos nuevos acorazados alemanes son superiores en fuerza a las naves británicas de primera línea, y esto puede hacer una diferencia abrumadora.

De todos modos, los nazis estarían en una situación muy difícil. Si la producción de aviones en Estados Unidos durante agosto fue mayor que la total producida por Alemania, Italia y Japón en tanto que la producción de tanques alcanzó una cifra imprevista, que sería doblada en diciembre próximo.

Patterson respondió a las críticas dirigidas al material de guerra norteamericano presentando estadísticas específicas. "Las fortalezas y los libertadores son los más rápidos de acción que actualmente operan y tienen el mayor poder de fuego. Su actuación en todos los frentes de batalla ha sido impresionante. En materia de aviones de persecución, los "Thunderbolt", Republic P-47, han demostrado en pruebas efectivas que los aviones más rápidos que surcan los aires, y los tanques "Havoc", Curtiss P-40, han resultado mucho mejores en el combate que los "Zero" japoneses, a pesar de lo que puedan decir algunos críticos.

El Departamento de Guerra responde rotundamente de esta declaración. "Habiendo una palabra de verdad en las afirmaciones de que los tanques norteamericanos son inferiores a las máquinas fabricadas por los alemanes."

Terminó la entrevista con la siguiente observación: "Todo aquel que respalde al Eje va perdiendo".

El Embajador norteamericano, Mr. Steinhardt dijo que la entrevista celebrada por Mr. Wilkie y el señor Menemencioglu, que duró dos horas, ha sido una de las más largas que haya celebrado el Canciller con un dignatario extranjero. El señor Menemencioglu, en forma inesperada, se dirigió a la Embajada norteamericana a devolver la visita después que Mr. Wilkie salió del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Terminó la entrevista con la siguiente observación: "Todo aquel que respalde al Eje va perdiendo".

El Embajador norteamericano, Mr. Steinhardt dijo que la entrevista celebrada por Mr. Wilkie y el señor Menemencioglu, que duró dos horas, ha sido una de las más largas que haya celebrado el Canciller con un dignatario extranjero. El señor Menemencioglu, en forma inesperada, se dirigió a la Embajada norteamericana a devolver la visita después que Mr. Wilkie salió del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Terminó la entrevista con la siguiente observación: "Todo aquel que respalde al Eje va perdiendo".

El Embajador norteamericano, Mr. Steinhardt dijo que la entrevista celebrada por Mr. Wilkie y el señor Menemencioglu, que duró dos horas, ha sido una de las más largas que haya celebrado el Canciller con un dignatario extranjero. El señor Menemencioglu, en forma inesperada, se dirigió a la Embajada norteamericana a devolver la visita después que Mr. Wilkie salió del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Terminó la entrevista con la siguiente observación: "Todo aquel que respalde al Eje va perdiendo".

El Embajador norteamericano, Mr. Steinhardt dijo que la entrevista celebrada por Mr. Wilkie y el señor Menemencioglu, que duró dos horas, ha sido una de las más largas que haya celebrado el Canciller con un dignatario extranjero. El señor Menemencioglu, en forma inesperada, se dirigió a la Embajada norteamericana a devolver la visita después que Mr. Wilkie salió del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Terminó la entrevista con la siguiente observación: "Todo aquel que respalde al Eje va perdiendo".

El Embajador norteamericano, Mr. Steinhardt dijo que la entrevista celebrada por Mr. Wilkie y el señor Menemencioglu, que duró dos horas, ha sido una de las más largas que haya celebrado el Canciller con un dignatario extranjero. El señor Menemencioglu, en forma inesperada, se dirigió a la Embajada norteamericana a devolver la visita después que Mr. Wilkie salió del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Terminó la entrevista con la siguiente observación: "Todo aquel que respalde al Eje va perdiendo".

mal. Terminadas las reparaciones del "Scharnhorst" la flota alemana estaría compuesta de los acorazados "Tirpitz" y "Scharnhorst", de los acorazados de bolsillo "Admiral Schenck" y "Lützow" (el tercer acorazado de bolsillo era el "Admiral Graf Spee" que fue hundido por los pequeños cruceros británicos en la acción del Río de la Plata) y de algunos cruceros y destroyers. O sea, que en acorazados, cruceros y destroyers, los británicos ayudados por la flota norteamericana, tendrían una gran superioridad numérica en barcos. La reciente batalla del Mediterráneo alrededor de un convoy que iba hacia la isla de Malta, demostró que la fuerza británica en buques y portaaviones, a pesar de las pérdidas que ha sufrido, es suficiente para una acción individual. En cuanto al Eje, si se refiere a Alemania, ésta tendría también que apelar a sus portaaviones; pero no puede. Su único buque de esta clase, el "Graf Zeppelin", fue botado al agua por el año 1936, pero todavía no se le ha visto en ninguna parte. Puede ser, sin embargo, que pronto esté terminado o bien que ya lo esté, y que se una a los otros buques nazis en las aguas noruegas.

Pero todavía quedan algunos problemas que deben resolverse. Los almirantes alemanes. Cuálquiera tentativa que pierdan los alemanes con el "Tirpitz", nos trae al recuerdo lo que hicieron los "comandos" británicos con los buques de Saint Nazaire: los destruyeron completamente, y ellos constituyeron los únicos buques capaces de resistir y reparar a una nave de tamaño del "Tirpitz" en caso de ser averiada. Ahora bien, ¿han de atravesar los buques de guerra alemanes a salir hacia el Atlántico o hacia las aguas árticas en forma de escuadrilla, con la esperanza de anotarse algún éxito contra las unidades de la flota metropolitana británica? O bien, ¿van a salir juntos y luego a separarse y actuar individualmente como corsarios de superficie en las rutas del océano teniendo como "ojos" al primer y único portaaviones alemán? Cualquiera que sean las decisiones que tomen los almirantes alemanes, las unidades de guerra nazi tendrán que encontrarse con los acorazados de guerra de los portaaviones que se esperan para como lo dijo el almirante "Giffen", "comenzar a darles a los alemanes". Es posible que logren en un comienzo algunos éxitos contra los convoyes, pero ya no son "inmundibles", como era el "Bismarck".

Los grandes ejércitos que las Naciones Unidas han enviado y siguen enviando por mar a los diversos frentes de batalla, llegan sin entorpecimientos y sin perjuicios. Sólo un buque y sin embargo de cada docientos no entra su mercadería. Mientras Gran Bretaña pueda mantener abierta su línea vital como lo ha hecho hasta ahora, Alemania no podrá ganar la guerra. Los alemanes ponen ansiosamente sus esperanzas en las pocas naves que tienen, pocas pero poderosas. ¿Lograrán alcanzar el éxito esos buques en donde han fracasado los submarinos y la Luftwaffe? ¿Podrán hacer que Alemania, aislada de sus aliados y del resto del mundo, agite y recorra los mares sin un solo convoy? No hay un solo marino británico que vacile en contestar "no" a todas estas preguntas. En tanto que los buques de guerra británicos han estado en alta mar, continuamente durante tres años, las naves alemanas de superficie no han hecho otra cosa que insignificantes operaciones a lo largo de las costas. — A. J. MCWINNIE.

Los diplomáticos de las Naciones Unidas celebraron la información de que los voceros del Parlamento francés protestaron audazmente por la asunción de facultades dictatoriales por Petain y Laval.

Se considera significativa la protesta porque: 1.º, deja en claro que va en aumento la resistencia popular en Francia contra la dirección germanofila de Laval y Petain; y 2.º, los dirigentes parlamentarios consideran a Francia fuera del conflicto mundial, aunque derrotada, pero que aún está ligada por sus compromisos con sus aliados.

Un vocero de la Francia Combatiente dijo que Herriot y Jeanney gran "solidos republicanos" cuya actitud gravita considerablemente en la opinión pública francesa. Agregó: "Siempre hemos sostenido que el régimen de Petain se extralimita de sus atribuciones y es ilegal; si se necesita una prueba, más 'he aquí'".

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

Los grandes ejércitos que las Naciones Unidas han enviado y siguen enviando por mar a los diversos frentes de batalla, llegan sin entorpecimientos y sin perjuicios. Sólo un buque y sin embargo de cada docientos no entra su mercadería. Mientras Gran Bretaña pueda mantener abierta su línea vital como lo ha hecho hasta ahora, Alemania no podrá ganar la guerra. Los alemanes ponen ansiosamente sus esperanzas en las pocas naves que tienen, pocas pero poderosas. ¿Lograrán alcanzar el éxito esos buques en donde han fracasado los submarinos y la Luftwaffe? ¿Podrán hacer que Alemania, aislada de sus aliados y del resto del mundo, agite y recorra los mares sin un solo convoy? No hay un solo marino británico que vacile en contestar "no" a todas estas preguntas. En tanto que los buques de guerra británicos han estado en alta mar, continuamente durante tres años, las naves alemanas de superficie no han hecho otra cosa que insignificantes operaciones a lo largo de las costas. — A. J. MCWINNIE.

Los diplomáticos de las Naciones Unidas celebraron la información de que los voceros del Parlamento francés protestaron audazmente por la asunción de facultades dictatoriales por Petain y Laval.

Se considera significativa la protesta porque: 1.º, deja en claro que va en aumento la resistencia popular en Francia contra la dirección germanofila de Laval y Petain; y 2.º, los dirigentes parlamentarios consideran a Francia fuera del conflicto mundial, aunque derrotada, pero que aún está ligada por sus compromisos con sus aliados.

Un vocero de la Francia Combatiente dijo que Herriot y Jeanney gran "solidos republicanos" cuya actitud gravita considerablemente en la opinión pública francesa. Agregó: "Siempre hemos sostenido que el régimen de Petain se extralimita de sus atribuciones y es ilegal; si se necesita una prueba, más 'he aquí'".

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.

El Departamento de Estado rechazó hacer comentario, pero los observadores creían que el incidente sólo podría resolverse por el firme que Estados Unidos ha adoptado para tratar con el régimen de Vichy.



Muebles "LA CATEDRAL"

Ofrecemos los mejores muebles en todos los estilos, confeccionados en materias terciadas de primera calidad. Concedemos créditos, sin recargo.

CATEDRAL 1031
Pasado 8 de Armas

Los grandes ejércitos que las Naciones Unidas han enviado y siguen enviando por mar a los diversos frentes de batalla, llegan sin entorpecimientos y sin perjuicios. Sólo un buque y sin embargo de cada docientos no entra su mercadería. Mientras Gran Bretaña pueda mantener abierta su línea vital como lo ha hecho hasta ahora, Alemania no podrá ganar la guerra. Los alemanes ponen ansiosamente sus esperanzas en las pocas naves que tienen, pocas pero poderosas. ¿Lograrán alcanzar el éxito esos buques en donde han fracasado los submarinos y la Luftwaffe? ¿Podrán hacer que Alemania, aislada de sus aliados y del resto del mundo, agite y recorra los mares sin un solo convoy? No hay un solo marino británico que vacile en contestar "no" a todas estas preguntas. En tanto que los buques de guerra británicos han estado en alta mar, continuamente durante tres años, las naves alemanas de superficie no han hecho otra cosa que insignificantes operaciones a lo largo de las costas. — A. J. MCWINNIE.

HOY

CONTINUAMOS PRESENTANDO
LAS NUEVAS TELAS
PARA
PRIMAVERA — VERANO

SEDAS ALGODONES Y LANAS

CREACIONES EXCLUSIVAS

CASA GARCIA
(La Casa que vende más barato)

TODO LO QUE UD. ESPERABA PARA
ESTA TEMPORADA - LO SUPERA
ESTE MAGNO ACONTECIMIENTO

BATISTA ESTAMPADA
De algodón, tejido sedoso y muy flexible, en variedad de diseños y colores, para vestidos de juveniles. El metro, a ... \$ **13.90**

MUSELINA INGLESA
Clase extrafina, completa gama de colores inalterables al lavado. El metro, a ... \$ **14.50**

BORKEN CREP
Finísimo tejido de algodón importado, lavable, extensa variedad de dibujos y combinaciones de colores, para vestidos de señoras y niñas; ancho 90 cms. El metro, a ... \$ **16.50**

ALSACIANA INGLESA
Floreada, sobre fondos claros oscuros, inalterable al lavado, especial para batas livianas. El metro, a ... \$ **18.-**

CLYDELLA LEGITIMA
Que no encoge, de colores firmes, lisos y estampados, diversidad de combinaciones sus dibujos, para vestidos primaverales. El metro, a ... \$ **40.-**

CREP BULGARO ESTAMPADO
De pura seda, una primicia de la moda, impuesta por la alta costura, para trajes de calle. El metro \$ **49.-**

GLACE ESTAMPADO
De pura seda, lo más chic en dibujos de última creación, de mucho cuerpo y muy souple. El metro, a ... \$ **65.-**

ARMURE CREPE MAT
Inglés - Imitación encaje lana, de reciente creación, muy encorpado; en todos los colores de moda, incluso negro. El metro, a ... \$ **110.-**

CLOCQUE DE LANA
Inglés. Un primoroso dibujo en colores unidos, lo más moderno para vestidos y tapados de media estación, ancho 140 cms. El metro, a ... \$ **115.-**

CASA GARCIA
Alameda y Av. España - Casilla 3224

DEBLOQUEO de VINOS

Podemos únicamente a productores, Certificados para desbloqueo oficialmente autorizados.

VINOS DE CHILE S. A. (VINEX)

Moneda 973, Of. 728 — Casilla 3487 — Santiago

Turquía seguirá neutral, declaró el Ministro de R. EE. turco a W. Wilkie

Enviado especial de Roosevelt partiría hoy a Beirut

ANGORA 9 (U. P.). — El Enviado Especial del Presidente de los Estados Unidos, Mr. Wendell Wilkie, dijo que, probablemente se dirigirá a Beirut el jueves próximo, donde no podrá ver al señor Javaher Khan en la actualidad se encuentra en la región oriental de Turquía.

En un punto sobre la entrevista de con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Menemencioglu, Mr. Wilkie dijo que le aseguró que el programa de amistad y entendimiento entre los Estados Unidos y Turquía, que en forma continuada, sería mayor importancia, que había conversado de la posición de Turquía en las futuras contingencias, también, en forma prolongada, de las relaciones turco-americanas.

TURQUÍA PERMANECERÁ NEUTRAL

Señaló que el Ministro de Relaciones Exteriores le había dado "una completa seguridad" de que Turquía continuará su política de neutralidad y alianza con Gran Bretaña, en la forma que se bosquejó en el discurso pronunciado por el Presidente en la apertura del Parlamento el otoño pasado.

En las últimas de la mañana de declaración formulada por Mr. Wilkie, relativa a Estados Unidos, produjeron los aviones en el mes de agosto, más que Alemania, cuando que dentro de un año

Se constituyó el Comité Organizador del Colegio de Farmacéuticos de Chile

Presidió el acto el Director General de Sanidad. — Se nombran comités regionales. — Otros acuerdos

page
 45
 51-
 Tara-
 e 45
 Ata-
 (Val)
 San-
 urico
 fauls
 de

LA
BLI-
DES
VE

DEL INTERIOR

SANTIAGO
LAS FIESTAS BICENTENARIAS DE
SU FUNDACION PREPARA MELIPILLA

ASISTIRA S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, MINISTROS DE ESTADO Y PERSONALIDADES

LOS ACTOS ALCANZARAN ESPECIAL RELIEVE

Homenaje a los prof. fallecidos

CON-
CAN-
ES-
REN-
JOEN
PUE

[illegible]

ACIT

[illegible]

...a los
país y
pro-
nuevo
ado y

500

IRA

de la
el pre-
el Pro-

En Juan
en par
e veci
raa co
tos d
objet
tarie

os pre
gion,
e dich
el In
ad
r, e u
Rota

— ()
DONO
ERA

ERA
UELA
i pro
22omb
gcade
si n

no el m
to P.
de c
orch

obal
v oba

1911

Uda
Rude

10570

EXITO TUVO LA CONFERENCIA DE ANTONIO RO



Asistentes a la manifestacion ofrecida al señor ministro de Fomento, en el Savoy

Antonio R. Romero y señora
Benedicto Chuquisi y señora, Ja-
randa, España, Teronito y se-
ñora, Ferrater Mora, Luis Du-
rand, José Gómez de la Serna,
Luis Merino Reyes, Abraham
Atala y señora, Andrés Sabela,
Dr. Miguel Ben y señora, Tu-
ro y señora, Augusto Sereña,
Antonio Massis, Hernán Gómez,
Zee, Waafi Haddad y señora,
Alejandro Tarrago y señora, Ba-
simón Chuquisi y señora, Víctor
Castro, Elián Chuquisi y señora.

Profesor Wilson dio ayer primera conferencia en Hospital del Salvador

EL DR. HERNAN ALESSANDRI HIZO LA PRESENTACION DEL ILUSTRE MEDICO

Ayer en la tarde se llevó a efecto en el Auditorium del Hospital del Salvador, la primera de las Conferencias del profesor Dr.

[illegible]

ferencia, a medida que la dictaba por el profesor Dr. Hernán Romero. En su brillante disertación el profesor Wilson analizó todos los aspectos de las afectio-

El doctor Wilson, quien dictará una última charla para especialistas que se efectuará en el Auditorio de Hospital del Sagrado, el cual se desarrollará el tema "Bóquenos de Rama en el Infarto del Miocardio y en la Hipertrofia del corazón. En todas estas ocasiones el profesor Wilson hablará en inglés siendo traducidas sus palabras al castellano por el profesor, Romero. Si nos encarga invitar a los médicos a todas estas interesantes reuniones científicas.

El profesor Wilson seguirá viaje a Estados Unidos por vía aérea, el domingo 13 del presente.

L. E. Carvajal con E. Noble
calcearon pendientes. Las demás no
vieron. Agregada: contra 1 Miño
revocada: contra R. Marchant y
otros, aprobada. Fallada del acuer-
do. Solas A. contra Cayena M.
revocada: E. La Mare contra C.
Stevens, confirmada. Alegaron: en
la agregada 1 don Andrés Linfior
Peralta, revocando en la agra-
gada 2 don Eduardo Prunas, agra-
dando; en la 1 don Víctor Del-
piano, revocando; en la 2 don
Samuel González Forster, confir-
mando.

CUARTA SALA
Relator señor Vázquez

Las de la tabla noveltas. Agregada: contra M. Núñez, revocada. Pendientes, las continuaciones 1 y 2, del 26 de agosto. Alegaron en las continuaciones 1 y 2 don Ramón Gutiérrez, don Dionisio

Contra el con Arturo Alessandri Rodríguez, don Jorge Solís de Ovando y don Julio Pironka.

QUINTA SALA
Rebitor señor Vásquez x
1 F. Labra con L. Correa, acuerdo
r diligencias. 2 M. Fagnard con
A. Hofer, confirmada. 3 F. Reyes
con M. Aranedo, pendiente. Las
demás no vistas. Acordada: contra
A. Morales, revocada; contra
Santibáñez, revocada. Alegación:
en la segunda 1. don Alejandro
Laso; en la 1.ª don Carlos de
Cuadra Laso; en la 2.ª don Pedro Lapostoli Mil-
ler; en la 3.ª don Laura Millen;

DEFENSIÓN POR HALLAZGO DE ARMAS.—La Corte de Apelaciones designó al Ministro don Franklin Quezada, a fin de que conozca en primera instancia el caso de

denuncia remitida por el Juzgado de Rancagua, contra Francisco Vázquez, Guendío, morador por hallazgo de mil quinientos cartuchos de dinamita, hecho que se considera comprendido en los delitos contra la Seguridad Interior del Estado, que sanciona la ley 6.026.

El Ministro designado nombró secretario al oficial de Secretaría René Ríos Piza. Después de imponerse de los antecedentes, oír a varios testigos, dejó detenidos a los inculcados.

PILDORAS DE FOSTALIN

— PARA LOS RÍFONES Y LA

Milit. Potasio, Car. Litio. Extr. Bueho. Extr. Uva Uva.

S. E. en **EXPROPIACION ENSA**
Justicia **HOSPITAL**

Señora Mercedes Aldunate de Val
lech
Señorita Josefina Lira Armijo
Señorita Rosa González M.
Señor Elías Escala Cerda
Señor Miguel de la Maza Pezoa
Señor Guillermo Martínez Morales
Señor Tomás Ramos
Señor Víctor Arancibia
Señor Radr Zillueruelo
Señor

de nuestros intereses, a llegar hasta S. E. el Presidente de la República Mandatario al que entregaremos un memorial que condensa todas nuestras aspiraciones y contiene nuestras peticiones.

Se reúnen nuestros puntos de vista.

Nos reuniremos nuevamente el domingo de la presentación acordada que elevaremos al Excmo. señor Ríos. A esta gran asamblea concurrirán autoridades y parlamentarios de todos los sectores políticos.

Señor Eusebio Vizcaino

BON: DOS MILLONES CUATROCIENTOS Y SEIS MIL Y NOVENTA Y DOS

JORGE BRAVO

El Secretario de la Intendencia de

PRIMERA CONFERENCIA INTERAMERICANA DE SEGURIDAD SOCIAL

INAUGURARA HOY, A LAS 10 HORAS, EL SALON DE HONOR DEL CONGRESO NACIONAL. — PRESIDIRA EL EXCMO. Sr. JUAN ANTONIO RIOS. — LISTA COMPLETA DE LAS DELEGACIONES ASISTENTES. — PROGRAMAS DE HOY Y MAÑANA

Preparatoria se efectuó ayer

Por vez se reunieron los técnicos de la Seguridad Social del continente. Hoy, a las 10 horas, en el Salón de Honor del Congreso Nacional, se efectuará la inauguración de la Primera Conferencia Interamericana de Seguridad Social. El acto lo preside el Excmo. Sr. Juan Antonio Ríos, ministro de Relaciones Exteriores. Asistirá el Sr. Ernesto Salazar, ministro de Salubridad, y el Sr. Ignacio García Téllez, ministro de Trabajo. También asistirán delegados de los países latinoamericanos y representantes de la Administración de Previsión Social.

Con motivo de inaugurarse en Lima, en 1940, el hospital de la Caja de Seguro Social, se dieron cita en esa capital altas personalidades conexas con la previsión. El Dr. Salvador Allende, que asistió en su carácter de ministro de Salubridad, y el Sr. John Winant, director de la Oficina Internacional del Trabajo, Mr. Arthur J. Altmeyer, presidente de la Social Security Board de Estados Unidos. Estas personas tomaron contacto con el doctor Constantino Carvallo, ministro de Salubridad de Perú, y el Sr. Edgardo Rebagliati, gerente de la Caja de Seguro Social.

Se pudo concretar, en esta forma, la aspiración de todos los países americanos de hermanar los trabajos de previsión, de establecer vínculos entre sus organismos, de tener, en realidad, un común orientador. De estos planteos surgió la creación de un Comité de Iniciativas, con el carácter de organismo provisional, pero que era, desde ya, el primer relacionador de las instituciones del continente. El Comité de Iniciativas de acuerdo con la Oficina Internacional del Trabajo, se dedicó a preparar y echar las

bases de una Conferencia Panamericana de Previsión Social. Algunos meses más tarde, el Dr. Allende, ya de regreso en Chile, sugirió la conveniencia de que la sede de la Conferencia fuera Santiago.

VALIOSAS ADHESIONES
Es de tan vital importancia el desarrollo de esta conferencia, que los países y organismos concurrentes se han hecho representar por sus mejores exponentes.

Argentina envía una delegación de 20 personas, que está presidida por el Dr. Raúl Ungaró y el Dr. César Migone. El Sr. Ungaró es Subsecretario de Cultura y Beneficencia en el Gabinete de su país; el Sr. Migone es jefe de la división de Uniones Internacionales del Ministerio de Relaciones. Encabeza la delegación de Estados Unidos, Mr. Arthur J. Altmeyer, personalidad de fuerza relevada, que preside en su país la Junta Federal de Seguridad Social y es uno de los dirigentes más destacados de la "New Deal Division".

México destacó a su ministro de Trabajo, Lic. Ignacio García Téllez, para que dirigiera su delegación. Igualmente, Brasil colocó al frente de su delegación, a tres altos funcionarios del Ministerio del Trabajo. En Brasil es esta Secretaría de Estado, la que centraliza los Institutos de Previsión existentes en el país.

Al frente de la delegación peruana, el Sr. Edgardo Rebagliati, gerente de la Caja de Seguro Social. Por su parte, la Oficina Internacional del Trabajo ha designado a tres de sus consejeros, para que concurren en representación gubernamental, patronal y obrera. Ellos son: en representación gubernamental, Paul Van Zeeland, ex Primer Ministro de Bélgica; Clarence Mc. Davitt, representante patronal; y Robert J. Watt, por los obreros. En carácter de asesor técnico, concurre el Sr. Osvaldo Stein, Subdirector de la Oficina.

Como puede apreciarse, asisten los señores Altmeyer de Estados Unidos y Rebagliati de Perú; que junto con el doctor Allende entablaron las primeras gestiones que hoy culminan con la sesión inaugural de la Primera Conferencia Interamericana de Previsión Social.

LISTA DE DELEGADOS
Insertamos, en seguida, la lista completa de los delegados: Argentina: Raúl Ungaró, César Migone, Cristóbal Solari, Hugo Julio D'Amato, José Campos Torcuato Di Tella, José Domenech, Ladislao Padilla, Nicolás Solito, Daniel Rivera, Fernando Orestes Desalvo, Alfredo Bonani, Raúl Arraraz, Jorge Trevino, Carlos Pinto, Roberto Ares. Asesores: Eduardo Stalford, Mariano Cianciardo, Carlos Desmaris, Bernardo Stern, y Raúl Svendsen.

Bolivia: Roberto España, Miguel Ángel Céspedes, Gastón Arduz y Víctor Andrade.

Brasil: Gerardo Augusto Faria Ballista, Emilio de Souza Pereira y Floravante Alencar de Piere.

Canadá: W. F. A. Surgeon y M. J. Vesclier.

Colombia: Armando Solano.

Costa Rica: Guillermo Padilla y Guillermo de la Maza.

Cuba: Enrique Pizzi Porras, Alberto Romero, Osvaldo Vial y Ricardo Heatley.

República Dominicana: Federico Llaviera.

Ecuador: Homero Vitteri Lafont.

Estados Unidos: Arthur J. Altmeyer, For Hinrichs, Jorge St. J. Perrot, Emil Rieve, Wilbur Cohen, John M. Clark y Sheldon T. Mills.

Guatemala: Virgilio Rodríguez.

Haití: Gustavo Laraque.

México: Ignacio García Téllez y Miguel García Cruz.

Nicaragua: Max Romero.

Paraguay: José Dahlquist.

Perú: Edgardo Rebagliati, Jorge Ramírez Otárola y Juan P. Luna.

Uruguay: José F. Arias, Amadeo Almada, Raúl Paravis y Jaime Ferrer.



Durante la sesión preparatoria de ayer en el Ministerio de Salubridad.

Oficina Internacional del Trabajo: Paul Van Zeeland, Clarence Mc. Davitt y Robert J. Watt.

Oficina Sanitaria Panamericana: Anthony Donovan.

Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia: Roberto Barro, Guillermo Morales B. y Elizabeth S. Knott.

Observadores del Ministerio del Trabajo: Jorge Aguayo, Galileo Urdía y Juan Honorato.

Asociación de Assegurados de Chile: Jorge Bander.

Caja de Previsión de los EE. MM. Municipales de Valparaíso: Abelardo Contreras, Jorge Alva y Agustín Mohlenberg.

Unidad de Chile: Francisco Walker, Lináres, Gustavo Pérez Becoan, Carlos Vergara Bravo, Hector Escobar y Alfredo Gaete Berrios.

Universidad Católica: Cristóbal Espinosa Luque.

Delegación gubernamental de Chile: Miguel Elchebarne, Rafael Garretón, Julio Bustos, Salvador Allende, Guillermo Labarca, H. Pedro Freeman, José Viza, Arturo Lolo, Rolando Castañón, Abraham Schweizer, Luis Contreras Bañados, Oscar Parrau, Rolando González, Hermes Abumada, Oscar Avendaño, Raúl López, Manuel de Viado, Alfredo Rojas Carvajal, José Alvarez, Alfredo Blondi, Hernán Videla, Bernardo Ibáñez y Salvador Ocampo.

SESION PREPARATORIA
Ayer en el Ministerio de Sa-

PROGRAMA OFICIAL
La Conferencia Interamericana de Seguridad Social estará sujeta a los siguientes actos que se desarrollarán hoy y mañana.

HOY
10 a 11 horas: Sesión inaugural con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Relaciones Exteriores y de Salubridad, y demás miembros del Gabinete.

Discurso de recepción del Sr. Ministro de Relaciones Exteriores.

11.15 a 12 horas: Sesión plenaria. Aprobación del reglamento, elección de mesa directiva y designación de Comisiones.

12 a 13 horas: Recepción de saludo en la Moneda.

15 a 18 horas: Instalación de Comisiones y sesión de éstas.

18.15 a 20 horas: Visita de delegaciones a la Policlínica N.º 1 de la Caja de Seguro Obligatorio.

MAÑANA
10 a 12 horas: Sesiones de Comisiones.

13 a 15 horas: Almuerzo ofrecido por el Ministro del Trabajo en honor del Director de la Oficina Internacional del Trabajo, del Ministro del Trabajo de México y de las delegaciones al Congreso.

15 a 18 horas: Sesiones de Comisiones.

18.15 a 20 horas: Visita a los Servicios Médicos Coordinados de las Cajas de Empleados Particulares y Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

LIDERES JUVENILES DE AMERICA
Como hemos informado, la Comisión Nacional Organizadora ha comprometido la asistencia al Primer Congreso de la Juventud Chilena de los líderes juveniles de varios países del Continente, quienes tendrán ocasión de expresar los sentimientos de solidaridad americana de su generación.

ENTREVISTA CON EL ALCALDE
De acuerdo con la resolución del reciente Congreso Nacional de Municipalidades de patrocinio al Primer Congreso de la Juventud Chilena, hoy se entrevistará al Sr. Alcalde de Santiago, señor Washington Bannen.

EL MITING DEL CAUPOLICAN
El acto inaugural del Congreso de la Juventud Chilena será un gran miting que se efectuará el jueves 17 de septiembre en el Teatro Caupolicán, y en el cual hablarán los dirigentes más destacados de todos los sectores juveniles, expresando su pensamiento oficial de sus organizaciones y dando a conocer los propósitos que los han animado a la convocatoria de este trascendental torneo.

El acto del Caupolicán será transmitido por radio a todo el Continente.

El delegado chileno, Dr. Salvador Allende, hizo una exposición de las labores desarrolladas por el Comité de Iniciativas, y expresó que, de acuerdo con las resoluciones de Lima, el Comité de Iniciativas debía convertirse automáticamente, junto con las delegaciones concurrentes, en Conferencia Interamericana de Seguridad Social. Esta iniciativa que fue reafirmada por el delegado peruano, Sr. Edgardo Rebagliati, fue aprobada por unanimidad.

A continuación fue aprobado el Reglamento por el que se regirá la Conferencia. En esta sesión se estableció que el presidente de la Conferencia el Sr. Dr. Miguel Elchebarne, vicepresidente serán los miembros del Comité de Iniciativas de Lima, y los presidentes de cada una de las delegaciones asistentes.

Tendrá a su cargo la tarea de fijar el programa y el orden de los temas, una Comisión General integrada por la mesa directiva, los tres miembros del Consejo de la Oficina Interna-

cional del Trabajo, el representante de la Oficina Sanitaria Panamericana y el presidente de la Comisión Organizadora.

Durante la sesión preparatoria, se advirtió el propósito de los delegados de debatir todos los temas en sesiones plenarias. A propuesta de los delegados de Perú y Costa Rica, se acordó designar presidente honorario de la Primera Conferencia Interamericana de Seguridad Social, al Sr. Dr. Salvador Allende, al Sr. Dr. Rebagliati, Sr. Dr. Ríos, Sr. Dr. Altmeyer, Sr. Dr. Winant, Sr. Dr. Stalford, Sr. Dr. Cohen, Sr. Dr. Clark, Sr. Dr. Mills, Sr. Dr. Rodríguez, Sr. Dr. Laraque, Sr. Dr. García Cruz, Sr. Dr. Romero, Sr. Dr. Dahlquist, Sr. Dr. Rebagliati, Sr. Dr. Ramírez Otárola, Sr. Dr. Luna, Sr. Dr. Arias, Sr. Dr. Almada, Sr. Dr. Paravis y Sr. Dr. Ferrer.

Se tomó el acuerdo de enviar un cablegrama de saludo a la Conferencia Sanitaria Interamericana, que se realiza en estos momentos en Río de Janeiro.

Se solicitó del Ministro del Trabajo de México, que haga uso de la palabra en la sesión inaugural, a nombre de las delegaciones extranjeras, solicitud a la que accedió el Sr. Dr. Ignacio García Téllez.

El presidente de la Conferencia, Dr. Elchebarne, tributo un homenaje a los organizadores de la Comisión de Iniciativas de Lima, especialmente al Sr. Dr. Comandante J. Carvallo, y al Sr. Dr. Director de la O.I.T. y al Sr. Embajador de Estados Unidos en Londres, Sr. John Winant.

Hubo acuerdo para que en las votaciones participara un delegado por cada país, y que los idiomas oficiales de la Conferencia fueran el castellano, el inglés, el portugués y el francés.

EN VENTA

LA BUENA BEBIDA HACER LOS BUENOS AMIGOS...

Peréz DON PANCHO

UNDURRAGA PRIETO y Cia. Lda.

APARECIO EL MAPA OFICIAL DE CHILE DEL INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

SE EXHIBE EN UNA DE LAS VITRINAS DEL CENTRO

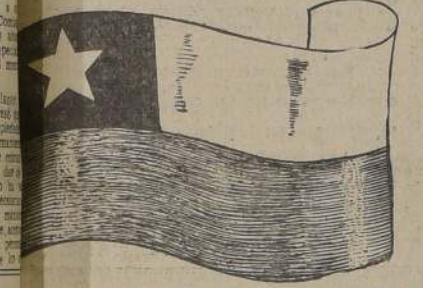
Ejecutado por el Instituto Geográfico Militar, e impreso en sus talleres, acaba de terminarse la confección del Mapa Oficial de Chile, edición de 1941. Esta obra de gran formato con un dibujo técnico perfecto de colorido brillante, en tipo de mapa mural para colgar, viene a llenar una necesidad imprescindible, ya que la anterior edición oficial, está agotada y con muchos años de atraso en la división política de nuestro territorio y en otros datos importantes.

El mapa se exhibe actualmente en una de las vitrinas de la firma Gath y Chaves, representando, además de su valor técnico y patriótico, una satisfacción para nuestra industria de impresiones gráficas, que es un género de trabajos se demuestra a la altura de las mejores del mundo.

El numeroso público que ha acudido a verlo ha sido altamente sorprendido por el hermoso aspecto general de la obra, la cual tiene en uno de sus ángulos superiores una bella reproducción del cuadro de Pedro Subercaseaux sobre el descubrimiento de Chile por Almagro. Tiene, además, destacadamente, a la Antártica Chilena, y en otro lugar a las diversas banderas y escudos de nuestra historia patria. El cuerpo, lo forman tres fajas verticales en las que está repartido todo el territorio de nuestra soberanía con detalles completos de límites interiores y fronterizos, líneas de comunicaciones y transporte de ferrocarril, marítimas y aéreas, corrientes y telegrafos, aeródromos, ciudades y villorios, caminos, ríos, montañas, etc. Un Chile, objetivo y realista, completo, como no se había hecho hasta ahora en mapas que representará el más valioso aporte para la enseñanza, para cualquier estudio económico y de organización nacional y para familiarizarnos con lo que efectivamente se cuenta como Patria Chilena.

Gonorrea

Blenorragia, afecciones a la vejiga
SEILLOS WONDER KELLER
son un desinfectante de las vías urinarias por su fórmula química y su acción balsámica. BASE: Sándalo, Saol, Anhidrometileno de Hexametileno. Se encuentra en todas las farmacias.



ANDERAS CHILENAS

TAMANOS

0.70 x 1.05 \$	19.00
1.00 x 1.50 \$	38.00
1.50 x 2.25 \$	85.00
2.00 x 3.00 \$	150.00

Remitimos contra reembolso

La Riojana
ESTADO 54

NORES

rectos, constructores y mueblistas, damos torneos, recortes, tallados, rapidez y precios razonables.

FORNERIA "EL CONDOR"
CONDOR 1380 - TELEFONO 80778
SUC. J. TIXIER

LOS VIÑATEROS

De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto N.º 3,200 del Ministerio de Hacienda de 1.º del presente, la cuota de exento de producción de vinos por el año en curso, se ha fijado en un diez por ciento.

Se avisa, al mismo tiempo, a los productores que el impuesto que deben pagar en el presente año, es de \$ 0.33 por hectárea para las viñas situadas en las provincias hasta Talca inclusive, y de \$ 0.18, también por litro, para las viñas situadas fuera de la provincia de Talca.

EL DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS.

EL SABADO SE INAUGURA PRIMER CONGRESO DE JUVENTUD CHILENA

SE ACTIVAN LOS PREPARATIVOS DEL MITIN EN EL TEATRO CAUPOLICAN

La Comisión Nacional organizadora del Primer Congreso de la Juventud Chilena, celebró ayer una detenida entrevista con el Embajador de Cuba en nuestro país, quien le dio a conocer las experiencias de organización de la juventud cubana y ofreció, gentilmente, asistir al acto de inauguración de dicho torneo, que se efectuará en esta capital el próximo jueves.

EL LICENCIADO GARCIA TELLEZ
El ministro del Trabajo de México, Excmo. señor García Téllez, que se encuentra en Santiago, y que hasta hace poco

desempeñó la Rectoría de la Universidad Federal de Ciudad de México, después de una destacada actuación como líder de la juventud de su patria, fue invitado oficialmente por la Comisión Nacional Organizadora, por intermedio del Embajador, Excmo. señor Luis I. Rodríguez, para asistir al acto inaugural del Congreso y a sus sesiones plenarias a "informar sobre las luchas y la organización de la juventud mexicana. Con este objeto, el Licenciado García Téllez prolongará su estadía en Chile.

LIDERES JUVENILES DE AMERICA
Como hemos informado, la Comisión Nacional Organizadora ha comprometido la asistencia al Primer Congreso de la Juventud Chilena de los líderes juveniles de varios países del Continente, quienes tendrán ocasión de expresar los sentimientos de solidaridad americana de su generación.

ENTREVISTA CON EL ALCALDE
De acuerdo con la resolución del reciente Congreso Nacional de Municipalidades de patrocinio al Primer Congreso de la Juventud Chilena, hoy se entrevistará al Sr. Alcalde de Santiago, señor Washington Bannen.

EL MITING DEL CAUPOLICAN
El acto inaugural del Congreso de la Juventud Chilena será un gran miting que se efectuará el jueves 17 de septiembre en el Teatro Caupolicán, y en el cual hablarán los dirigentes más destacados de todos los sectores juveniles, expresando su pensamiento oficial de sus organizaciones y dando a conocer los propósitos que los han animado a la convocatoria de este trascendental torneo.

El acto del Caupolicán será transmitido por radio a todo el Continente.

Construidos para Servir

son los Receptores RCA VICTOR

MODELO X-52
Superheterodino de 5 tubos - Onda corta y larga - Cte. Universal.

CUANDO un Servicio eficiente, amplio, completo, distribuido por toda la República, respalda la compra de su Radio, Ud. puede estar seguro que adquiere el Receptor que le ha de servir. La variedad de modelos, cual de ellos de mayor presentación, en hermosos gabinetes, perfectos en su funcionamiento, precisos para captar la onda que Ud. desea con la reproducción más fiel de la música mas delicada, están para su elección en cada uno de los negocios de los Distribuidores Autorizados RCA Victor.

RCA Victor
LA MARCA SUPREMA EN RADIO

RELOJES Y JOYAS

Joyería MEYER

HUERFANOS 935 = (FRENTE AL TEATRO CENTRAL)

ARTICULO PARA REGALO

MIEMBROS DE LA MISION MILITAR ARGENTINA LLEGARON AYER A ESTA CAPITAL: VAN A PERU



La delegación militar argentina a su llegada a la Estación Alameda

Ayer a las 11 horas llegaron a la Estación Alameda los miembros de la Misión Militar Argentina, que preside el general señor Martín Grass, y que se dirige a Perú con el objeto de retribuir una visita que altos jefes del Ejército peruano hicieron no hace mucho a Buenos Aires.

Los distinguidos viajeros fueron recibidos por altos jefes del Ejército, miembros del personal

de la Embajada argentina, de la Cancillería y numeroso público, que les ovacionó cariñosamente.

Rindieron los honores de ordenanza, unidades de las Fuerzas Armadas, apostadas en los andenes.

Después de su llegada y al mediodía, los militares argentinos se trasladaron al monumento a O'Higgins, en la Alameda.

al pie del cual depositaron una hermosa corona de flores. Los militares argentinos, que se hospedan en el Hotel Carretera, permanecerán tres días en Santiago, para luego continuar viaje al Perú.

Ayer visitaron algunos paseos y alrededores de la capital, y hoy, a las 11.30 horas, se entrevistaron con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Barros Jarpa.

LA INAUGURACION DEL CENTRO CHILENO-CATALAN DE CULTURA

El próximo sábado se celebrará el acto inaugural de las actividades del Centro Chileno-Catalán de Cultura de reciente constitución. Con este motivo

el escritor señor Ricardo Latcham, presidente de la nueva institución, dictará una conferencia, bajo el tema "Sembanzas de Raimundo Lull", en la cual tratará la vida del gran filósofo catalán, una de las figuras más eminentes del mundo medieval. Antes de la conferencia el secretario del Centro Chileno-Catalán, señor Juan Oliver, explicará el origen y los propósitos del nuevo organismo. El

Orfeo Catalán, bajo la dirección del maestro Ricardo Fabregat, ejecutará un concierto de canciones chilenas y catalanas.

El acto tendrá lugar en la Sala Mediana de la Biblioteca Nacional, a las 18.30 horas.

El próximo viernes tendrá lugar en el Centro Catalán una conferencia conmemorativa del 11 de septiembre de 1714 a cargo del abogado y publicista señor José M. Casades. La disertación versará sobre "Actitud internacional del problema catalán".

Es ya tradicional entre los catalanes el recuerdo de esta fecha histórica en que el pueblo de Barcelona luchó heroicamente en defensa de sus libertades contra la monarquía borbónica.

La Agrupación Patriótica Catalana y el Centro Catalán de Santiago, invitan a todos los catalanes simpáticos a dicho acto que tendrá lugar en su local social, Huérfanos 1111, a las 18.30 horas.

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor
MARGARITA RUIZ DE GAMBOA vda.
DE EMPARANZA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia de San Lauro después de una misa que se oficiará a las 10 horas.
La familia.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestro querido padre, señor
MANUEL SAES R.
Sus restos serán conducidos al Cementerio General, hoy después de una misa que se oficiará a las 10 horas en la Iglesia de San Antonio (Carmen 1858).
Sus hijos.

Funerales LA UNION
RAMON VALDES Y CIA. LTDA.
SERVICIO NOCTURNO
PORTUGAL 931
Teléfono 51869

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor
MATILDE BALLESTEROS ABALES.
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, mañana a las 9.30 horas.
La familia.

DEFUNCION
Ha dejado de existir mi querida hija
CARMENCITA VIDAL O.
Sus funerales se efectuarán hoy, partiendo el cortejo desde su casa habitación, a las 16 horas, Chile N.º 3540.
Cristina Gómez.

Empresa Azócar
PUNERALES
UNICAMENTE TRES CASAS EN SANTIAGO
CASA MATRIZ: 10 de Julio, al lado de la Caja de Crédito Popular, Teléfono 86734
SUCURSAL N.º 1: Alameda 48, al llegar a Plaza Baquedano, Teléfono 86409
SUCURSAL N.º 2: Alameda 3547, tres cuadras más abajo de la Estación Central, Teléfono 92261
OSCAR R. AZOCAR Sch., propietario

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestra querida hija
OSSE MULLER FERNANDEZ
Rogamos a nuestros amigos acompañar sus restos mañana jueves a las 15.30 horas de Chacabuco 13 al Cementerio General.
Oswaldo Muller, señora e hijos.

Muebles Terrazas
para
El aire libre tonifica el espíritu. Gócelo adquiriendo para su jardín o terraza un juego de muebles metálicos C. I. C. de colorido alegre. Cómodos, resistentes y perfectos.

Cia. Industrial de Catres
AV. BEAUCHEF 1621 SANTIAGO.

PARQUE DEL PUEBLO SERVIRA A LAS 5 COMUNAS DEL SECTOR SUR PROYECTO APROBADO EN LA REUNION DE VECINOS DE SAN MIGUEL

En la Asamblea Inter-Comunal de la Zona Sur de Santiago, reunida en San Miguel el 6 de septiembre, bajo la presidencia de don Carlos Valdovinos, fueron aprobados por unanimidad dos trabajos presentados a nombre de la Sociedad Amigos del Arbol, por su vicepresidente don León Pajón Olmedo.

Por ser de interés, creemos útil destacar el referente a la creación de un gran macizo forestal intercomunal que su autor denomina "Parque del Pueblo", tanto porque lo ubica entre la zona popular de cinco comunas, cuanto porque en su construcción reserva una acción patriótica activa y voluntaria a los estudiantes, empleados y obreros que han de gozar de ese parque.

PROPOSICION A
La Asamblea Inter-Comunal de la Zona Sur de Santiago acuerda propiciar, ante los Poderes Públicos, la formación de un gran parque y macizo forestal intercomunal entre las comunas de Nuñoa, Santiago, La Granja, San Miguel y Maipú, obra de higiene, recreación, de entes intercomunal y de conjunción de paz y de sociabilidad que habrá de delinearse conforme a las características, los objetivos y medios de realización, del adjunto memorándum.

CARACTERISTICAS
a) Macizo boscoso: de especies resiníferas o balsámicas, como ser coníferas, eucaliptus, laureles, etc.; de especies melíferas, como arces, acacias, umos y otros; de especies chilenas, como canel, los arroyos, boldos, quillayes y otras.

b) Composición general: integrada por jardines, calzadas de enlace, caminos para caballos, sendas y veredas para bicicletas y peatones, lagos, estanques de natación, refugios, cenadores y obras varias de ornato y comodidad.

S. E. PRESENCIARA HOY EXHIBICION DEL NUEVO MATERIAL AEREO

A mediados de hoy, el Presidente de la República, acompañado de Ministros de Estado y altos jefes de las Fuerzas Armadas, concurrirá a una exhibición del nuevo material que se realizará en honor del Primer Mandatario en la Escuela de Aviación de "El Bosque".

Terminada la presentación, el comandante de Escuela ofrecerá a los asistentes una colación.

2.º— Impuesto de plus-valía a las zonas circundantes, según escala de proximidad y de influencia.

3.º— Cooperación de las comunas vecinas unidas en la preparación de los necesarios catálogos, elementos de construcción, de arborización y ornato del gran parque.

4.º— Contribución personal de trabajo técnico y práctico de los ciudadanos de las comunas circunvecinas, o conscripción patriótica y por lo tanto, voluntaria, de labor civil, principalmente de estudiantes, empleados y obreros.

APOSTADERO NAVAL DE TALCAHUANO

PROPUESTA PUBLICA N.º 7

Se llama la atención hacia el aviso que se publica en el DIARIO OFICIAL, pidiendo propuestas públicas por:

a) Reflotamiento del ex vapor HUASCO, a pique en la bahía de Talcahuano.

b) Terminación del desguace o aprovechamiento del buque a flote.

Las propuestas serán abiertas en la Sala de despacho del señor Comandante en Jefe del Apostadero Naval de Talcahuano, en presencia de los interesados que concurrirán a este acto, a las 16 horas, del 5 de octubre próximo.

Bases y especificaciones pueden solicitarse a la Comisaría del Apostadero.

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se solicitan propuestas públicas por los siguientes materiales, las que se abrirán en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) a las 16 horas, de los días que se indican a continuación:

EL 17 DE SEPTIEMBRE DE 1942:
GRUPO N.º 24.—Metales en lingotes, materiales y útiles para fundición.

EL 22 DE SEPTIEMBRE DE 1942:
GRUPO N.º 25.—Herramientas en general.

Bases y antecedentes de 14 a 16 horas, en la Sección Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Solicítanse propuestas públicas por la adquisición de cuadernos para las escuelas primarias de la República.

Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovechamiento del Estado, Amunátegui N.º 66, el día 28 de Septiembre de 1942, a las 11 horas.

Bases y antecedentes en la Subsección Imprenta de esta Dirección.

EL DIRECTOR

EL PROFESORADO SECUNDARIO DE SANTIAGO AYER UN HOMENAJE A DON ALEJANDRO RIOS

Con motivo de haber sido reelegido por tercera vez presidente de la Sociedad Nacional de Profesores. — Asistió el Ministro de Educación.



Parte de los asistentes a la manifestación en honor de don Alejandro Ríos

En el local del Liceo de Niñas N.º 1, se realizó en la tarde de ayer, la manifestación que en homenaje a su presidente, don Alejandro Ríos, rendía la Sociedad Nacional de Profesores, con motivo de haber sido reelegido por tercera vez en tan importante cargo.

A este acto de camaradería asistieron el Ministro de Educación, señor Oscar Bustos, altas autoridades del servicio y cientos de profesores de la enseñanza secundaria.

En el momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

Después de lo cual, se procedió a la lectura de un telegrama de felicitación por parte de la Sociedad Nacional de Profesores.

El momento oportuno ofreció la manifestación en honor de don Alejandro Ríos, quien tuvo frases afectuosas para destacar la gran labor que ha desarrollado en la educación pública y del magisterio nacional.

A continuación, habló el Ministro señor Bustos, para hacer presente al señor Ríos Valdivia que era portador del reconocimiento y adhesión del Gobierno a tan merecido homenaje.

Agresó que aprovechaba la oportunidad para informar a los maestros allí reunidos que el Gobierno se encontraba abocado a la realización de un plan de mejoramiento de la enseñanza.

(DE LA PAGINA 13)

SESION 55.a ORDINARIA. EN
MIERCOLES 9 DE SEPTIEM-
BRE DE 1942

(De 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR
DURAN

(Versión oficial extractada)

REPARTO DE JUGUETES.— DIA EXTRAORDI-
NARIO DE CARRERAS.El señor CRUZAT, presenta la siguiente mo-
ción:

HONORABLE SENADO:

Razones de humanidad y solidaridad social ver-
dadera y efectiva, que florecen cada año en gestos
de hermosa comprensión, que todo el mundo
aplaudiva, con motivo de las tradicionales festi-
vidades de la Pascua, me mueven a someteros el
siguiente

PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º— Autorízase al Presidente de la
República, para que permita a los hipódromos,
la celebración, una vez en cada año, de reuniones
hípicas extraordinarias con apuestas mutuas, en
días distintos de los indicados en el artículo 15
de la Ley 6.836, de 26 de febrero de 1941, debiendo
destinarse su producto a incrementar los fondos
que se eroguen por cualquiera clase de personas o
entidades, en poder de las Comisiones ad honorem
que, anualmente también, designará para cada
provincia, con el objeto de organizar y distribuir
entre los niños desvalidos obsequios de juguetes y
otras especies con ocasión de la Pascua.Artículo 2.º— Esta ley regirá desde la fecha de
su publicación en el "Diario Oficial".— Anibal
Cruzat.QUINQUENIOS A FUNCIONARIOS DEL PODER
JUDICIAL—Se aprueba el artículo 4.º de este proyecto,
relativo a su financiamiento, en la siguiente for-
ma:"Se aumenta en un uno por ciento, la comisión
que establece el artículo 1.º de la Ley 5.055. Este
aumento será exclusivamente a beneficio fiscal y
sin perjuicio del impuesto establecido en el in-
ciso 2.º del artículo 12 de la Ley N.º 6.836, de 26
de febrero de 1941".El señor RIVERA, fundando su voto, manifiesta
que no obstante ser enemigo de que se finan-
cien proyectos de ley, con impuestos a las apues-
tas mutuas, en este caso, aceptará dicho modo de
financiamiento, en obsequio al pronto despacho
del proyecto y en vista de que se ha producido
acuerdo, para aceptar la rebaja (del 2.º al
1.º), en el aumento propuesto para la comisión a
que el artículo se refiere.CONDICIONES DEL TRABAJO EN LAS MINAS
DE CARBONEl señor LAFERTE, recuerda que reciente-
mente, con motivo de la discusión del proyecto
que suprime algunos días feriados en la indus-
tria del carbón y manda pagar otros, se ha insis-
tido en que son los obreros de esa industria, los
responsables de la baja de la producción de car-
bón.Agrega que en este mismo sentido se expresan
las Memorias presentadas a sus accionistas por la
Compañía de Lota y de Schwager. Memorias
en las cuales se hace hincapié en las inasisten-
cias de los obreros a las faenas y se relacionan
estas inasistencias con el exceso en el consumo
de bebidas alcohólicas.Observa que, mientras tanto, nada se dice en
esas Memorias sobre los graves accidentes ocurri-
dos en las minas, como el del 10 de abril de 1941,
en el chifón "Carlos" de Lota, que costó la vida,
a 17 obreros y dejó 9 inválidos; el de Schwager,
el 7 de marzo de 1940, que costó la vida a 64 obreros.
Añade que estos accidentes paralizaron la ex-
plotación en algunos distritos y, en el caso de Schwa-
ger, disminuyeron la producción en más de 500
toneladas diarias, durante casi todo el año pasado.Expresa que los obreros, son los más interesa-
dos en aumentar la producción, con miras a con-
tribuir a la defensa nacional de Chile contra las
agresiones inminentes del fascismo, y que fueron
precisamente ellos los que pidieron la supresión
de algunos días feriados y la fijación de los días
domingos como exclusivamente destinados a re-
paración de defensas, maquinarias y medios de
seguridad.Manifiesta que es falso que los obreros del car-
bón se alimenten bien y que tienen buenos sa-
larios que se lo permiten. Dice que, por el con-
trario, estos salarios son bajos, y que por eso los
obreros han pedido aumento.Agrega que cuando se acusa a esos obreros de
ebrios consuetudinarios, de negligentes e indis-
ciplinados, nada se dice, sin embargo, sobre la fan-
tástica cantidad de muertos, accidentados y en-
fermos, que arrojan las estadísticas y que se pro-
ducen, con motivo de las pésimas condiciones de
seguridad y salubridad que allí existen, exposición
contaminada, en el informe del General Berguío, y
que (también, mañosamente, se olvida recordar
cuando se cita este informe).Expresa que en el año pasado rindió sentido
homenaje a un número considerable de víctimas;
hace poco rindió nuevamente homenaje a los caí-
dos en la catástrofe del 10 de agosto en el Pique
Carlos, de Lota, y en esa oportunidad dijo que
los obreros venían denunciando la existencia de
gas grisú mucho antes de la catástrofe, sin que
fueran oídos sus clamores, que se atribuyeron a
propaganda política. Pero estas tragedias no lo-
gran conmover a los accionistas de las Compañías,
ni a sus abogados y gestores. Agrega que en
otros países estas catástrofes habrían dado lugar
a la iniciación de un gran proceso público contra
los culpables de ellas, mientras aquí se mueven
los círculos interesados y hacen olvidar a los cul-
pables.Da lectura a algunos párrafos de una nota del
Sindicato Industrial de Obreros del establecimien-
to de Lota, en que se hace una relación de las
causas y forma como se produjo la catástrofe del
10 de agosto, para demostrar que ello no se de-
bió a negligencia ni a embriaguez, ni a indis-
ciplina de los obreros. Declara que los obreros no
tienen la más mínima culpa en la explosión que
produjo aquella desgracia y que la gran respon-
sabilidad pesa sobre las Compañías carboníferas
y sobre las Comisiones Investigadoras designadas
por el Gobierno, que siempre han rechazado la
idea de asesorarse de los propios mineros, que co-
nocen los más mínimos detalles de los problemas
que les afectan.Cita los casos de las catástrofes ocurridas el 10
de abril de 1941, en la Sección Chifón Carlos, La-
boreo Chica Esmeralda; la explosión de gas grisú
ocurrida el 4 de mayo de este año, en el Pi-
que Alberto, Laboreo Colcura; la denuncia de los
dirigentes sindicales de la Compañía Carbonífera
de Lota, de 22 de julio, de la existencia de gran-
des cantidades de gas grisú en la Sección Chifón
Carlos, Laboreo Chica Esmeralda, en que la Co-
misión del Departamento de Minas y Petróleo se
dijo por satisfecha con las explicaciones del inge-
niero de la mina y sólo a instancias de los obreros
resolvió practicar una visita ocular al sitio ame-
nazado, donde constató que a última hora se
habían adoptado algunas medidas para procurar
mejor ventilación, y pese a las insistencias de los
obreros, de que dichas medidas eran insuficien-
tes, declaró que ya no había peligro de explosión
y que las afirmaciones de los obreros tendían a
producir alarma pública. Sin embargo, nueve días
después estallaba el gas grisú, con las terribles
consecuencias que se conocen. Agrega que de las
condiciones inhumanas en que trabajan los ope-
rarios en las minas deja constancia el propio Ge-
neral Berguío, en el informe sobre los problemas
del carbón, algunos de cuyos párrafos lee.Se refiere en seguida al problema de la vivien-
da y dice que éste es uno de los más graves que
existen, que es causa de la demoralización de laclase obrera en esa zona, de incremento del
alcoholismo, factor que reduce en forma aprecia-
ble la capacidad de trabajo de los obreros. La
promiscuidad en que éstos viven, añade, es causa
de relación y fuente de enfermedades infecto-
contagiosas y propicia ampliamente el desarrollo
de la tuberculosis.Para confirmar estas aseveraciones, da lectura
a algunos párrafos de una entrevista que el Di-
rector General de Sanidad, doctor Suárez, con-
cedió a "Las Últimas Noticias", el 5 de agosto de
1941, que coinciden con lo que revela el Senado.
Declara que resulta absurdo que alguien mencio-
ne las condiciones inmejorables de habitación,
haciendo resaltar que a los 1.836 empleados y ope-
rarios que ocupan casas de la empresa en Schwa-
ger, corresponden 6.414 habitantes, o sea, 3,5 por
individuo activo. No sabe si allá habrán surgido
casas por obra de magia, pues recuerda que en el
Informe del General Berguío se dice que "los
obreros de Schwager viven en pocilgas, en las que
deben pagar arriendos hasta de cien pesos, y
viven hasta veinte personas en cada una de
ellas". En otras viven sin techo.

El año 1933 hasta ahora.

Añade que la empresa de Lota proporciona a
un 60% de los hogares, habitaciones insalu-
bres, con 2 o 3 piezas, en las cuales viven más o
menos 12 o 15 personas, y en algunas hasta 17
junta.Agrega que, a pesar de estas miserables con-
diciones de vida, los propios obreros propusieron y
aceptaron la declaración de "zona seca", viendo
burlados sus sanos propósitos porque los mismos
que antes hacían alarde de lo arraigado de este
vicio en los mineros, se convirtieron en los prin-
cipales expendedores clandestinos de bebidas al-
cohólicas, lo que ha sido objeto de numerosas re-
clamaciones de los sindicatos, que han pedido al
Gobierno haga respetar con energía la declara-
ción de zona seca.Estima falsa y tendenciosa la campaña, a base
de sostener que el aumento de salarios se tradu-
ce en incremento del alcoholismo y aumento de
las inasistencias al trabajo, pues no se han con-
siderado las causas más fundamentales por las
cuales el individuo falta a su trabajo, como son
los casos de enfermedad, accidentes, feriados, etc.
Agrega que las condiciones de higiene y salubridad
de la zona del carbón determinan una subida pro-
porción de enfermos y accidentados que hacen
disminuir la capacidad productora de las em-
presas. El año pasado, añade, fueron atendidos 4.700
obreros en la Policlínica de Lota, de los cuales
3.500 resultaron tuberculosos o anémicos. Cita en
apoyo de sus afirmaciones, otros párrafos del in-
forme emitido por el General Berguío.Expresa que los salarios de los obreros del car-
bón son insuficientes para financiar sus gastos
más indispensables de alimentación y vestuario,
pues si bien es verdad que en los últimos años
ha habido aumentos de salarios, los precios de los
artículos de primera necesidad han subido en
proporción mayor. Incluye cuadros estadísticos
para demostrar lo que expresa.Se refiere a las causas —a su juicio verdaderas—,
a que obedece la insuficiente producción de carbón
y da a conocer algunos párrafos de la conferen-
cia dictada por el ingeniero señor Ricardo Fenner
en el Instituto de Ingenieros de Minas, quien, en
resumen, opina que la depresión de la producción
del carbón no puede ser atribuida a un supuesto
menor rendimiento de los obreros, sino a que cada
día se explotan esas minas en condiciones más
difíciles y onerosas por alejamiento constante del
frente de trabajo, de manera que aumenta el nú-
mero de obreros que no interviene directamente
en la producción y que recargan los costos.Considera criminal la política de permitir que
los accionistas se repartan suculentos dividendos,
mientras se deja a la industria con su producción
técnica retrasada con respecto a 1935. Expresa
que la industria del carbón no puede ser mane-
jada arbitrariamente ni considerada como un
bien particular, pues representa un bien nacional,
llamado a influir poderosamente en el bienestar
del país, y a cuya conservación debe tenderse por
todos los medios al alcance del género humano.Hace presente que el carbón es el combustible
sólido de mayor importancia y afirma que sólo
Chile lo posee en la costa americana del Pacífico
y en toda la América del Sur. Por eso, mientras
se espera el informe de la nueva Comisión que
se encuentra actualmente en la zona del carbón,
estima que deben dictarse medidas para que las
Compañías inviertan todas sus utilidades en me-
jorar las condiciones de vida y de trabajo de los
obreros, al mismo tiempo que en proteger esa
enorme riqueza nacional.

TRANSPORTE COLECTIVO

—Se acuerda aumentar a ocho el número de
miembros de la Comisión Mixta, encargada de es-
tudiar el proyecto sobre formación de la Corpora-
ción de Transporte colectivo, y se designa al
señor Del Pino.

SESIONES ESPECIALES

—Se acuerda dejar sin efecto la citación a se-
siones especiales para el jueves y viernes de la
presente semana, y celebrar sesión el jueves 10,
de 11.30 a 13 horas, destinada a ocuparse de los
siguientes negocios:Observaciones de S. E. el Presidente de la Re-
pública a los proyectos de ley, aprobados por el
Congreso, sobre concesión de pensiones de gracia
Moción del señor Grove, don Hugo, que auto-
riza a las cooperativas de consumo para descontar
cheques, vales u órdenes de cancelación que
den en pago los asociados.Moción de los señores Giron, Cruz Coke, Con-
treras, Walker y Grove, don Marmaduke, en que
proponen autorizar al Presidente de la República
para invertir 200 mil pesos en la celebración del
II Centenario de la ciudad de Melipilla.Proyecto de la Cámara de Diputados que re-
forma la partida 1714 del Arancel Aduanero, re-
ferente a los derechos de internación del papel
importado para la impresión de libros.Oficio de la Cámara de Diputados en que co-
munica que ha desechado las modificaciones que
señala, hecha por el Senado, al proyecto de ley
que destina fondos para la construcción de los
edificios de la Universidad de Chile y Casa del
Estudiante.Proyecto de la Cámara de Diputados que au-
toriza al Presidente de la República para invertir
las sumas que se indican en la construcción de
edificios para el Hospital de Ancud y para el
Hospital de Achao.Proyecto de la Cámara de Diputados que deter-
mina el quórum con que deben ser acordadas las
reformas de Estatutos de Sociedades Anónimas,
con el objeto que señala.Proyecto de la Cámara de Diputados que auto-
riza al Presidente de la República para transfe-
rir al Cuerpo de Bomberos de San Bernardo, el
dominio de un terreno fiscal.Proyecto de la Cámara de Diputados, que au-
toriza al Presidente de la República para Herman
López Oyarzún la suma que se indica, por los
motivos que se expresa.Proyecto de la Cámara de Diputados que auto-
riza la expropiación de un terreno en Coquimbo
para destinarlo a campo de deportes.Moción del señor Guzmán sobre mejoramiento
de las pensiones de jubilación de los ex empleados
del Registro Civil.Proyecto de la Cámara de Diputados que refor-
ma algunas disposiciones de la Ley Orgánica del
Colegio de Abogados.Proyecto sobre beneficio de los garzones y ca-
mareros de los establecimientos en que p.e.s.tan
sus servicios.Proyecto de la Cámara de Diputados que auto-
riza a la Municipalidad de Los Alamos para con-
tratar un empréstito.Observaciones del Presidente de la República
al proyecto aprobado por el Congreso que libera
de echos de internación diversos efectos con-
signados al Cuerpo de Bomberos de Castro.Proyecto de la Cámara de Diputados que con-
cede fondos para construir el edificio para la
Escuela Normal de Copiapó.Proyecto sobre alumbrado eléctrico de la ciudad
de Quilichu.AUMENTO DE SUBVENCION FISCAL A ES-
TABLECIMIENTOS DE EDUCACION
PRIMARIAEl señor DURAN (Presidente), dice que co-
rresponde dirimir el empate producido en una
sesión anterior al votar la indicación del señor
Ortega para agregar un artículo a este proyecto
que dice:"La subvención a que se refiere el artículo pre-
cedente, se pagará a las escuelas particulares
primarias gratuitas, que funcionen en las co-
munas o lugares en que no funcionen escuelas
fisciales, o en caso de que las que funcionen no
basten para dar cabida a la población en edad
escolar, afectada por la Ley de Educación Pri-
maria Obligatoria.Durante la votación, el señor AZOCAR mani-
fiesta que votará en contra de la indicación,
porque, a su juicio, la redacción que se ha dado
a ésta deja lugar a dudas y su aprobación re-
presentaría, por este motivo, un peligro, por
ejemplo, para las escuelas particulares manifi-
estas por entidades obreras.El señor ORTEGA dice que no hay razón para
entender en esta forma la indicación presentada,
por cuanto ella se limita a establecer que el au-
mento de la subvención propuesto en el proyecto,
solo se otorgará a aquellas escuelas particulares
que existan en lugares en que no haya escuelas
fisciales para atender la función educacional.Agrega que los dineros fiscales deben utilizarse
en extender la obra de la educación; que pre-
cisamente a esto tiende la indicación, y que, por tal
motivo, los Senadores radicales votarán afirma-
tivamente.El señor WALKER expresa que, según la re-
dacción dada a la indicación, ésta se refiere a
todas las subvenciones y su aprobación signifi-
cará colocar a la enseñanza particular en mucho
peores condiciones de las en que actualmente se
encuentra.El señor MARTINEZ MONTT declara que vo-
tará negativamente, porque, a su juicio, aprobar
la indicación significaría poner trabas a la obra
educacional que realizan las sociedades mutua-
les, las cuales asisten hoy día a todos los obreros
que, a costa de grandes sacrificios, procuran ins-
truirse en las horas que sus labores les dejan
desocupadas.El señor GUZMAN observa que esas escuelas
tienen una asignación fija en los Presupuestos y,
por lo tanto, no están comprendidas en el proyec-
to en debate, que se refiere a los colegios que tie-
nen asignación especial.La indicación es desechada por 24 votos, por
la negativa; 17 por la afirmativa y una abstención.MODIFICACION DE LAS LEYES SOBRE SUEL-
DOS DE LOS EMPLEADOS PARTICULARESSon puestas en votación las modificaciones in-
troducidas por la Cámara de Diputados en este
proyecto, despachado en primer trámite por el
Senado.—Es aprobada la que consiste en suprimir el
artículo 4.º, que decía "Suprímase el inciso se-
gundo del artículo 3.º, (del Texto Refundido de
las Leyes N.ºs 6.020 y 7.064).—Es aprobada la que consiste en agregar como
artículo 4.º, el siguiente:"Artículo 4.º— Suprímase en el inciso segun-
do del artículo 3.º las palabras, "y 13 transi-
torio", y agrégase al mismo artículo el siguiente
inciso:"Los profesores y empleados de establecimien-
tos de educación particular percibirán el sueldo
integral mensual durante las meses de vacacio-
nes."Son aprobadas las modificaciones de redac-
ción introducidas en el artículo 5.º y en el 6.º.—Es aprobada la siguiente, que incide en el
artículo 10 del proyecto:"Las letras a), b), c), d), y el inciso que fi-
gura a continuación de esta última letra, en la
disposición que se propone, en reemplazo de, ar-
tículo 19, del texto refundido de las Leyes N.ºs
6.020 y 7.064, han sido substituidos por los si-
guientes incisos:"Los sueldos, cuyos montos queden compren-
didos entre una y cuatro veces, el sueldo vital
anterior", tendrán un incremento igual al que
experimente dicho sueldo vital.""Los empleados cuyos sueldos estén compren-
didos entre cuatro sueldos vitales anteriores y
"cuatro sueldos vitales anteriores, más el rea-
juste", tendrán derecho a esta última renta."En el penúltimo inciso del mismo artículo 19
se han reemplazado las palabras "una variación"
por estas otras: "un aumento", y las expresiones
"a la", que figuran a continuación de la palabra
"proporcional", han sido substituidas por la con-
tracción "y".Durante esta votación, el señor Rodríguez de
la Sotta recuerda que al discutirse este proyecto
en su primer trámite, expresó su desacuerdo con
toda fijación de escalas de aumentos de sueldos,
por estimar que este procedimiento es contrario
a los intereses de los empleados particulares, ya
que no conduce a otra cosa que dar aumentos
de sueldos puramente nominales, por cuanto, en
muy breve plazo, esos aumentos quedan anulados
por un alza mucho mayor de los precios.Dice que ahora desea citar en su apoyo con-
ceptos emitidos recientemente por Mr. Roosevelt,
a quien, seguramente, los honorables señores Or-
tega y Domínguez, que calificaron de oportuni-
stas y de arcaicos los principios anunciados por el
señor senador, no podrán recusar con semejantes
afirmaciones.Hace presente que el Presidente Roosevelt ha
dicho que "cuando el costo de la vida comienza
a subir, todos pasan a ser más pobres, porque la
moneda de que se dispone permite adquirir me-
nos objetos", que, entre otros factores indispensa-
bles para resolver el problema de la inflación y
del alza en el costo de la vida, debe establecerse
"la estabilización de las remuneraciones", que "un
control general de precios es solamente posible
si el control incluye todo", que "es imposible man-
tener ningún precio estable si los salarios aumen-
tan", y que "al mismo tiempo que los precios
agrícolas son estabilizados, los salarios pueden y
deben ser estabilizados".Manifiesta que estos conceptos de Mr. Roose-
velt, son los mismos que él enunció, y termina
expresando la esperanza de que, por venir ahora
de quien vienen, tengan mayor efecto en la opi-
nión pública de Chile que sus modestas palabras,
dictadas de arcaicos y reaccionarios.—Es rechazada la siguiente, que también in-
cide en el artículo 10 del proyecto:"En la disposición que se consulta en reempla-
zo del artículo 20, del citado texto refundido, se
han introducido las siguientes modificaciones:—Los incisos primero y segundo han sido sub-
stituidos por los siguientes:"El empleado que disfrute de un sueldo superior
o igual a dos veces el sueldo vital, tendrá dere-
cho a un aumento de 3 por ciento de su sueldo
cada vez que complete años de servicios.""El empleado que goce de un sueldo superior a
dos veces el sueldo vital, tendrá derecho a un au-
mento de 10 por ciento del sueldo de que está
disfrutando, cada vez que complete tres años de
servicios a un mismo empleador."

Se ha suprimido el inciso tercero.

En el inciso cuarto se han reemplazado las con-
tracciones "del" que figuran antes de los guar-
rismos "10" y "40", por la preposición "de" y la
contracción "el", respectivamente.El inciso quinto ha sido substituido por el si-
guiente:"Los aumentos de sueldos que los empleadores
concedan a sus empleados ya sean voluntarios,
por promociones o por ascensos, que no sean los
reajustes establecidos en el artículo anterior, se-
rán considerados como bonos para los efectos
de determinar la cuantía de los aumentos que
contempla este artículo."Rodríguez de la Sotta, serían aplicables en países
donde la masa tuviera en realidad capacidad ad-
quisitiva y no está, como en Chile, carente del
mínimo indispensable de vida económica que exi-
ge la biología.El señor AZOCAR dice que las opiniones del Mr.
Roosevelt han sido interpretadas por el señor Ro-
dríguez de la Sotta en una forma muy personal,
dígase que el Partido Socialista, precisamente,
y agrega que el Partido Socialista, precisamente,
está de acuerdo con todos los conceptos vertidos
por Mr. Roosevelt.Refiriéndose a la política de fijación de pre-
cios, expresa que el Partido Socialista ha dicho
en el Parlamento, en artículos de prensa y en la
Comisión cuando se trató la Ley de Emergencia,
que si no se tomaban medidas drásticas para im-
pedir el alza de los precios se produciría una in-
flación de catastróficas consecuencias.Ha pedido al Presidente de la República y al
Banco Central que tome las medidas para con-
trastar este fenómeno de subir y subir salarios
pueblo que no se empleados que no hay más po-
y ahora dice a aumentos y que se debe producir. Así
sibilidad de aumentos y que se debe producir. Así
también lo dice el Presidente Roosevelt; fijación
de precios, fijación de salarios, fijación de utili-
dades producirán una situación justa que permi-
ta al asalariado el bienestar a que tiene derecho.
Vota que no.El señor TORRES expresa que si se desea dar
a los empleados el beneficio que persigue el pro-
yecto, éste debe ser despachado para que sea pro-
yecto, la ley antes del miércoles próximo. De
multitud la ley antes del miércoles próximo. De
modo quedará pesando sobre los empleados
una grave amenaza de cesantía. Es por esto que
los senadores radicales insistirán sólo en los de-
sacatos fundamentales del proyecto y en lo de-
más aceptarán las modificaciones de la Cámara
de Diputados en el deseo de que el proyecto sea
ley oportunamente. Vota que sí.El señor LAFERTE dice que estas disposicio-
nes fueron discutidas y aprobadas por la mayo-
ría de la Comisión y que ellas forman parte del
todo del proyecto, de modo que suprimirlas signi-
ficaría perjudicar a los empleados en vez de be-
neficarlos. Expresa que este proyecto sea ley cuanto
res comunistas que este proyecto sea ley cuanto
antes para que los empleados no el amparo de la ley
y día 16 de septiembre sin el amparo de la ley y
sean todos echados a la calle. Como ellos apre-
hensivos de la ley, la ley y la ley y la ley y la ley
Confederación de Empleados, votarán afirmativa-
mente el proyecto aprobado por la Cámara de Di-
putados.El señor MARTINEZ MONTT cree que si se
desecha esta modificación, el proyecto perdería
todo su valor; por eso, en resguardo de los em-
pleados, vota afirmativamente.El señor RODRIGUEZ DE LA SOTTA no con-
testará las observaciones de los señores Domín-
guez y Azocar, porque se ha pedido no hacer fun-
damento de votos, pero no puede dejar pasar sin
protesta una alusión de carácter personal que no
tuvo derecho a hacerle el señor Domínguez, al
decir que el señor Rodríguez venía a defender in-
tereses particulares al Senado. Expresa que esa
imputación no le alcanza, porque en su ya larga
carrera parlamentaria ha dado siempre muestras
de obrar con independencia, con patriotismo y
conciencia civil suficientes para posponer siem-
pre el interés particular al interés público y na-
cional.El señor DOMÍNGUEZ explica que se ha refe-
rido a los intereses de clase que el señor Senador
representa.El señor RODRIGUEZ DE LA SOTTA replica
que él no representa a ninguna clase, porque es
"conservador" y su partido no es partido de cla-
se, es un partido nacional que ha luchado siem-
pre por los intereses generales del país, sin pre-
ferencias ni exclusivismos de ninguna especie.
Defiende los intereses de la economía general del
país y de los propios empleados particulares que
ellos no saben ahora apreciar. Pero está cierto de
que llegará un día, como lo dijo al término de
su discurso del año 1937, cuando se discutió la ley
6.020, en que abrirán los ojos y dirán: aquel hom-
bre tenía razón y tuvo el valor de decirnos la ver-
dad.Por lo demás, si se tratara de defender los in-
tereses de las provincias que representa, tendría
que defender los intereses de los agricultores y
éstos serían los más interesados — en el sentido
mezquino de la palabra — en que se desvalorizara
la moneda, porque todos son deudores y así los pre-
cios de sus productos subirían en tal forma que
ellos no sabían ahora apreciar. Pero está cierto de
que llegará un día, como lo dijo al término de
su discurso del año 1937, cuando se discutió la ley
6.020, en que abrirán los ojos y dirán: aquel hom-
bre tenía razón y tuvo el valor de decirnos la ver-
dad.Quedó desechada esta modificación: "En la dis-
posición que se propone en reemplazo del artículo
21, del texto refundido de las leyes 6.020 y 7.064
se han suprimido los incisos primero y quinto;
y las palabras finales del inciso tercero que dicen:
"y, también por fuerza mayor".

Se suspendió la sesión.

SEGUNDA HORA

REAJUSTE DE SUELDOS DE EMPLEADOS
PARTICULARES

Se rechazó la siguiente modificación:

También fué rechazada la que la Cámara con-
sulta en reemplazo del artículo 22 que dice:"La disposición que se consulta en reemplazo
del artículo 22, del texto refundido, ha sido mo-
dificada como sigue:En el inciso primero se ha suprimido la coma
(,) que figura a continuación de la palabra "co-
misión", se han intercambiado entre seta y la
expresión "solamente", las siguientes: "o comi-
sión", se ha colocado una coma (,) después de la
palabra "solamente", entre las expresiones "la
presente ley" y "sobre la remuneración", se han
intercambiado, entre comas, las siguientes palabras:
"en el primer caso"; y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

que dice: "y se ha agregado al final de

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto, de origen en una moción del Honorable señor Gardelegue, que autoriza al Presidente de la República para adquirir de la Municipalidad de Quirihue la empresa de alumbrado público de dicha ciudad.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

Un informe de la Comisión de Gobierno y otro de la de Hacienda, acerca del proyecto sobre jubilación de ex servidores de la Administración Civil del Estado.

SESION 72.a ORDINARIA, EN MARTES 8 DE SEPTIEMBRE DE 1942

(Sesión de 10.45 a 13 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CASTELBLANCO Y CABEZON

(Versión oficial)

En la actualidad tiene una matrícula de 226 alumnos, todos internos y venidos desde distintos puntos de la zona que abarca las cuatro provincias del Norte.

Cuenta el establecimiento con veinte personas que forman el personal administrativo y con veintiséis profesores tanto de la Sección Normal como de la Escuela de Aplicación.

En la actualidad se ocupan cuatro locales inadecuados para la función educadora que realiza la Escuela, con un gasto anual de arriendos que representa la suma de 29.500 pesos. Varias son las dificultades con que tropieza actualmente su funcionamiento. Mencionaré algunas.

El local que se ocupa para comedores es estrecho y hay necesidad de que los alumnos se sirvan sus alimentos en dos turnos y en mesas que han tenido que ser hechas a través de los años, con materiales adquiridos a costa de grandes esfuerzos. Los alumnos están divididos en una serie de piezas en donde reciben, en forma incómoda, el sustento diario que debería ser, como en todo hogar bien cimentado, recibido cómodamente a fin de poder disfrutar de la alegría y de la tranquilidad que requieren estas horas.

En un viejo edificio funcionan las salas de clases, por llamarlas así, ya que son cuartos que han tenido que adaptarse, dentro de lo posible, a las exigencias mínimas que requiere la vida escolar. Muchos son sombríos, no reciben la luz solar, dando lugar a que la humedad se albergue en los días invernales, con el correspondiente peligro para la salud de los escolares.

En otro edificio, igual que los anteriores, están ubicados los dormitorios, sin ninguna comodidad, estando los alumnos expuestos al frío y al viento que se cuecen por los orificios de los viejos muros. Los servicios higiénicos están alejados de los dormitorios y los alumnos tienen que ir hasta ellos descalzos, arriesgando su salud en todo momento.

En cuanto a la labor cultural, puedo decir a la Honorable Cámara que la Escuela, desde 1936, ha desarrollado una amplia labor dentro de la localidad y en ciudades como Antofagasta y Valparaiso, a donde han ido delegaciones de alumnos en misión deportiva y artística. Sus primeros egresados, que lo fueron en 1941, han sabido conquistar en sus cortos meses de labor el aprecio de sus jefes por su capacidad y su corrección en el desempeño de sus funciones. Las sociedades de asistencia social y de otra índole en la ciudad de Copiapó están constantemente solicitando la colaboración de la Escuela para dar mayor realce a sus ceremonias o a los actos culturales o sociales que realizan. En la vida artística se ha destacado con su orquesta formada por treinta alumnos ejecutantes. En literatura ha obtenido siempre los primeros lugares en los concursos de esta naturaleza. En la vida deportiva ha dado normas de juego científico y ha conquistado triunfos que han tenido repercusión nacional. De entre sus alumnos han salido jóvenes que han sido considerados para integrar equipos de carácter internacional.

En cuanto a los elementos de que dispone, en la actualidad el valor del mobiliario, en buen estado, de este plantel, asciende a la suma de \$ 383.273.73. Aunque, aparentemente, la suma es alzada, no representa todavía el total que debería tener para satisfacer cómodamente las necesidades del servicio. La Escuela de Aplicación cuenta con un mobiliario cuyo valor asciende a \$ 18.170.19.

La Escuela Normal Rural de Copiapó no tiene laboratorios propiamente tales. Los ramos de Física y de Química se enseñan en forma teórica por no disponerse de los elementos más simples para una experimentación de los principios que estas ciencias encierran. En iguales condiciones se encuentran otras asignaturas.

Con respecto a los resultados que ha dado esta Escuela anotaré que, desde su fundación, en 1905, se han titulado allí 389 profesores, de los cuales veinticuatro corresponden a la nueva etapa iniciada en 1936.

Me referiré, en último término, a las aspiraciones de la Escuela.

La amplia labor que le corresponde a una escuela normal puede ser alcanzada en forma efectiva y con positivos beneficios para todos si cuenta con las comodidades que requieren las diversas disciplinas que se enseñan. Estas comodidades corresponden a tener un edificio propio, instalado de acuerdo con los modernos principios exigidos por la pedagogía, con campos de experimentación, laboratorios canchales de juegos donde la juventud se forme vigorosa y sana, sitios cómodos donde los jóvenes puedan pasar sus horas de estudios y donde puedan también dar libre expresión las ideas que toda juventud estudiosa alberga en sus corazones.

Estas han sido las razones por las cuales las Comisiones de Gobierno Interior, de Educación Pública y de Hacienda, prestaron su aprobación al proyecto de ley en debate.

Debo observar, sin embargo, que en el informe de la Comisión de Gobierno Interior no se ha dejado constancia de una indicación que yo hice en el seno de la Comisión, en el sentido de agregar un inciso final al artículo 1.º, que diga lo siguiente:

"Los terrenos que se expropian serán destinados a la construcción del edificio para la Escuela Normal Rural de Hombres de Copiapó."

Tal como está redactado este artículo, se refiere solamente a la autorización para expropiar; nada dice respecto a que estos terrenos expropiados deben destinarse precisamente a la construcción de un edificio para la Escuela Normal Rural de Hombres de la ciudad de Copiapó.

El señor LABBE.— ¿Quiere permitirme, honorable Diputado?

—Tengo a la mano el informe de la Comisión de Educación Pública que, en forma muy acertada, ha introducido un artículo nuevo que pasa a ser segundo, en el cual se suple precisamente el vacío que anota su señoría.

El señor MELEJ.— Tiene razón su señoría.

El señor LABBE.— De manera que bastaría con el artículo 1.º.

El señor MELEJ.— Refundir...

El señor LABBE.— ...o incorporar al proyecto este artículo de la Comisión de Educación Pública.

El señor MELEJ.— Tiene toda la razón su señoría.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— ¿Ha terminado su señoría?

El señor MELEJ.— He terminado, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor RUIZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra su señoría.

El señor RUIZ.— En mi calidad de miembro de la Comisión de Hacienda quiero dar a la Honorable Cámara las excusas del honorable Diputado informante, señor Chorrini, quien no pudo concurrir en este momento a informar sobre el financiamiento del proyecto en debate, por la circunstancia especial y muy justificada de tener que asistir a una audiencia.

Por encargo de él, debo informar a la Honorable Cámara que el gasto que demandará el cumplimiento de este proyecto de ley está plenamente financiado, pues se deducirá de las entradas provenientes del impuesto al cobre y, por tal motivo, la Comisión de Hacienda no tuvo inconveniente en aprobar este financiamiento.

Señor Presidente: todos los Diputados de la región del Norte saben la enorme urgencia que existe en construir un local para la Escuela Normal Rural de Hombres de Copiapó.

Los locales en que funciona en la actualidad se hallan en estado ruinoso; no están en condiciones para servir a la formación de los futuros maestros de nuestra enseñanza primaria. Es indispensable, entonces, proporcionar a esta escuela también los recursos económicos que necesita para que, instalada en un nuevo local, funcione en forma adecuada, que sea más útil a la nación y cumpla mejor con su finalidad de satisfacer una gran necesidad social.

Los Diputados socialistas daremos gustosos nuestros votos a este proyecto de tanta justicia como trascendencia para el bienestar y futuro del país.

El señor FONSECA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra su señoría.

El señor FONSECA.— La Comisión de Educación Pública ha venido estudiando, en diversas sesiones, los problemas fundamentales que afectan a la educación pública en nuestro país, especialmente en lo que se refiere a encaminarla hacia la producción a través de las orientaciones que deben tener las escuelas, en los campos, y las escuelas profesionales y técnicas, en las ciudades y centros industriales.

Y, en este aspecto, ha estudiado detenidamente lo que se refiere a escuelas rurales y formación del profesorado para ellas. Entre estas escuelas, ha considerado muy especialmente la Escuela Normal Rural de Hombres de Copiapó y ha considerado también la necesidad de dotarla convenientemente para la educación y formación del profesorado que va a intervenir en la educación de los niños campesinos y en la orientación agrícola de las escuelas primarias en los campos.

De aquí que en estos instantes es de importancia muy grande dotar a esa institución de terrenos y de un edificio y, al mismo tiempo, de los complementos indispensables para el funcionamiento de estas escuelas normales.

Actualmente hay varias escuelas rurales normales, pero éstas no tienen los medios adecuados, pues se trata de antiguas escuelas normales generales que han sido adaptadas a la enseñanza rural, y tienen solamente el nombre de escuelas normales rurales.

Es por esto que hay la intención de dotarlas de galpones y de terrenos adecuados para los cultivos, y de los medios para la orientación hacia la forma de industrializar la producción agrícola.

De tal manera que el proyecto que ahora se debate, para la Comisión de Educación tiene una gran importancia, ya que significa un primer paso firme, en la formación del profesorado hacia esta orientación que necesita la escuela chilena como se ha hecho ver aquí en diversas ocasiones.

Este proyecto, que afecta a una vasta región, no solamente tiene importancia por el aspecto que he expresado, sino porque también va a señalar una pauta muy importante para la orientación general de la escuela primaria en el país, especialmente en lo que se refiere a la escuela rural. Creo que todo lo que se haga y disponga para este fin es poco. Sin embargo, esto se halla coordinado con el plan general que actualmente tiene el Ministerio de Educación, sobre inversiones para construcciones escolares, porque, como digo, la orientación de este plan educacional converge fundamentalmente hacia las escuelas de tipo profesional y de orientación industrial.

Ahora creo que también se podría aprobar el financiamiento que ha sido estudiado por el honorable Comisión de Hacienda, porque en el plan del Ministerio de Educación se contemplan inversiones anuales conforme sean las necesidades de construcciones, pues es natural que el presupuesto no se va a invertir íntegramente en un año, sino escaladamente según lo requiera el plan de construcción de edificios y...

El señor GARDELEGUE.— ¿Está saboteando el proyecto, su señoría?

El señor FONSECA.— ¿Por qué?

El señor GARDELEGUE.— Porque está hablando demasiado sobre materias que ya conocemos, y está quitando tiempo al despacho de este proyecto con tantas orientaciones.

El señor FONSECA.— Pero creo que le hacen falta al honorable señor Gardelegue para que conozca este problema de la orientación educacional.

El señor GARDELEGUE.— Pero su señoría tendrá que hacer otra vez y seguir varios cursos de capacitación para poder darnos clases sobre esa materia, de tal manera que yo aprenda algo nuevo.

El señor CONCHA.— El honorable señor Gardelegue es pedagogo, honorable Diputado. HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Está con la palabra el honorable señor FONSECA.

El señor DIEZ.— No olvide su señoría que el honorable señor Gardelegue es educador titulado.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Pero

eso no le da derecho a interrumpir el discurso de un Diputado en la forma en que el honorable señor Gardelegue lo ha hecho.

El señor GARDELEGUE.— Lo que le hace falta a sus señorías es no hacer demagogia ni explotar la política.

El señor FONSECA.— Creo que a ustedes les hace bastante falta estas orientaciones, porque han sido quienes han resistido la aplicación de las disposiciones reglamentarias de educación y las leyes sobre educación primaria obligatoria. Es por eso que necesitan justamente oír mucho esto.

El señor GARDELEGUE.— Sigán, no más, haciendo demagogia. El país los conoce.

El señor FONSECA.— Yo creo que las observaciones que se hagan y las argumentaciones que se den sobre este particular son de una gran eficacia, no sólo para este problema, sino también para las cuestiones fundamentales de la educación, ya que continuamente se oye hablar de la orientación profesional de la educación con un criterio que nada tiene que ver con el problema educacional ni con el grado que ha alcanzado la educación pública en Chile.

Nosotros los parlamentarios comunistas, daremos nuestros votos favorables al proyecto en discusión.

El señor LABBE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra su señoría.

El señor LABBE.— Yo no tengo nada especial que decir respecto al fondo mismo de esta materia. Pero me parece que el artículo 2.º del informe de la Comisión de Gobierno Interior sobre el texto de las disposiciones constitucionales y legales, exagera, y va más allá de lo que le es permitido al legislador, según las disposiciones establecidas en la Carta Política del Estado.

En el artículo 2.º, al hablar de expropiación, la Comisión ha querido extralimitar las medidas, a fin de que de ellas surjan efectos de inmediato, sin considerar posibles situaciones de terceros, ni situaciones de litigio, ni de prohibiciones, y aún, ni el hecho fundamental del pago de las indemnizaciones mismas. Tal es así que se considera para los efectos de lo dispuesto en el artículo 79, de la ley de construcciones y urbanización, como resultaba la expropiación el mismo día de la vigencia de la presente ley.

La Constitución Política, en cambio, plantea una situación inconvencible. Dice, que en este caso se dará previamente al dueño la indemnización que corresponde o que se determine en el juicio respectivo.

Su señoría, que preside accidentalmente la sesión de esta Honorable Cámara, es miembro prominente de la Comisión de Legislación y Justicia y, naturalmente, querrá, que esta ley se despahe según los conceptos de nuestra Carta Fundamental.

En seguida, dentro de esta misma exageración de disposiciones, se contempla la situación de los juicios pendientes, creados por los gravámenes, prohibiciones, etc., que afectan a los inmuebles expropiados, para llegar al último inciso diciendo que "las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos se ventilarán ante el juez a quien corresponda conocer de la expropiación, y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación".

Nuestros códigos establecen, ya se trate de materias de lato conocimiento o de cuestiones incidentales, y que el juez de la causa será siempre el que corresponda de acuerdo con las reglas procesales.

A mí me parece, señor Presidente, que quedaría más tolerable el artículo 2.º, haciéndolo terminar con mi indicación contemplada en la idea matriz, o sea, que la expropiación se llevará a cabo en conformidad a las disposiciones que para las expropiaciones extraordinarias consultan en el Título IV de la Ley General de Construcciones y Urbanización, aprobada por decreto con fuerza de ley N.º 345, de 15 de mayo de 1931.

Esto basta, Honorable Cámara, y en cambio, juegan por sí solo, por ministerio de su institución el resto del precepto, y la Cámara no comete un atentado directo a las disposiciones generales sobre estas materias.

No haría cuestión si la Cámara quiere mantener los otros dos incisos; pero si pediera que se suprimiera el inciso 4.º, puesto que también la ley ha dado ya normas sobre el particular.

El señor MELEJ.— ¿Me permite una interrupción H. D.?

El señor LABBE.— Con todo gusto.

El señor MELEJ.— En realidad, yo le encuentro razón al honorable señor Labbe, y estoy en perfecto acuerdo con la idea que él ha manifestado de suprimir, al final del inciso 1.º del Artículo 2.º, la frase que dice: "debiendo considerarse para los efectos de lo dispuesto en el artículo 79 de la citada ley, como resultaba la expropiación el mismo día de la vigencia de la presente ley".

En cuanto a la insinuación que hace el honorable señor Labbe para que se suprima el inciso 4.º del artículo 2.º, estoy también perfectamente de acuerdo con él, por cuanto la legislación vigente, y en especial el Decreto con Fuerza de Ley de Construcciones y Urbanización, establece el procedimiento legal para llevar a término estas construcciones.

En consecuencia, como Diputado informante, acepto las indicaciones que ha formulado el H. señor Labbe y ruego a la Honorable Cámara que apruebe este proyecto.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ruego a su señoría mandar por escrito su indicación a la Mesa.

Ofrezco la palabra.

El señor GARDELEGUE.— Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra su señoría.

El señor GARDELEGUE.— Para no incurrir en lo que acabo de llamar la atención a los Diputados del frente, sólo voy a decir una palabra.

Como miembro de la Comisión de Gobierno Interior, concurre a la aprobación de este proyecto y en la actualidad, al tratarse sobre la materia que contiene el artículo 2.º, sólo quiero dejar constancia de que mi voto favorable a este proyecto es sin perjuicio de mantener lo que he sostenido en otra ocasión: que el Decreto con Fuerza de Ley N.º 345, de 15 de mayo de 1931, en cuanto autoriza esta clase de expropiaciones, es totalmente inconstitucional.

El señor GUERRA.— Es como el sueldo de los alcaldes; inconstitucional.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra, su señoría.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Por las razones dadas por el honorable señor FONSECA, nosotros vamos a votar favorablemente este proyecto.

Quiero hacer una solicitud a la Mesa a objeto de que, a continuación de este proyecto, tratemos de que se conceda indemnización por años de servicios a los obreros; se encuentra impreso en el Boletín N.º 4.960.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Oportunamente, solicitaré el asentimiento de la Honorable Cámara, en el sentido que indica su señoría.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado en general el proyecto.

Aprobado.

Pasará en segundo informe a la Comisión respectiva.

El señor MELEJ.— Como, en realidad, solamente se han presentado dos indicaciones, en las cuales todos estamos de acuerdo, podríamos votarlas inmediatamente.

Agradeceré al señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Sala para proceder en esta forma, despatchando también en particular este proyecto en la presente sesión.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para emitir este proyecto del trámite de segundo informe.

El señor GARDEWEG.— Aceptando las indicaciones del honorable señor Labbé.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Aprobado.

Se van a leer las indicaciones.

El señor SECRETARIO.— Este proyecto, que fue informado primeramente por las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda, se envió a la Comisión de Educación Pública a objeto de que informara sobre la construcción de un nuevo edificio para la Escuela Normal Rural de Copiapó.

Este último informe no es reglamentario, por cuanto el acuerdo de enviarlo a la Comisión de Educación no fue adoptado por la Cámara, sino por la Comisión de Gobierno Interior.

La Comisión de Educación Pública propone que el artículo segundo se redacte como sigue:

"Artículo 2.º— Autorízase al Presidente de la República para invertir hasta la cantidad de ocho millones de pesos (\$ 8.000.000) en el pago de la expropiación de los terrenos y en la construcción y dotación del edificio destinado a la Escuela Normal Rural de Hombres de Copiapó, la cual se construirá en los terrenos cuya expropiación autoriza la presente ley."

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— En discusión la indicación propuesta por la Comisión de Educación Pública.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, daríamos por aprobada la indicación propuesta por la Honorable Comisión de Educación Pública.

Aprobada.

El señor SECRETARIO.— Se han presentado dos indicaciones en el artículo segundo de la Comisión de Gobierno Interior, que pasa a ser tercero con motivo de la indicación que se acaba de aprobar.

Indicación del señor Labbé para suprimir la frase final del inciso primero del artículo segundo, que dice: "debiendo considerarse para los efectos de lo dispuesto en el artículo 79 de la Constitución como resuelta la expropiación el mismo día de la vigencia de la presente ley".

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada la indicación del señor Labbé.

Aprobada.

El señor SECRETARIO.— Indicación del señor Labbé para suprimir el inciso 4.º, del art. 2.º, que dice:

"Las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos se ventilarán ante el juez a quien corresponda conocer de la expropiación y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación".

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— En discusión la indicación.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada la indicación.

Aprobada.

El señor SECRETARIO.— La Comisión de Hacienda, por su parte, propone que el art. 3.º, que pasa a ser 4.º, se redacte como sigue: "El gasto que importa la aplicación de la presente ley, se imputará al rendimiento de la ley 7.160, de 21 de enero de 1942, a contar del año 1943".

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la redacción que propone la Comisión de Hacienda.

Aprobada.

Termina la discusión del proyecto.

1.º— INDEMNIZACIÓN A LOS OBREROS POR AÑOS DE SERVICIOS. PETICION DE PRE- FERENCE.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— El honorable señor Escobar ha solicitado que se trate sobre tabla el proyecto que concede indemnización a los obreros por años de servicios.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder como indica el señor Escobar.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— No hay acuerdo.

2.º— AUTORIZACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA ADQUIRIR LA EMPRESA DE ALUMBRADO PUBLICO ELECTRICO DE QUIRIBUE.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Corresponde, a continuación, ocuparse del proyecto que autoriza al Presidente de la República para adquirir la empresa de alumbrado público eléctrico de Quiribue.

Boletín 4337.

Diputado informante es el honorable señor Concha.

Dice el proyecto:

PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º— Autorízase al Presidente de la República para adquirir de la Municipalidad de Quiribue, los bienes y demás instalaciones eléctricas destinadas a suministrar el servicio público de la ciudad de Quiribue, que aparecen detallados en el inventario practicado por la Dirección General de Servicios Eléctricos, con fecha 13 de mayo de 1942, y que comprende: la maquinaria y red de distribución, instalaciones de alumbrado público, empalmes y medidores de la I. Municipalidad de Quiribue.

La adquisición deberá incluir, además, todos los derechos por concesiones de servidumbres que tenga la I. Municipalidad, que actualmente estén afectos a la explotación del servicio mencionado.

Artículo 2.º— El precio de la adquisición de bienes e instalaciones a que se refiere el artículo anterior, será la suma de \$ 47.992, libre de todo gravamen.

Artículo 3.º— Autorízase, además, al Presidente de la República para invertir la suma de \$ 452.008, en obras de mejoramiento de la misma Empresa, que sean necesarias para proporcionar a la ciudad de Quiribue un servicio eléctrico eficiente.

Artículo 4.º— Estas adquisiciones e inversiones se financiarán en la siguiente forma:

a) Imputando hasta la suma de cien mil pesos (\$ 100.000), a los fondos que se consultan en el ítem 04/08/04 de las Leyes de Presupuestos de la Administración Pública, destinados a explotación de obras, liberados a esta Empresa de la obligación de reembolsarlos;

b) Con doscientos mil pesos (\$ 200.000), que aportará la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, con el fin de llevar a cabo las construcciones necesarias, suma que pondrá a disposición de la Dirección General de Servicios Eléctricos, y

c) Con doscientos mil pesos (\$ 200.000), que se imputarán a los fondos provenientes del rendimiento en el año 1943, del impuesto al cobre, establecido en la Ley N.º 7.160.

Artículo 5.º— La Administración de la Empresa adquirida por el Fisco y mejorada con los artículos anteriores, quedará a cargo de la Dirección General de Servicios Eléctricos, y sus rentas se destinarán a atender el mejoramiento y futuras extensiones de sus servicios.

Artículo 6.º— Autorízase al Director General de Servicios Eléctricos para que, en representación del Fisco, firme los documentos necesarios para el cumplimiento de lo dispuesto en la presente ley.

Artículo 7.º— Esta ley regirá desde su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— En discusión general el proyecto.

El señor CONCHA.— Este es un proyecto muy sencillo, que se puede despachar en pocos minutos.

Sabe la Honorable Cámara que el pueblo de Quiribue está a muchos kilómetros de la línea del ferrocarril y, generalmente, durante medio año permanece completamente aislado, porque el pésimo estado de los caminos impide llegar a él.

El señor CONCHA.— Señor Presidente, la Municipalidad de Quiribue explota el servicio de alumbrado eléctrico de la ciudad desde el 30 de abril de 1931, en que le fue entregado por decreto. Las condiciones en que éste había funcionado fueron siempre precarias, tanto por la difícil situación económica municipal, cuanto porque estas empresas de pequeños pueblos no dejan jamás utilidades comerciales.

No obstante, la situación podría haberse mantenido en ese estado indefinidamente a no mediar el terremoto de enero de 1933, que inutilizó totalmente las instalaciones generadoras de corriente eléctrica.

Producida esta situación, la Municipalidad se vio ya en la absoluta imposibilidad de reparar el servicio y de continuar atendiendo, y lo tomó a su cargo la Dirección General de Servicios Eléctricos, la que, con un pequeño motor, logró dar luz a unas veinte casas del pueblo, manteniendo siempre obscuras las calles, y desde hace más o menos dos meses, Quiribue carece nuevamente de luz en forma total.

En esta situación no cabía otra solución que adoptar en este caso la fórmula ya empleada en otros y organizar una Empresa Fiscal.

El proyecto que he tenido el honor de presentar al estudio de esta Honorable Corporación se financia de la siguiente manera: Cien mil pesos que aportará la Dirección General de Servicios Eléctricos para reparaciones de esta planta; 200 mil pesos que aportará la Corporación de Reconstrucción y Auxilio y 200 mil pesos que se obtendrán del impuesto al cobre. Total: 500 mil pesos.

Considero muy justo que la Corporación de Reconstrucción ayude a la instalación de esta planta por cuanto hasta hoy no existe ni un solo edificio definitivo construido por ella en el pueblo de Quiribue. Los que conocen la ciudad saben que la única obra que se ha hecho, de carácter definitivo, es la estatua de Arturo Prat.

La Dirección de Servicios Eléctricos y el Ministerio del Interior, informaron este proyecto deduciendo del impuesto al cobre la suma de 400 mil pesos; pero nuestra Comisión de Gobierno Interior rebaja esta suma a 200 mil pesos.

Estas son las informaciones principales que puedo dar a la H. Cámara y quedo a disposición de los señores diputados si desearan alguna nueva explicación a este respecto.

Pido a la Honorable Corporación que se sirva aprobar este proyecto en general y en particular.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor MONTT.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Puede usar de ella su señoría.

El señor MONTT.— Como, lo ha manifestado el honorable señor Concha, en realidad este es un proyecto muy sencillo, que espero ha de ser despachado por la Honorable Cámara.

El gravamen del impuesto al cobre es reducido y aparece plenamente justificado sin embargo, deseo todavía hacer algunas consideraciones acerca de la particular situación de Quiribue.

Como ha dicho el honorable diputado, Quiribue se encuentra totalmente aislado. El departamento de Iltia, es tal vez el único del país donde no hay un solo kilómetro de ferrocarril.

Esta situación de aislamiento es todavía más lamentable si se considera que Quiribue fue en un tiempo cabecera de provincia y tuvo bastante importancia.

La falta de alumbrado imposibilita el funcionamiento de diversos servicios, haciendo que la vida en Quiribue sea tan poco atractiva, que esta circunstancia es causa del desamparo que se ha producido en esa región y de la desvalorización de su propiedad. Es necesario, pues, ayudar a esta ciudad, que lleva una vida lánguida y que se defiende de la asfixia que le ocasionan estos factores adversos.

Hago hincapié en estas consideraciones para que se comprenda la necesidad ineludible de que se despache favorablemente este proyecto.

El señor GODOY.— Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra su señoría.

El señor GODOY.— Señor Presidente, como comprendo que este proyecto se ha elaborado para solucionar una situación grave que existe en un pueblo castigado extraordinariamente por el último terremoto, voy a hacer muy pocas observaciones que, en el fondo, se reducirán a expresar públicamente una opinión que vertí en el seno de la Comisión de Gobierno, cuando se discutió esta materia.

Le manifesté en esa oportunidad al honorable señor Concha, patrocinante de esta iniciativa, como resultaba extraño en este país que los diversos problemas que preocupan a diferentes regiones pretendan solucionarse con el apoyo y con la concurrencia económica del Estado. Le hacía presente al señor diputado un hecho que me ha tocado subrayar más de una vez en esta Honorable Cámara.

En otros países, donde la iniciativa privada es superior a la que existe entre nosotros, se han constituido cooperativas eléctricas, usinas eléctricas, formadas por acciones de un precio muy reducido, que son suscritas por los vecinos y por todos aquellos que, con algunos elementos, se interesan por la prosperidad de sus respectivas regiones; se forma así una entidad o cooperativa con el fin de dotar a estos pueblos del alumbrado y de la energía eléctrica que necesitan. ¿Qué se consiga con esto? Entre otras cosas, mantener respecto del servicio un control efectivo en cuanto a la eficiencia y en cuanto a los precios. En este caso que nos ocupa, es la Municipalidad de Quiribue la que vende una empresa eléctrica, de la cual es propietaria, al Fisco, el cual va a organizar la nueva entidad, desprendiéndose la Municipalidad de todos sus derechos.

Yo sugerí aún, en el curso de la discusión de este proyecto en el seno de la Comisión de Gobierno Interior, lo importante que habría sido constituir una entidad mixta, con capitales municipales y con aportes del Estado, tal como acaba de hacerse en Copiapó, donde se resolvió, por fin, el problema del alumbrado, creando una entidad entre la Corporación de Fomento y el Municipio, concurriendo este último con una alta cuota, obtenida por medio de un empréstito, para hacer co-propietario de esta entidad.

Unicamente porque se trata, vuelvo a decir como al comienzo, de una cuestión que, si fuera detenida en la Honorable Cámara, pudiera hacer pensar que existe un espíritu de hostilidad contra esta gente que merece toda clase de ayuda, no me voy a alargar en mis observaciones ni a formular modificaciones al proyecto que, a mi juicio, podría mejorarse consultando algunas de las ideas que he expuesto. Esto a la larga beneficiaría, incluso al vecindario de Quiribue y de otros pueblos que han resuelto solucionar su problema de la misma manera en que se hace.

Renuncio a seguir hablando conformándose, con expresar la necesidad de que los Poderes Públicos impulsen, a través del país, estas iniciativas de bien regional, y que ellas surjan no sólo con la esperanza de obtener recursos del Estado, sino que movilizándose los propios elementos económicos que estos pueblos y sus clases acomodadas puedan proporcionar.

En beneficio de la discusión más rápida del proyecto de la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor SECRETARIO.— Se comienza de Hacienda propone el mismo financiamiento que aparece en el informe de la Comisión de Gobierno Interior.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado en general el proyecto.

Aprobado.

Como no hay indicaciones, queda también aprobado en particular.

4.º— FONDOS PARA LA UNIVERSIDAD DE CHILE. — MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Corresponde, a continuación, ocuparse del proyecto de ley, que figura en el tercer lugar de la presente sesión, por el cual se concede a la Universidad de Chile la suma de 20.000.000 de pesos, para la construcción del edificio de la Universidad y de la Casa del Estudiante.

Las modificaciones del Honorable Senado a este proyecto aparecen en el Boletín 4372.

— Dice el proyecto de la Honorable Cámara de Diputados:

"PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º— Destínase a beneficio de la Universidad de Chile, a contar desde la vigencia de la presente ley, el mayor impuesto a que se refiere el artículo siguiente.

Artículo 2.º— Substitúyense los incisos 1.º y 2.º del artículo 33 de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, cuyo texto definitivo fue fijado por Decreto Supremo N.º 114, de 9 de marzo de 1938, por los siguientes:

"Los licores nacionales pagarán un impuesto de \$ 30 por litro de alcohol de 100 grados centesimales, y de \$ 360 por litro de vino que se emplee en su fabricación."

"Los licores, cuyo precio de venta sea superior a \$ 30 pagarán duplicado el impuesto a que se refiere el inciso anterior."

Artículo 3.º— La Tesorería Fiscal de Santiago pondrá anualmente a disposición de la Universidad de Chile los impuestos que recauden en conformidad al artículo anterior.

Artículo 4.º— El Fisco entregará a la Universidad de Chile por una sola vez, y durante el año 1945, con cargo a la Ley N.º 7.160, de 21 de enero de 1942, la suma de veinte millones de pesos.

Artículo 5.º— La Universidad de Chile destinará las cantidades que perciba, de acuerdo con las disposiciones anteriores, a la construcción del edificio de la Universidad de Chile y de la Casa del Estudiante, a la adquisición de los muebles, útiles y enseres que sean necesarios para la misma Universidad a la fecha de promulgación de la presente ley.

La construcción del edificio de la Universidad de Chile y de la Casa del Estudiante se iniciará al tercer año de la vigencia de la presente ley.

Artículo 6.º— Cumplidos que sean los fines de la presente ley, los recursos indicados en el artículo 2.º pasarán a formar parte del patrimonio de la Universidad de Chile.

De estos recursos la Universidad deberá destinar anualmente las sumas que sean necesarias para el mantenimiento y conservación de la Casa del Estudiante.

Artículo 7.º— El Presidente de la República dentro del plazo sesenta días de la publicación de esta ley, dictará su respectivo Reglamento.

— Dicen las modificaciones del Honorable Senado:

"Artículo 2.º— Se ha intercalado la frase: "por litro", después de "superior a \$ 80", que figura en el segundo de los incisos que se propone substituir.

Artículo 4.º— Se ha suprimido la frase: "por una sola vez".

Se ha consultado un inciso segundo, como sigue: "El Fisco entregará, además, durante el mismo año, con cargo a la Ley N.º 7.160, las siguientes cantidades:

"a) Dos millones de pesos a la Universidad Católica de Valparaíso, y

"b) Dos millones de pesos a la Universidad Católica de Chile, para su Sección de Bienestar."

Artículo 5.º— Se ha reemplazado por el siguiente:

"Artículo 5.º— La Universidad de Chile destinará las cantidades que perciba, de acuerdo con las disposiciones anteriores:

"a) A la atención de la investigación científica y de las necesidades docentes de las diversas Escuelas y Facultades;

"b) A la construcción del edificio de la Universidad de Chile y de la Casa del Estudiante, y a la adquisición de los muebles, útiles y enseres que sean necesarios para la dotación de dichos edificios;

"c) A la creación, en provincias, de Escuelas o Institutos universitarios, e institutos de Investigación Agrícola, orientados, de preferencia, a la satisfacción de las necesidades económicas regionales."

"d) El veinte por ciento de la mayor entrada anual que se perciba por concepto del aumento de los impuestos que consulta el artículo 2.º, se destinará a la atención y ampliación de las actuales Escuelas Agrícolas, y creación de otras nuevas en las localidades que determine el Ministerio de Agricultura.

Estos fondos se pondrán anualmente a disposición del Ministerio de Agricultura para este objeto.

Se dará preferencia a la creación de Escuelas Industriales y Agrícolas, en la Serena; de Agricultura, en Temuco, y de Veterinaria, en Punta Arenas."

Artículo 6.º— Ha sido suprimido el inciso segundo.

Artículo 7.º— Se ha desechado.

A continuación, y con el número 7, se ha agregado el siguiente artículo nuevo:

"Artículo 7.º— Transfírase a la Universidad de Chile el sitio ubicado en la Avenida Bernardo O'Higgins esquina de Arturo Prat, y cuyos límites son: al norte Avenida Bernardo O'Higgins; al sur, sitio de la Universidad de Chile; al oriente, calle Arturo Prat; y al poniente, edificio de la Universidad de Chile."

Los demás artículos no han tenido modificación.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Diputado informante es el honorable señor Faivovich.

El señor FAIVOVICH.— Pido la palabra.

Tiene la palabra, el honorable señor González von Mares.

El señor FAIVOVICH.— En el Honorable Senado, señor Presidente, se han hecho algunas modificaciones a este proyecto de ley.

El artículo 1.º no fue objeto de modificaciones. En el artículo 2.º se ha intercalado la frase "por litro" a continuación de la expresión "superior a \$ 80".

El Art. en este inciso quedaría así: "Los licores cuyo precio de venta sea superior a \$ 80 por litro pagarán duplicado el impuesto a que se refiere el inciso anterior."

Se ha hecho este agregado solamente para aclarar la cantidad de licor a que se refiere el presente inciso.

Creo que la Honorable Cámara debería aprobar esta modificación.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— ¿Ha terminado su señoría?

El señor GONZALEZ VON MARES.— En lo que se refiere a las modificaciones de este artículo creo que sí, honorable Presidente.

El señor FAIVOVICH.— Sí, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta modificación introducida por el Honorable Senado.

El señor ARIAS.— Con mi voto en contra.

Aprobada, con el voto en contra de su señoría.

El señor FAIVOVICH.— En el artículo 4.º, el proyecto aprobado por la Honorable Cámara de Chile, el Fisco entregará a la Universidad de Chile, por una sola vez y durante el año 1945, con cargo a la ley 7.160, de 21 de enero de 1942, la suma de veinte millones de pesos.

El señor GONZALEZ VON MARES.— El Honorable Senado dice durante el año 1945.

El señor FAIVOVICH.— Es un error, honorable colega, en el original dice 1943.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación introducida por el Honorable Senado.

Artículo 5.º— La Universidad de Chile destinará las cantidades que perciba, de acuerdo con las disposiciones anteriores:

a) A la atención de las necesidades docentes de las diversas Escuelas y Facultades;

b) A la construcción del edificio de la Universidad de Chile y de la Casa del Estudiante, y a la adquisición de los muebles, útiles y enseres que sean necesarios para la dotación de dichos edificios;

c) A la creación, en provincias, de Escuelas o Institutos universitarios, e institutos de Investigación Agrícola, orientados, de preferencia, a la satisfacción de las necesidades económicas regionales."

d) El veinte por ciento de la mayor entrada anual que se perciba por concepto del aumento de los impuestos que consulta el artículo 2.º, se destinará a la atención y ampliación de las actuales Escuelas Agrícolas, y creación de otras nuevas en las localidades que determine el Ministerio de Agricultura.

Estos fondos se pondrán anualmente a disposición del Ministerio de Agricultura para este objeto.

Se dará preferencia a la creación de Escuelas Industriales y Agrícolas, en la Serena; de Agricultura, en Temuco, y de Veterinaria, en Punta Arenas."

El señor FAIVOVICH.— Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Tiene la palabra su señoría.

El señor FAIVOVICH.— El Honorable Senado ha aprobado una indicación para agregar un inciso segundo al artículo 4.º de este proyecto de ley, por el cual se establece que el Fisco entregará la suma de dos millones de pesos a la Universidad Católica de Valparaíso y otros dos millones de pesos a la Sección Bienestar de la Universidad Católica de Chile.

Considero, Honorable Cámara...

El señor GUERRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Está con la palabra el honorable señor Holzappel.

El señor HOLZAPFEL.— ...que la indicación propuesta por el Honorable Senado...

El señor GUERRA.— A continuación me concede la palabra, señor Presidente.

El señor HOLZAPFEL.— ...tiende única y exclusivamente a demorar el despacho de un proyecto de ley que fue aprobado casi por unanimidad en esta Honorable Cámara.

A propósito de lo que ocurre con este proyecto de ley, quiero hacer referencia a una situación que se produjo cuando se presentó a esta Honorable Cámara un proyecto que destinaba la suma de quinientos mil pesos a la atención de las repa-

rações del edificio de la Universidad Católica, que había sido dañado por un incendio. En esa oportunidad formulé una indicación para agregar una disposición a ese proyecto en el sentido de destinar también la suma de 800.000 mil pesos para reparaciones del edificio del Liceo de Hombres de la ciudad de Lauro, que también había sido destruido por un siniestro análogo, y se me dijo entonces que mi indicación tenía un espíritu sectario y venía sólo a "torpedear" el proyecto.

Honorable Cámara: en esta oportunidad, invocando los mismos antecedentes que en aquella ocasión hicieron valer los honorables colegas de los bancos de la Derecha, quiero pedir a la Honorable Cámara que, dada la finalidad que se persigue con este proyecto—como es la construcción de la Casa Universitaria y la Casa del Estudiante, para lo cual se destina la cantidad de 20 millones de pesos—rechace la modificación del Honorable Senado, ya que ni siquiera se indica cuál sería la finalidad que se persigue al entregar estos dos millones de pesos a la Universidad Católica de Valparaíso, y estos otros dos millones a la Sección Bienestar de la Universidad Católica de Chile, millones de pesos que se usan de la ley sobre impuesto al cobre, puesto que, en gran parte, el financiamiento de este proyecto se hace con cargo a la ley N.º 7.160. Ni siquiera, repito, se indica la finalidad que se persigue con la inversión de estos cuatro millones.

Concedo que debemos aprobar el proyecto primitivo, tal como fué despachado por esta Honorable Cámara; de ahí que pida el rechazo de la modificación del Honorable Senado.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

Tiene la palabra el honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— El propósito de este proyecto, fué dar a los estudiantes universitarios una casa; y considero que este objetivo ha sido desvirtuado. No es el momento oportuno para que el Senado agregue 4 millones de pesos destinados a la Universidad Católica de Valparaíso y 2 millones de pesos para la de Santiago, en circunstancias, como he dicho, que el propósito inicial fué la organización de una casa para el estudiante. Es bien sabido que al Hogar Universitario, no concurrirán solamente elementos de izquierda, sino que también de Derecha, y especialmente católicos. No puede decirse, pues, que el hogar universitario vaya a ser una casa sectaria. Por eso, nosotros solamente daremos nuestros votos favorables, para la construcción de la casa del estudiante.

Por el contrario, estimo que no se puede legislar en el sentido de dar \$ 4.000.000 a aquellas Universidades, cuando las escuelas primarias de todo el país no tienen locales y los estudiantes no tienen bancos ni libros, cuando no existen los elementos necesarios para que estudien los niños; sin embargo, el Senado, galantemente, destina \$ 4.000.000 para objetos ajenos, cuando esta suma podría servir, como he dicho, para las escuelas primarias en

Así la Comisión de Trabajo podrá tener

Informe y presentarlo impreso en la sesión de mañana.

El señor ATIENZA.— Y la de dos y media a cuatro también.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se suprimirán las dos sesiones de la tarde.

El señor COLOMA.— No, señor Presidente, porque tenemos que despachar el proyecto que beneficia al personal subalterno del Poder Judicial.

El señor GUERRA.— Si hemos de suspender una sesión, suspendamos las dos mejor.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— La Mesa citaría a sesiones especiales en la presente semana.

El señor COLOMA.— Yo rogaria a su señoría que citara para mañana en la mañana a la Cor. poración.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— La Mesa tratará de complacer a todos los señores Diputados, y se suspenderán entonces las dos sesiones de la tarde para facilitar la labor de la Comisión.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordaría.

Acordado.

4.—FONDOS PARA LA CELEBRACION DEL BICENTENARIO DE LA CIUDAD DE CURICÓ.— JUBILACION DE EX EMPLEADOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA.— PREFERENCIA PARA LOS PROYECTOS RESPECTIVOS.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— El otro punto que deseo someter a la consideración de la Honorable Cámara es el siguiente: a continuación figura en la tabla el proyecto que destina fondos para celebrar el bicentenario de la ciudad de Curicó, el cual podría entrar a discutirse de inmediato, si a la Honorable Cámara le parece Acordado.

En seguida, solicitaría el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto sobre jubilación de algunos ex empleados de la Administración Pública. Los interesados en este proyecto hace 10 años que están esperando su despacho.

El Congreso aprobó un proyecto de ley que fué vetado posteriormente. Se retiraron las observaciones y después el Gobierno envió un nuevo Mensaje.

Por estas circunstancias, ruego a la Honorable Cámara que preste su asentimiento para tratar estos proyectos en la presente sesión.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordaría.

Acordado.

Queda entendido que la hora queda prorrogada hasta que se despache este proyecto.

7.—FONDOS PARA LA CELEBRACION DEL BICENTENARIO DE LA CIUDAD DE CURICÓ.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Corresponde, entonces, entrar a ocuparse del proyecto que destina fondos para celebrar el bicentenario de la ciudad de Curicó.

Boletín N.º 4934.

Diputado Informante es el señor Imable.

Dice el proyecto:

PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º— Autorízase al Presidente de la República para invertir hasta la suma de dos millones de pesos (\$ 2.000.000), con motivo del bicentenario de la ciudad de Curicó, en la realización de las siguientes obras:

a) Para construcción de un edificio para el Cuerpo de Bomberos de Curicó, \$ 1.000.000;

b) Para las expropiaciones que sea necesario efectuar para la terminación del nuevo edificio del Liceo de Niñas, \$ 500.000;

c) Para expropiaciones, aceras y calzadas de los barrios populares, \$ 500.000.

Artículo 2.º— La expropiación se llevará a cabo en conformidad a las disposiciones que para las expropiaciones extraordinarias se consultan en el Título IV de la Ley General de Construcciones y Urbanización, aprobada por Decreto con Fuerza de Ley N.º 345 de 15 de mayo de 1931, debiendo considerarse para los efectos del artículo 79 de la Ley N.º 345, como resuelta la expropiación el mismo día de la vigencia de la presente ley.

En casos de haber juicios pendientes sobre el dominio, posesión o mera tenencia de los inmuebles a que se refiere esta ley, no se suspenderá el procedimiento de expropiación y los interesados harán valer sus derechos sobre la ley de la ex. población.

Los gravámenes y prohibiciones que afecten al inmueble expropiado no serán obstáculos para llevar a cabo la expropiación.

Las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos se ventilarán ante el juez a quien corresponda conocer de la expropiación y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación.

Los inmuebles expropiados en conformidad a esta ley se reputarán con títulos saneados.

Artículo 3.º— La Tesorería Provincial de Curicó abrirá una cuenta especial para el movimiento de los recursos acordados por la presente ley.

Sobre esta cuenta podrá girar la Dirección General de Obras Públicas, la que deberá cofundar los planes y ejecutar las obras contempladas en el artículo 1.º, todo sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales que rijan sobre la materia.

Artículo 4.º— El gasto que demande la aplicación de la presente ley se imputará a la ley N.º 7.180, de 21 de enero de 1942, sobre impuesto a la producción de cobre en barras.

Artículo 5.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor IMABLE.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor IMABLE.— Voy a ser muy breve, por dos razones: para no restarle tiempo a la discusión del otro proyecto que se va a considerar en esta sesión y porque el proyecto que estamos tratando es muy sencillo y de fácil despacho.

Este proyecto fué aprobado en el Honorable Senado por unanimidad y, en seguida, en la Comisión de Gobierno y en la de Hacienda, de esta Honorable Cámara. De tal manera que me voy a limitar a solicitar de la Honorable Cámara que preste su aprobación, porque con él se van a satisfacer necesidades muy sentidas de la ciudad de Curicó, como la de construir un cuarte para el Cuerpo de Bomberos, adquirir o expropiar dos propiedades que están contiguas al Liceo de Niñas, a fin de ensanchar el local en que funciona, que está en condiciones muy desmedradas por su reducida extensión, y atender a la construcción de aceras y calzadas, expropiando, si fuera necesario, algunos terrenos, especialmente en los barrios populares.

De modo que los motivos que informan este proyecto en favor de la celebración del bicentenario de la ciudad de Curicó no pueden ser más justificadas.

Para no restar el tiempo necesario para el despacho de este proyecto de ley, voy a terminar solicitando de las diversas sesiones de la Honorable Cámara que se sirvan prestarle su aprobación.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor DONOSO.— Al concurrir con nuestros votos a la aprobación de este proyecto de ley, con el que se contribuye a la celebración del bicentenario de la ciudad de Curicó, debemos dejar constancia de una iniciativa, concordante con esta misma finalidad, presentada por uno de los honores Diputados de estos bancos que está ausente en estos momentos.

El honorable Diputado por Curicó, señor León, ha presentado a la consideración de esta Honorable Cámara un proyecto para la celebración del bicentenario de Curicó, que, entre otras obras de importancia, contempla la construcción de un internado para el Liceo de Hombres de esa ciudad.

Lamento que, al aprobar este proyecto, no aprobemos igualmente aquel otro de tanta o más importancia que éste; pero, no obstante, daremos nuestros votos favorables al que está en debate.

El señor CABRERA.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor CABRERA.— Yo también ruego a la Honorable Cámara que sirva prestarle su aprobación a este proyecto de ley, que es una antigua aspiración de Curicó y de todos los representantes de la provincia. Sin embargo, me voy a permitir formular ligeras indicaciones para mejorar el sentido de los artículos que se establecen en este proyecto.

En primer lugar, voy a formular indicación para que, en la letra b) del artículo 1.º, se agregue, antes de la palabra "expropiación", la palabra "adquisición", de manera que el inciso quedaría así:

"b) Para la adquisición de las propiedades adyacentes que fuesen necesarias para la terminación del nuevo edificio del Liceo de Niñas de Curicó; y en caso de desacuerdo con sus dueños, para la adquisición y expropiación de esas mismas propiedades, \$ 500.000".

En esta modificación, estoy de acuerdo con el señor Diputado Informante.

En seguida, hago indicación para redactar la letra c) del mismo artículo en la siguiente forma:

"c) Para expropiaciones, aceras, calzadas, desagües e higienización de barrios populares, 500 mil pesos".

Con la palabra higienización abarcaríamos todo el conjunto de obras que se van a construir y el señor Diputado Informante estará de acuerdo conmigo en esto, pues tiene por objeto dar mayor claridad y extensión a este artículo.

Estas son las dos indicaciones que he presentado y que rogaria a la Honorable Cámara se sirva aprobar.

El señor OPITZ.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor OPITZ.— Señor Presidente: siento tener que oponerme a este proyecto en su totalidad, porque considero que sale un poco fuera de lo normal y de lo que nos proponíamos cuando se creó el impuesto extraordinario al cobre. Esta es la segunda o tercera vez que me he referido a esta misma materia, pero hasta ahora he tenido la tolerancia de permitir que se dilapiden estos fondos en proyectos de ley lujosos, por tratarse de la educación. Pero cuando vemos que hasta a los bomberos se les está dando parte de ellos, y digo esto a pesar de que soy muy partidario de ellos y de que comprendo en toda su amplitud la abnegación y el sacrificio con que desempeñan sus actividades, considero que esto resulta insoportable fuera de lo normal, fuera de lo consciente y que es completamente absurdo legislar en esta forma.

Debemos defender el régimen democrático, estamos obligados a hacerlo; pero si nosotros contribuimos a que se haga chacota de las leyes que estamos dictando, para que no se tomen en serio ni por el Gobierno ni por la opinión pública...

El señor ATIENZA.— (Su señoría se refiere a la ley de empleados particulares).

El señor OPITZ.— Con ello estamos contribuyendo a que se destruya el régimen en que estamos viviendo.

Voy a demostrar cómo no se podrá aplicar esta ley.

El impuesto al cobre va a dar, según los cálculos que se han hecho, 380 millones de pesos, de los cuales, como algunos honorables Diputados lo sabrán, ya que se han tomado para el Presupuesto del año próximo, 100 millones, quedando, en consecuencia, un saldo de 280 millones de pesos.

El Gobierno ha publicado su proyecto de distribuir más o menos proporcionalmente, entre los distintos Ministerios, los fondos derivados de este impuesto al cobre, destinado para la Educación Pública, un 12 por ciento.

Este 12 por ciento de 280 millones de pesos, da justamente 33 millones 400 mil pesos.

La Honorable Cámara ha aprobado ya gastos por valor de 50 millones de pesos con cargo a estos posibles 33 millones y medio.

En efecto, la primera ley ya promulgada destinó \$ 500.000 para la Universidad Católica, con cargo a estos fondos.

Vino, en seguida, otra ley que dió 3 millones de pesos de los mismos fondos para la Escuela de Artesanos de Rancagua.

El proyecto que acabamos de despachar en favor de la Universidad de Chile y de las Universidades Católicas de Santiago y Valparaíso, significa 24 millones más de pesos.

Al Instituto de Ciegos y Sordos-Mudos le hemos dado 5 millones de pesos; y con esto ya tenemos totalmente copada la cuota destinada al Ministerio de Educación.

Sin embargo, se han despachado por esta Honorable Cámara numerosas otras leyes que significan más de 20 millones de pesos con cargo a estos mismos fondos.

Por lo tanto, como ya lo he dicho, vamos sobre los 50 millones de pesos, en circunstancias de que la cuota para el Ministerio de Educación Pública no puede exceder de la suma que ya he mencionado, o sea, de \$ 33.400.000, aproximadamente.

¿Es esto serio, señor Presidente? ¿Es posible que sigamos engañándonos nosotros mismos?

El señor ATIENZA.— ¡No sería la primera vez, honorable colega!

El señor OPITZ.— No he oído su observación, honorable Diputado; permíteme.

El señor BARAONA.— El honorable señor Atienza le ha dicho que no sería ésta la primera vez que nos estamos engañando nosotros mismos.

El señor OPITZ.— No sería la primera vez, pero eso no quiere decir que continuemos haciéndolo, honorable Diputado.

El señor ATIENZA.— Indudablemente.

El señor BARAONA.— Es un propósito de empujamiento.

El señor DONOSO.— Es de felicitarse que, desde la última sesión, haya venido a demostrar sus propósitos de empujamiento, su señoría.

El señor OPITZ.— La frase de su señoría indica que están confundiendo las peras con las cebollas los honorables Diputados de la Derecha, pues no tiene relación un proyecto con otro. Yo puedo defender todo lo que he dicho en relación con los empleados particulares aquí en la Honorable Cámara con toda clase de argumentos y estoy en situación de ponerme frente a frente a cualquiera de los honorables Diputados de esos bancos que pretenda rebatirme; pero, en esta materia, creo que no voy a encontrar a ninguno, porque las razones son absolutamente claras...

El señor CABRERA.— ¿Me permite una interrupción, H. Diputado?

El señor OPITZ.— Basta la simpatía que su señoría me inspira, para que se le conceda con todo agrado.

El señor CABRERA.— Muchas gracias, señor Diputado.

El proyecto en debate sólo consulta \$ 500.000 a cuenta del impuesto al cobre que su señoría dice está destinado a la educación pública; en las otras partidas se trata de obras públicas, que bien pueden aplicarse al plan de obras públicas que tiene pendiente el Gobierno.

El señor OPITZ.— Sobre este particular, debo decir a S. S. que el 15 por ciento de este impuesto está destinado a la habitación popular, el 7 por ciento a ferrocarriles, el 5 por ciento a la colonización agrícola y...

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor CABRERA.— Pero cabe dentro del plan de obras públicas.

El señor OPITZ.— Si obras públicas son los ferrocarriles y caminos; todas son obras públicas...

El señor IMABLE.— Lo que su señoría pretende con sus observaciones, es hacer fracasar este proyecto.

El señor OPITZ.— Siento que su señoría piense de ese modo. Su señoría tendrá sus razones para defender este proyecto, pero creo que algu-

na vez debemos salvar nuestra responsabilidad. El financiamiento que se propone, no se pueda aplicar por las razones que estoy dando.

El señor IMABLE.— Su señoría ha aceptado otros proyectos basados también en el impuesto al cobre.

El señor CABRERA.— Pero creo que en este caso debemos tener deferencia por Curicó, pues a todas las demás provincias que han celebrado ya sus centenarios la H. Cámara no ha tenido inconveniente en facilitarles los medios necesarios a fin de que puedan celebrarlo dignamente. Es de justicia, en consecuencia, que procedamos en la misma forma con la ciudad de Curicó.

Ruego, pues, a su señoría que esta vez sea benévolo y acepte el despacho de este proyecto.

El señor OPITZ.— ¿Pero cómo voy a aceptar una cosa que llega al absurdo de incluirse hasta a los bomberos en estos gastos? Pida su señoría un millón de pesos para caminos y contará con mi aceptación.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor CABRERA.— Considere su señoría que esto va a significar también para Curicó una obra de progreso.

El señor OPITZ.— Pero que se estén aceptando y aprobando las ideas de cualquier hijo de vecino, me parece sencillamente ridículo.

Es por eso que me seguiré oponiendo a este proyecto.

El señor CABRERA.— Lamento la oposición de su señoría...

El señor ATIENZA.— Yo también.

El señor CABRERA.— Por cuanto este proyecto de ley ha sido originado en una iniciativa de un honorable Senador, correligionario de su señoría.

El señor OPITZ.— Que ha tenido en este caso, una mala iniciativa.

El señor ARIAS.— Hago indicación para que se prorrogue la hora, señor Presidente.

El señor OPITZ.— Me opongo.

VARIOS HONORABLES DIPUTADOS.— Ya está prorrogada.

El señor ARIAS.— Pido la palabra.

El señor OPITZ.— No he terminado.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Ha terminado la hora destinada al estudio del proyecto que consulta fondos para el bicentenario de la ciudad de Curicó.

—VARIOS HONORABLES DIPUTADOS.— Está prorrogada la hora, señor Presidente.

El señor URZUA.— El señor Presidente dijo, entonces, que se entendía prorrogada la hora hasta el término del despacho de este proyecto y en esta inteligencia nosotros aprobamos la prórroga.

El señor CABRERA.— Así lo entendimos todos.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— La Mesa no tiene inconveniente en solicitar el asentimiento de la Cámara para que así se acuerde ahora; pero antes de solicitar y se acordó la prórroga de la hora para tratar otro proyecto.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para terminar la discusión del proyecto en debate.

El señor OPITZ.— Yo no acepto.

El señor ATIENZA.— Entonces, no se despacha ninguno...

El señor CASTELLANCO (Presidente).— ¿Hay acuerdo?

El señor ARIAS.— Si hay acuerdo.

El señor OPITZ.— No, señor Presidente; no hay acuerdo. Me opongo, y no tengo por qué ocultarlo, pues considero que este proyecto es un disparate.

El señor URZUA.— Pero, señor Presidente, su señoría dijo que se entendía prorrogada la hora hasta el total despacho del proyecto en debate y del siguiente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En proyecto a que se refieren sus señorías, va a quedar de todas maneras colocado en un buen lugar de una sesión especial.

HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

8.—JUBILACION DE EX EMPLEADOS PUBLICOS EXONERADOS ENTRE LOS AÑOS 1923 Y 1932.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En conformidad al acuerdo adoptado por la Honorable Corporación, corresponde tratar el proyecto que concede derecho a jubilar a los ex empleados públicos exonerados entre el 1.º de enero de 1923 y el 31 de diciembre de 1932.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 4941. Diputado Informante ha sido designado el honorable señor Barros Torres.

Dice el proyecto de Ley:

"Artículo 1.º— Concedese derecho a jubilar, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes a la fecha de término de sus servicios, a los ex empleados de la Administración Civil del Estado, que debieron cesar en sus cargos, en los períodos comprendidos entre el 1.º de enero y el 31 de junio de 1926, y el 1.º de enero de 1928 y el 31 de diciembre de 1932, y que cumplan los siguientes requisitos:

1.— Que hubieren quedado cesantes por declaración de vacancia, supresión o fusión de empleos, cancelación o terminación del contrato por economía. No obstante, el Presidente de la República podrá rechazar aquellas jubilaciones de empleados cesantes por renuncia en que se comprobare que ésta fué voluntaria.

2.— Que el alcance del servicio no se hubiere debido a la comisión de delito en el desempeño de sus funciones y sancionado por la Justicia Ordinaria;

3.— Que contaren con un mínimo de 18 años en la administración hasta la fecha de la cesantía o que, con más de 10 años de servicios, acrediten cincuenta años de edad, a la fecha de vigencia de esta ley o imposibilidad física, actual para el desempeño del cargo en que cesaron, y

4.— Que se encuentren reincorporados a la Administración o a otros organismos cuyos empleados estén afectos al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Artículo 2.º— La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas reconocerá a estos empleados los servicios posteriores al 15 de julio de 1925, para cuyo efecto recibirá, con el seis por ciento de interés anual, el reintegro de las imposiciones retiradas o el entero de las imposiciones no satisfechas por los mismos. Las cantidades adeudadas por este concepto se cancelarán con cuotas anuales que no podrán exceder del diez por ciento del total que deba reintegrarse.

Artículo 3.º— Servirán de abono, a estos empleados, los servicios prestados en empresas industriales del Estado, y las cuotas de pensión correspondientes serán pagadas por ellas y liquidadas en conformidad a las leyes orgánicas.

Artículo 4.º— Los empleados que se acojan a los beneficios de la presente ley, no reintegrarán en arcas fiscales el desahucio que hubieren percibido.

Artículo 5.º— La jubilación que concede la presente ley, deberá solicitarse del Ministerio de Hacienda, dentro del plazo de un año contado desde su vigencia.

Artículo 6.º— Exímese a estos empleados del pago de los derechos e impuestos correspondientes al examen que deba practicar el Servicio Médico de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Artículo 7.º— El gasto que demande la aplicación de esta ley, se imputará al respectivo ítem de pensiones del Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

Artículo 8.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial", y desde esa fecha se cancelarán las pensiones que se conceden en su conformidad".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el honorable señor Barros.

El señor BARROS TORRES.— He concedido una interrupción al honorable señor Cabezón.

El señor CABEZÓN.— Señor Presidente: he sabido en este momento que se han suspendido las dos sesiones de la tarde, una de las cuales, la de 14.30 a 16 horas, estaba destinada a tratar el proyecto que aumenta los sueldos del personal subalterno del Poder Judicial...

El señor CEAUDI.— Con respecto a ese punto, ya habló el honorable señor Coloma, y el señor Presidente manifestó que citaría a una sesión especial.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Ha brá una sesión especial para tratar ese proyecto, para honorable señor Cabezón, como asimismo, para tratar aquel que destina fondos para el bicentenario de Curicó.

El señor CABEZÓN.— Muchas gracias, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor BARROS TORRES.— Señor Presidente, este proyecto no es nuevo. Se trata de una materia que este Congreso viene discutiendo desde el año 1933 hasta ahora.

El señor ATIENZA.— ¡Hace diez años!

El señor BARROS TORRES.— Primero, lo va el señor Alessandrini en la parte correspondiente a los exonerados de 1926; más tarde, el señor Aguirre Cerda, en su financiamiento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARROS TORRES.— El actual Gobierno, comprendiendo la necesidad de hacer justicia a este personal, envió este nuevo proyecto que hoy conoce la Honorable Cámara. Y lo hizo con urgencia, pues se convenció de la necesidad de atender cuanto antes a estos servidores del Estado, que habían sido injustamente despedidos de sus cargos por los diversos gobiernos "de facto".

Este proyecto, según el señor Rahusen, jefe de la Sección Pensiones del Ministerio de Hacienda, significa un gasto de dos millones de pesos al año; pero como ya han muerto muchos de estos caballeros y otros no podrán acogerse a estos beneficios por las dificultades que se les van a presentar para comprobar ciertos detalles, resultará mucho menos gravoso su financiamiento para el Estado.

La historia del proyecto es la siguiente: en el año 1941, la Honorable Cámara aprobó un proyecto de ley que beneficiaba a todos estos exonerados, más aún, en el artículo 2.º, les reajustaba las pensiones a los que ya había jubilado el Congreso el año 1935.

El señor Aguirre Cerda, entonces, totalmente el proyecto...

El señor ATIENZA.— ¿Lo vetó totalmente?

El señor BARROS TORRES.— Totalmente, honorable colega.

El señor ATIENZA.— ¡Qué barbaridad!

El señor BARROS TORRES.— ¿Porque lo encontró sumamente oneroso para el Estado?

El señor Méndez mandó un nuevo mensaje, con observaciones, haciendo suyo el proyecto nada más que en el artículo 1.º. Este mensaje llegó fuera de plazo y constitucionalmente no se podía tratar. El Congreso se encontró, entonces, en esta disyuntiva: o aprobaba totalmente las observaciones del señor Aguirre o aprobaba el proyecto en su totalidad.

En estas circunstancias, el nuevo Gobierno envió al Congreso un proyecto casi exactamente igual al que había mandado el señor Méndez, y éste es el que actualmente estamos discutiendo.

Si algún honorable Diputado desea hacer alguna observación sobre el particular, quedo a su disposición para informarlo.

El señor GODOY.— ¿Su señoría está hablando a nombre del Partido Liberal?

El señor BARROS TORRES.— No he hablado a nombre del Partido Liberal: soy Diputado informante.

El señor GODOY.— Lo digo por la ninguna compañía que lo rodea...

El señor ATIENZA.— ¡Está por acá la compañía a que se refiere su señoría, honorable señor Godoy, pero nuestro espíritu está siempre al lado de él!

El señor BARROS TORRES.— Estimo que algunos colegas no conocen las disposiciones de este proyecto; pero creo que la mayoría de ellos tiene mucho interés en hacer justicia a estos servidores públicos que la han estado solicitando desde hace alrededor de diez años.

El señor URZUA.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En obsequio al rápido despacho del proyecto, se podría cerrar el debate y votarlo inmediatamente.

El señor URZUA.— ¡Es que el artículo 4.º me merece observaciones!

MAÑANA ESTRENA EL
"SOCIOS PRO"

En las ficciones de matinee, Vermouth y noche, de mañana viernes, el Teatro Metro estrenará una nueva producción cinematográfica de la Metro Goldwyn Mayer, titulada "Socios Profanos". Este film, protagonizado por Edward G. Robinson y Howard Arnold, es un sainete de Day y Marsha Hunt, en la condensación de lo sensacional, de lo emotivo, de lo inesperado, y también del romance ultramoderno.

Por primera vez en los anales del cine dos grandes actores de la Metro Goldwyn Mayer, Edward Arnold y Robinson, aparecen juntos en una misma película. Tal sucede en "Socios Profanos", Robinson y Arnold, frente a frente, en dos

roles similares, los de los amantes, los opuestos, los duros, empalmonados mutuamente. En la acción, con un levante de un barco, una taca, Soliman, la belleza de la estampa de los grandes, en una escena, una nota en la música.

La presentación de "Socios Profanos" indica que el teatro de ficción, precioso teatro de la joya de la vida, el espectáculo, el espectáculo, el espectáculo.

LUCHO CORDOBA ESTRE
UNA OBRA SUYA

Una "comedia cómica-ba-
le" como la ha titulado,
estrenará el próximo miércoles,
en el Teatro Imperio, Luchito Cór-
doba con su compañía.

Es esta una obra escrita por
el mismo Luchito Córdoba, en
colaboración con Américo Varg-
as, la que han titulado "Ma-
drecita, ¡vay al baile!", en que
el popular actor-autor ha volu-

MIRAFLORES
FOND 30909

SER MADRE 9.30
VIGOROSA HISTORIA QUE PLANTEA UN GRAVE Y TRASCENDENTAL PROBLEMA

Y COMERCIO

PRECIOS DE CIERRE DE LOS

Muy inferior al día anterior fué el movimiento del mercado durante el día de ayer.

Vapores, Viña Concha y Toro Mademsa, Tejidos El Salto, Universo, Cervecerías, Papeles y Carto-

Hip. 6-1 76 3/4 t
Valp. 6-1 73 3/4 t
Bonos Electr. 70 c

BANCOS:
Chile 321 c
Español 161 c
Osorno 147 t

En Bancos, se cotizaron: Chile, Osorno, Español e Italiano, y en Ganaderas: Tierra del Fuego

Lota 72 2 tp	Pepela y O
Manganesos 88 vp	Pizarraño M
Merceditas 14 3/4 vna	Recuperador
Onix 13 3/4 v	Ref. Vlna 12
Oploca 181 vp	Renta Uraza
Punitaqui 45 1/4 vp	Ruddoff 15
Pta. Lobos 44 3/4 tpv	Sacos 65 cp

Los precios cerrarón flojos y con bajas. Hubo 13 alzas y 26 descensos.

OPERACIONES	8 128; 200 Vapores octubre 5 127
EFFECTUADAS	13; 500 Vapores septiembre 24
AYER	127; 1000 Vidrios octubre 2 25 34;
	500 Vidrios octubre 8 26; 200 Vina
	C. v T. oro octubre 8 44; 500 Vinos

Asy. Habas 211 tpv
Caupolicán 47 4c
C. Melón 93 12 vc

Yauru 16 1
Seg. Com. 1
Seg. Princesa

DIFERENCIAS DE PRECIOS ACION A LOS DEL DIA A

De 39 títulos, subieron 13 y bajaron 26.

SUBIERON	MINERAS
BONOS:	Andacollo 94
Caja 6-3 de 71 a 77 14	Chañaral 40
BANCOS:	Diqui 40
	Diqui 40

8 64: 500 Vina C	y T	octubre	bre 8 41 34: 2100 Tar. Salto
8 63: 1.800 Vina C	y T	octubre	bre 8 41 12: 2000 Universo
8 62: 2200 Vina C	y T	octubre	bre 8 23: 100 Vina C y Toro
8 63: 500 Vapores		octubre 8 130	bre 8 23 12: 200 Puenzo
12: 500 Vapores		octubre 8 130:	8 313: 500 Cons. Grles. de L. Ambre
100 Vapores		septiembre 24 129:	24 125: 20 Sanitas Remate 111:
100 Vapores		octubre 8 129, 200	5 Sacos Remate 56 12: 100 Ind.
Vapores, octubre 8 129, 42 13:			Vera Remate 15: 29 Tar.

14. ASB. Habas, de 208 a 211.
F.M. Química, de 123 a 126.
Madera, de 45 3/4 a 46 3/4.
Papeles y Cartones, de 40 a 40
Ruddoff, de 36 1/2 a 36 3/4.
Sanitas, de 105 a 110
Tabacos, de 122 a 122 1/2.
Yarur, de 163 a 165.
BAJARON
BONOS:
Perpetuo, de 100 a 100 1/2.
C. Ind. de 100 a 100 1/2.
C. Insur. de 100 a 100 1/2.
Co. Insur. de 100 a 100 1/2.
Cr. de 100 a 100 1/2.
Indac, de 100 a 100 1/2.
Interocean. de 100 a 100 1/2.
Plazafin, de 100 a 100 1/2.
Ref. Vid. de 100 a 100 1/2.
Sacos, de 100 a 100 1/2.
Tel. Salta, de 100 a 100 1/2.

10 Banco Osmorino 147; 400 Cerro
Grande octubre 8 35 34; 2000 Cha-
naral octubre 8 OD 8; 2500 Chana-
ral octubre 8 8; 100 Lota octubre
8 73 12; 1300 Lota octubre 8 73
14; 500 Mercedes octubre 8 16;
1000 Onix 13 12; 100 Puntaque
octubre 8 45 14; 200 Avaca octu-

Transacciones efectuadas en nuestro remate de ayer miércoles 9 de septiembre

OVELUNOS

60	lechona	a \$ 170,	Leyda Vte. C.B.
135	id.	a 162,	Polpalaco S.C.
85	id.	a 137,	Colina H.T.
90	id.	a 155,	Colina G.T.
124	id.	a 154,	Colina H.T.
120	id.	a 150,	Polpalaco G.D.
90	id.	a 150,	Colina G.T.
129	id.	a 146,	Rungue A.V.
139	id.	a 142,	Montenegro E.Q.
130	id.	a 141,	Lontue J.V.M.
64	id.	a 140,	Colina G.T.

MUNICIPIO

ENCIENTA	(Septiembre)
Gran	
Buques	
Norvalia	
Yacal	
Vitros	
Vars.	
TOTAL	
Gran	

Mecánica octubre 3 89 12; 200	300 Punitaqui oct 8 45; 700
Piraricó octubre 8 50; 2003 Recu	nbitau oct 8 45; 100 Ast
peradora octubre 5 41; 98 P. Ur	Habas oct 8 208; 600 Ast
bana 234; 200 Ruddoff 38 34	Has oct 8 219; 100 Ast
1000 Sars octubre 8 65; 30 San	24; 200; 300 Ast, Habas oct 8
tas 105, 200 Tahaco septiembre	500 Cartones
24 123; 4000 Univera octubre 8	vecerías oct. set 24 40; 100
23; 1000 Univera octubre 8	vecerías set. 100 12; 100

39	capones a 90, Codao: R. S.		
13	Lechones a 81, Pelaequin Com.		
58	capones a 81, Leyda Vite. C.		
65	ovejas a 200, Collins F. P.		
100	ld a 100, Quilloto, L. E.		
65	ld a 137, Lio, Leo Sue. L. E.		
20	ld a 116, Concha: H. J.		
52	ld a 107, Pelaequin Com. LV		
14	ld a 72, Pelaequin Com. LV.		
<p>NOTA. — Esta lista comprende las transacciones efectivas realizadas: por lo tanto, no incluye las defensas</p>			
		Bury 14 días	
		16 días	
		16 días	
		Nov 16 días	
		16 días	
		16 días	
		Vase 12 días	
		16 días	
		16 días	
		Ternero 16 días	
		16 días	
		Cordero 16 días	
		16 días	
		16 días	
		16 días	

BANCO CENTRAL
900 Lota ant. 74. 27. 34. 300 P.
de Lobos 44 112 50 34. Melón.
93 12: 300 Cervezas oct. 8, 103;
150 Plan ant. 24. 48. 100 Interce-
nica oct. 8. 76 14: 200 Lamifun-
oct. 8. 78 12: 500 Lamifun oct. 8.
1. Penco oct. 8. 77. 800 Melón.
14. 500 Lota oct. 8. 77. 800 Melón.

Santiago, 9 septiembre 1912

Val. en Cambio
m. cte. Coma.

Vapores	oct. 5. 128;	5	Vapores	Sebo
150; 17	Vías	101;	1800	Zig & Zis
16; 100	Clases	act. 24.	75; 250	
Pueros	act. 8. 312;	50 P	de Lo-	
bol oct. 8. 44	34;	500 P	is Lo-	
bol oct. 8. 44	34.			

100 Cartones set. 24, 40; 800 Co.

HOY Extraordinario acontecimiento Artístico - Social

Ballet Russe

Las Sinfonías de Chopin

Francesca da Rimini: Las Bodas de Aurora

Música de Tchaikowsky

6 P. M. (Tercera de abono)

del Col. W. de BASIL

Sábado: DOS FUNCIONES EXTRAORDINARIAS: Vermouth 5.30 P. M. Noche 9.30 P. M.

Localidades en venta, para hoy, mañana y Sábado: — Boletería: Fono 31407

MAS RECIENTE CREACION DE HORROR Y CALOFRIO

FANTASMA DE FRANKENSTEIN

con LON CHANEY como FRANKENSTEIN

MARTES CONTINENTAL

LOS MEJORES ESPECTACULOS

HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL * SANTA LUCIA

5.30 - 9.15 P. M. 2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

CHARLES LAUGHTON

CATITA

La sin par actriz cómica argentina en su más brillante creación:

"LA MENTIROSA"

(Mayores y menores)

ORIENTE * ALCAZAR

5.30 P. M. 9 P. M. 5.30 P. M. 9 P. M.

LA MENTIROSA

CATITA

(Mayores y menores)

ALAMEDA * PORTUGAL

5 P. M. - 8.45 P. M.

LA SENSACIONAL EPOPEYA DE NUESTRO TIEMPO EN AMBOS TEATROS!

CINCO HOMBRES

El elenco más formidable que haya tenido película alguna (Sólo mayores).

Además PORTUGAL FIESTA

IMPETRO ESTADO 239 FONO AGUSTINAS 867 33262

AGUIA - CORDOBA

La chistalísima comedia de PEDRO MUÑOZ SECA.

El Rey de los Frescos

una creación de risa de LUCHO CORDOBA.

Marianne y Mariza Cobian, hoy en el Tap Room

Ha inaugurado su atracción el elenco artístico internacional del Tap Room, que a la hora del día y a la medianoche obtiene entusiastas aplausos por sus lucidas y variadas actuaciones.

Hoy se presenta Marianne, ve de las francesas; Mariza Cobian, bailarina española; Carmen Mayer, cancionista; Olguita Núñez, soprano nacional; Stephan Tertz, concertista de violín gitano; Elena de Santiago, Lisette, el cantor inglés; Jack Brown y el charonier Eiren Capdevilla y sus dos orquestas, los jazz-swingers y la típica argentina de bandoneones.

Eglantina Sour hoy en el Monumental

En ambas funciones de hoy trabaja en el Teatro Monumental la compañía que dirige Eglantina Sour, artista exclusiva de C. B. 97, Radio Prat. Se pone en escena "La Culpa benedicta", hermosa comedia dramática de René Hurtado Borne, obra que ha dado grandes triunfos a nuestra compatriota y que recientemente ha sido estrenada con éxito en Antioquia.

El populoso sector que rodea al Teatro Monumental ha recibido con agrado esta noticia.

Las localidades que quedan se encuentran en venta a toda hora en la boletería del Teatro Monumental.

Funerales del actor Pablo Vicuña

El sábado próximo, a las 10 horas, en la Basílica de la Merced, se dará una misa por el descanso del alma del actor chileno Pablo Vicuña, fallecido en mayo pasado en la capital de la República Argentina, y cuyos restos acaba de hacer traer al país el Gobierno.

A este acto y después de los funerales, asistirán todos los artistas que hoy actualmente en esta capital, los que serán presididos por el Sindicato Profesional de Actores.

El Sindicato Círculo de Chile se ha adherido al duelo que affige a los artistas teatrales y acudirá en cuerpo a estos homenajes.

Mañana aniversario del Teatro Manuel Rodríguez

Con una gran función de gala, que se realizará mañana a las 21 horas, celebrará su primer aniversario el Teatro Manuel Rodríguez.

Se exhibirá en forma exclusiva, en el sector, la película argentina, "La mentirosa", por la Catita, que irá en combinación con el Teatro Santa Lucía. En el fin de fiesta actuará el Trío Moreno, extraordinario número típico español; el dúo de guitarristas chilenos Rey Silva; el no table ventrílocuo Agudiez con su muñeco Don Pánfilo; el pianista argentino Juan Carlos Pádua, y hará de animador del espectáculo el humorista Luis Rojas Gallardo.

"Olimpia canta el tango como ninguna"

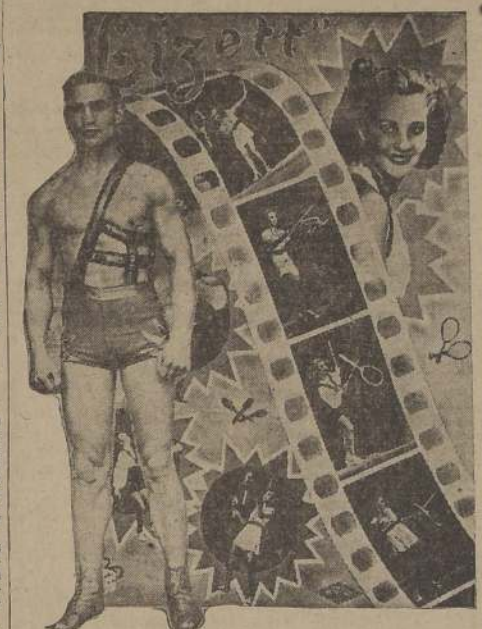
El próximo sábado reaparecerá la Compañía de Revistas Cómicas "Córdo", del Teatro Balmaceda, dando a conocer una revista-parodia, titulada: "Olimpia, canta el tango como ninguna", que, por sus números chilenos-argentinos, está destinada a obtener aplausos.

Dicha revista tendrá sus principales intérpretes en Olimpia Le Roy, Raquel Ferreira, Pilar Saura, el conjunto de doce bailarinas nacionales y los cómicos Adolfo Gallardo, José Harold y Verdugo y su Domitila.

También se presentará el distinguido tanguista Raúl Gardy, de Radio Cooperativa, y otros elementos artísticos especialmente contratados para dicha revista.

Embellorado por la francesita malabarista Lisette, el Circo Internacional, Las Águilas Humanas, debuta mañana en el "Caupolicán"

La nueva pista circense del Caupolicán será inaugurada con un circo de grandes atracciones de diversas nacionalidades, mañana a las 9.20 de la Noche



Philip Carroll, el culto y magífico clown musical número uno de Francia, desde Río de Janeiro fue traído a Santiago por la laboriosa y entusiasta Empresa Chilena Córdo.

Con Philip que hará reír en todos los idiomas y ejecutará doce instrumentos musicales diferentes, llegó LISETTE. Esta encantadora y bellísima muchachita rubia de París LISETTE que con sus malabares y lindos trabajos deportivos se ha captado todas las simpatías de las mejores familias que asisten al Tap Room Ritz, también ha sido incorporada al Circo Internacional, Las Águilas Humanas, que nos trae desde Buenos Aires el empresario norteamericano, Mr. Jack Blunder.

LISETTE aparece en la fotografía. También vemos a Richard Grom, uno de los arregladores y bien plantados muchachos de la famosísima Troupe Olímpica Los Richard, que por primera vez en Chile actuará mañana en el Caupolicán, confirmando sus éxitos de Europa y Estados Unidos.

La noche de mañana será de esas inolvidables. Será inaugurada la nueva pista circense del Caupolicán y sobre el blanco asfalto se abrirá el abanico de diversas atracciones del Circo, tales como Los Tres Motociclistas Sutilidad del Globo de la Muerte, los Tres Casall, tres águilas humanas de los trapezistas volantes y muchísimos más.

A pesar de los fuertes desahucios financieros por el concepto de movilización ferroviaria de esas inolvidables.

El sábado 12, a las dos y media de la tarde ofrecerá su primera matinee infantil y al intermedio, previo un sorteo, doce niños asistentes al Caupolicán tendrán ocasión de montar en los "ponies" caballos enanos de Stirling, apodados como Las matineas infantiles serán los sábados. Los Domingos y días festivos se harán tres funciones, matinee, vespertino y nocturno.

El Caupolicán tiene el más poderoso equipo de aireación, ventilación y renovación de aire fresco, mediante maquinarias eléctricas, norteamericanas, que aseguran la permanencia en su gran sala, constituirá un pasatiempo magnífico con atmósfera agradable.

FUNCION MATINAL DEL TEATRO EXPERIMENTAL

Nuevamente los elementos del "Teatro Experimental", de la Universidad de Chile, se presentarán al público santiaguino con un repertorio escogido de teatro español, en el cual este

Mañana debuta el Circo Liverpool

Todo está listo para el debut de mañana, a las 21.45 horas, del Gran Circo de Liverpool, que bajo su amplia y llamante carpa, en el céntrico local de Alameda con Cienfuegos.

El Circo Liverpool, de la Sucesión Echibard, que tiene una historia brillante entre los espectáculos de pista, presentará en esta temporada un elenco de más de cincuenta artistas entre nacionales y extranjeros.

La parte cómica del espectáculo está a cargo de los cómicos Chulupa, Rabanto, Zanahoria y Pirinola.

Gran Circo Monumental

El sábado próximo debutará en el pie del cerro Santa Lucía el gran Circo Monumental, que ha organizado el conocido empresario don Juan Stevenson y del cual forman parte los más seleccionados artistas circenses que hoy actualmente en Sud América.

Entre otros figuran los célebres artistas Hermanos Cárdenas, el Profesor Castillo, que tiene una sobre saliente colección de perros amaestrados; el célebre clown Montes de Oca, y el apudado exótico musical Piripipi y sus simpáticas girls.

Sindicato Círculo de Chile

De orden del directorio, se cita a los componentes de este Sindicato, que son todos los artistas de pistas de Chile, para el sábado próximo, a las 9.50 horas, con el fin de asistir a la funeral del actor chileno Pablo Vicuña, fallecido en Buenos Aires.

Se encarece la asistencia a todos los artistas en general. Se avisa que se han adherido a este homenaje los artistas del circo "Las Águilas Humanas" que acaban de llegar de Argentina.

Ida Herrera y Luchito Botto en la Compañía de Croharé

Dos nuevos elementos han ingresado a la Compañía Nacional de Comedias de Juan Carlos Croharé y harán su debut hoy en la obra "No basta ser madre", ellas son la apudada actriz Ida Herrera y Luchito Botto, artista radial de nuestro país, y que en esta ocasión hace sus primeras armas en la escena.

T. CLUB SEÑORAS

Monjitas 743. Tel. 33550

La joya del cine francés:

DE MAYERLING A SARAJEVO

(Mayores)

con Edwige Fenech y Thon Lodge

en el programa el film musical:

FIESTA

con Armida Antonio Moreno y sus extras

Plates \$ 4.50 - Balcón \$ 3.60

función en que subirán a escena tres joyas del teatro pre clásico de España, ese teatro llamado también Pre Ispita, por cuanto preparó el camino al gran Lope de Vega, y porque se encuentra en él todo el germen de la escena clásica española.

Dos autores de ese período, con sus piezas más características, han elegido el Teatro Experimental para actuar el próximo domingo: "Juan del Encina", llamado el "Padre del Teatro Español", quien, con sus poéticas y delicadas "Eglogas", abrió nuevas y grandes posibilidades al arte dramático ibérico.

El otro autor es "Lope de Rueda", varón asigne en la representación como lo llamó admirar su intensa y valiosa acción en pro del teatro. En su triple labor de autor, director y actor, recorrió España entera, dando a conocer unas pequeñas piezas de gran sabor popular, chistosas y de acerbadas pinceladas costumbristas.

El tercer autor es el Infante de Castilla, don Juan Manuel, al tan conocido del Rey Sa Roalivo: La agonía del indio y Águilas del desierto.

Franklin, — San Diego N.º 2117. — Teléfono N.º 50754. — Vermouth y noche: Cinco hombres y Caballero de la noche.

GUÍA DEL ESPECTADOR .. TEATROS, CINES Y VARIEDADES ..

TEATROS	CINES	VARIEDADES
ALMAZOR. — Estado número 3267. — La leyenda de la Cruz y noche: El rey de los Frescos. ALFLORES. — Miraflores. — Teléfono N.º 30909. — La Nacional de Comedias Eglantina Sour. CONTINENTAL. — Avda. B. — Teléfono N.º 91555. — La Nacional de Comedias Eglantina Sour. MONUMENTAL. — Avda. B. — Teléfono N.º 91555. — La Nacional de Comedias Eglantina Sour. PRINCIPAL. — Agustinas esq. — Teléfono N.º 31407. — La Nacional de Comedias Eglantina Sour.	ALMAZOR. — Plaza Almagro. — Teléfono N.º 83425. — Vermouth y noche: La novela de un joven pobre y Cinco hombres. AMERICA. — Ruble número 390. — Teléfono N.º 52443. — Vermouth y noche: Festival Campesino de Swing de El Negro Guacera y su conjunto. APOLLO. — Victoria número 753. — Teléfono N.º 51748. — Vermouth y noche: Noche de bodas y La caza implacable. AV. MATTA. — Avda. Matta N.º 618. — Teléfono N.º 51455. — Vermouth y noche: El castigo y En el último piso. BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono N.º 65080. — Matinée, vermuth y noche: El amor no muere. Su primer baile y Noticiero chileno número 56. BALMACEA. — Artesanos 841. — Teléfono N.º 85768. — Vermouth y noche: La sombra de los acusados. Con el dedo en el gatillo y Contra la Quinta Columna. BUENOS AIRES. — San Pablo 4221. — Teléfono N.º 88766. — Vermouth y noche: El castigo y Cantita mi niña.	BLANCO ENCALADA. — Bco. Encalada N.º 9230. — Tel. 91787. — Vermouth y noche: La novela de un joven pobre y Fiesta. BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono N.º 80306. — Matinée, vermuth y noche: El último piso y La indomable. CAPITOL. — Independencia N.º 224. — Teléfono N.º 80581. — Rotativo: Caballero de la Noche, Noche de bodas y Enredos entre faldas. CARRERA. — Delicias N.º 2151. — Teléfono N.º 86685. — Matinée, vermuth y noche: El amor no muere. Su primer baile y Noticiero chileno número 56. CAUPOLICAN. — San Diego N.º 858. — Teléfono N.º 85812. — Rotativo: Para preparar la Pista del Circo. "Águilas Humanas". CENTRAL. — Huérfanos N.º 990. — Teléfono N.º 33555. — Matinée, vermuth y noche: Sucedio en el trópico. CERVANTES. — Matías Cousiño 134. — Teléfono N.º 86569. — Matinée, vermuth y noche: Mister V... CHILE. — Recoleta número 2194. — Teléfono N.º 60726. — Vermouth y noche: La mujer indistinta y Mañana mi niña.

Cotizaciones de Productos del Pais

FRANCISCO DIAZ M.—Agustinas 975. 2.º piso 10
Frutos del pais y semillas

9 SEPTIEMBRE DE 1942

TRIGOS
Trigo Florence, Lincoln, los 100 kilos sin saco base Providencia, cosecha, \$ 198 a 200.
Trigo Blanco del Centro, los 100 kilos, sin saco base Providencia, cosecha, \$ 194 a 195.
Trigo Colorado del Centro, los 100 kilos sin saco base Providencia, cosecha, \$ 192 a 193.
Trigo Blanco del Sur, los 100 kilos sin saco base Talcahuano, cosecha, \$ 179 a 180.
Trigo Colorado del Sur, los 100 kilos sin saco base Talcahuano, cosecha, \$ 177 a 178.
Trigo Candelino, los 100 kilos sin saco base Providencia, cosecha, \$ 190 a 191.
Trigo Candelino, los 100 kilos sin saco base Providencia, cosecha, \$ 190 a 191.

CEBADAS
Cebada Inglesa o Alemana, los 100 kilos, con saco base Puerto Coescha, \$ 145 a 146.
Cebada del Pais, clase cervecera, los 100 kilos, con saco base Puerto Coescha, \$ 135 a 136.
Cebada del Pais, clase exportación, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 130 a 131.
Cebada del Pais, clase forrajera, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 124 a 125.
Cebada del Pais, clase forrajera, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 124 a 125.

MAÍZ
Maíz de 1.ª flor cilindra, los 40 kilos con saco, según marcas de inmediato, \$ 124 a 125.
Maíz de 2.ª clase, los 40 kilos con saco, según marcas de inmediato, \$ 114 a 115.
Maíz candelino, los 40 kilos con saco, según marcas de inmediato, \$ 124 a 125.

PREJOLES
Prejoles Arroz, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 140 pesos.
Prejoles Arrocillos, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 200.
Prejoles Bayos, Grandes, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 200.
Prejoles Bayos, Regulares, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 200.
Prejoles Burritos, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 210.
Prejoles Cristales, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 145.
Prejoles Coscorrones, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 200.
Prejoles Frutillas, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 200.
Prejoles Milagros, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 140.
Prejoles Pailares, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 320.
Prejoles Trigueros, los 100 kilos con saco base Puerto Coescha, \$ 135.

SEMILLAS
Semilla de alfalfa chilena, los 100 kilos con saco, Bodega en San Pedro, \$ 1.000 a 1.100.
Semilla de alfalfa peruana, los 100 kilos con saco, Bodega en San Pedro, \$ 1.000 a 1.100.
Semilla de alfalfa, los 100 kilos, con saco, Bodega en San Pedro, \$ 1.000 a 1.100.

PRODUCCION DE CIAS.
Mineras en agosto p.p.d.
Disputada: 750 763 Tn. n. a. de concentrada de cobre, con ley de 30 por ciento.
Total: 265 quintales de harina de trigo.

EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS DESPACHADOS CONTRA REEMBOLSO POR FERROCARRIL Y QUE HAN SIDO DEVUELTOS A ALAMEDA

DESTINO
Bancagua
Santa Cruz
Cautín
Puerto Montt
Osorno
Concepción
Talcahuano
Concepción
Concepción
Tarma
Chilán
Chilán
San Vicente
San Vicente
Coelemu

REMITENTE
Química Bayer (3)
Villasanta Arana Hnos.
Cautín Hnos.
Albino Barra
Marques Giglio y Cia.
C. Gudimov
Witt y Cia.
Carlos Cesarmen
Ramón Torne
Inglaterra S. A. C.
Jorge Warchavsky
Cristóbal Vallejos
Miguel D'Alemon
G. M. de Balle
Guillermo Kahler

CONSIGNATARIO
A. Santana
L. Latorre
E. Alvarez
A. Trujillo
J. Manríquez
J. Chandra
M. Arías
C. Concha
C. Moraleda
E. Figueroa
N. Agüero
A. Cúra
G. M. de Balle
E. Pandoro

A MAPOCHO
Importadora de Papel
Arturo Friedeman
Antonio Mesa
Santandería Falsella
Corp. Radios de Chile
A. de la Guardia
Casa Travieso
Alvarez Casado Hnos.
Villasanta Arana Hnos.
Eduardo Costoya
Corp. Radios de Chile
Juan Carbó
Costoya y Cia.
Juan Elias
Los Saucos
William Balfour

REMATE
de Derechos de Patentes de Bebidas Alcohólicas

LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO EN SESION ORDINARIA, CELEBRADA EL 8 DE SEPTIEMBRE ACORDO, DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN LOS ARTICULOS 118 Y 119 DEL DECRETO SUPLENTO N.º 114, DE 8 DE MARZO DE 1938, FIJAR LAS PATENTES PARA EL EXPENDIO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS EN LAS CANTIDADES QUE A CONTINUACION SE EXPRESAN:

a) Depósitos de Bebidas 1.234
f) Cantinas, Bares o Tabernas 140
g) Restaurantes Nocturnos 34
h) Cabarets 17

FECHA Y HORA DEL REMATE
Día 29 de Septiembre, de 9 a 18 horas
Día 30 de Septiembre, de 9 a 24 horas

LUGAR DEL REMATE
Hall del Palacio Consistorial
Santiago, 9 de Septiembre de 1942.
EL TESORERO MUNICIPAL DE SANTIAGO

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

BOLSA DE VALORES

NUOVA YORK, 9 (UP) — El mercado de valores cerró regular y con bajas, motivadas por las operaciones moderadas para consolidar utilidades que provocaron una declinación irregular en la lista de las principales acciones. Los bonos cerraron irregulares y con alza, y los del Gobierno norteamericano con bajas. El volumen de las transacciones fue de 361.000 acciones.

Los valores abrieron con alza y bajas, seguidas por una actividad en valores acogidos como las de la American Airlines, que subieron, en tanto que unos pocos estuvieron sometidos a presión, especialmente las acciones preferidas Prior de la Armour, que alcanzaron el nuevo bajo nivel de 45 3/4, bajando dos y tres puntos. Las ferreas estuvieron irregulares con alzas y bajas. Las Union Pacific de cuatro y medio y cuatro puntos, cotizándose a 76 3/4 antes de reaccionar. Las acciones de empresas fabricantes de productos al mentado estuvieron activas, al la creencia de que el Congreso aprobaría precios máximos para algunos productos sobre los actuales niveles del mercado.

Productos. — Tuvieron un reanudo apoyo, encabezando el movimiento los granos que mantuvieron firme. El algodón cerró con alza de 14 a 15 puntos (70 y 75 centavos por bushel).

El Índice Dow Jones registró un precio para las acciones industriales de 22,20, y para las ferreas de 22,67.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Las acciones abrieron en la Bolsa de Valores con precios irregulares y movimiento tranquilo.

Los bonos abrieron firmes. El algodón abrió con bajas para entregas inmediatas y a 15 días, pero subió por entregas en octubre.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Las acciones estaban en la Bolsa de Valores, a las 14 horas, con precios irregulares y movimiento moderadamente activo.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Las acciones estaban en la Bolsa de Valores, a las 14 horas, con precios irregulares y movimiento moderadamente activo.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban en los siguientes precios:

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

Allied Chemical, 132 1/2; **American Power**, 132 1/2; **American Radiator**, 4 1/2; **American Smelter**, 38 3/4; **American Tobacco**, 43; **American Woolen**, 37 3/4; **Andes Copper**, 25 3/4; **Andes Corporation**, 5 3/8; **Bandit Aviation**, 34 3/4; **Bethlehem Steel**, 33 1/2; **Canadian Pacific**, 4 1/4; **Cerro de Pasco**, 25 3/4; **Chrysler Motors**, 61 1/2; **Consolidated Edison**, 13 1/4; **Consolidated Edson**, 13 1/4; **Curtis Wright**, 21 3/4; **United Aircraft**, 19 7/8.

Las ventas alcanzaron a un total de 361.000 acciones.

CAMBIO EN NUOVA YORK
NUOVA YORK, 9 (UP) — Cotizaciones de los cambios de hoy al cierre:

Canadá, 0.87 15/16 dólares por dólar.
Libra esterlina al contado, 4.04 dólares por libra esterlina.
Argentina, 29.78 centavos por peso (oficial).
Brasil, 27.78 centavos por peso (no oficial).
Brasil, 5.18 centavos por mil.

CHILEAN NITRATE
BUENOS AIRES, 9 (UP) — Cotizaciones del cambio libre:

Compravendedor:
Dólar, no se cotizó.
Libra esterlina, 12.80.
Cien francos franceses, 4.20.
Vendedor:
Dólar, no se cotizó.
Libra esterlina, 13.40.
Cien francos franceses, 4.60.

PLATA EN BARRA
LONDRES, 9 (UP) — La plata en barras se cotizó en este mercado a los siguientes precios:

Al contado, 23 1/2 peniques por onza.
A los 3 meses, 23 1/2 peniques por onza.
Anglo Chilean Nitrate

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate and Co. del 4 1/2 por ciento de emisión de 1967 no se cotizaban.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales, los precios quedaron como sigue en centavos por libra:

Tungsteno, 2.50.
Bismuto, 1.25.
Zinc, 0.66.
Piomo, 0.50.
Cobre por tonelada, 2.00.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

Mañana Viernes

REMATE

DE

ROPA

EN LA

Sucursal N.º 5

DE LA

CAJA de CREDITO

POPULAR

SAN DIEGO 1418-1426

Préstamos de ENERO de 1942 con vencimiento en JULIO de 1942, concedidos por la SUCURSAL N.º 1 y ANEXO PORTUGAL

HOY EXHIBICION
desde las 9.30 a 15 horas

REMATE Varias Propiedades Gran porvenir

EL SABADO 12 A LAS 3 1/2 DE LA TARDE

ANTE EL NOTARIO SEÑOR ERNESTO ALMARZA, MORANDE 237 (PASAJE ALESSANDRI), SE REMATARA

LOTE A. — ESQUINA COMERCIALISIMA: San Ignacio 2627-2629; Vergara Montt 1602-1516-1530 a 100 metros antes Barrio Subercaseaux. Inmundo porvenir dentro de poco, frente GRAN AVENIDA TRÁNSVERSAL sobre Zanjón Aguada, apropiada por S. E. — Cerrado. 2.000 metros cuadrados aprox. — Edificación sólida completa — Lote de comeción puerta 3 servicios, tranvías cerca. — A una cuadra más lejos en BARRIO RESIDENCIAL SUBERCASEAUX vale 100 pesos el m2. solo de terreno. — 3% pagado. — Frente 100 m. a dos calles.

MINIMUM: \$ 228.000 (Tasado \$ 298.752). (Terreno tasado \$ 30 menos de su valor)

PAGO: a) 20.500 el 30-XII-1942; b) 18.500 el 30-IX-1943; c) 24.400 el 30-XII-1943; estos saldos ganarán el 6% anual; y d) la diferencia al contado, pagando con esta suma la hipoteca a la Caja Prev. Soc. de los EE. del C. H., más o menos 70.000; 36.500 saldo insoluto en abono anterior propietario, y lo restante al actual propietario. La penúltima y última suma quedará en poder del Notario hasta la entrega de los títulos inscritos en el Conservador de Bienes Raíces respectivo para garantía del subastador. — SI NO HAY POSTORES POR TODA LA PROPIEDAD, ESTA SE REMATA EN 5 LOTES.

LOTE I. — CASA-BODEGA 95 m2, edificadas, reja ladrillo. Calle San Ignacio 2629. — Frente 16.60 aprox. superficie 359 m2, aproximadamente.
MINIMUM: 49.000 (tasado 64.220). — Pago: 11.500 el 30-XII-1942; 6.900 el 30-IX-1943; 9.600 el 30-XII-1943; estos saldos ganarán 6% anual, y la diferencia al contado.

LOTE II. — TERRENO cierras, plantaciones. — Vergara Montt sin. entre N.ºs 1502 y 1516. — Superficie: 440 m2. — Frente 15 mts. Ladrillo 0.40 espesor.
MINIMUM: 33.500. (Tasado 46.000). — Pago: 23 contado; saldo 3 meses, 6% anual.

LOTE III. — ESQUINA COMERCIALISIMA San Ignacio 2627; Vergara Montt 1502. — Dos locales, habitaciones, servicios, patio, galpón 10x5. — Frente 12mts. San Ignacio. Superficie: 76.000. (Tasado 93.731). — Pago: 19.000 el 30-XII-1942; 11.400 el 30-IX-1943; 15.200 el 30-XII-1943; éstos ganan 6% anual; y la diferencia al contado.

LOTE IV. — TERRENO MEJORAS, cierras, plantaciones. — Vergara Montt 1516. — Superficie 442 m2 aprox. — Mejoras, 3 piezas o galpón 12x5. — Frente 15 mts. muralla ladrillo 0.40 esp. — Superficie: 35.000. (Tasado 48.842). — Pago: 23 contado; saldo 3 meses, 6% anual.

LOTE V. — TERRENO cierras, plantaciones. — Vergara Montt 1530. — Superficie 512 m2 aprox. Entrada pavimentada para camiones, especial industriales.
MINIMUM: 35.500. (Tasado 50.959). — Pago: 23 contado; saldo 3 meses, 6% anual.

IMPORTANTE: — Para los pagos de las deudas se procederá igual que en el LOTE A. Las sumas quedarán depositadas hasta inscritas las escrituras y pagada la hipoteca a la Caja de Previsión Social de los EE. del C. H. — Los títulos son de 1.ª y se encuentran en poder de dicha Caja. — Gastos de escritura son de cuenta del comprador.

Demás detalles en las mismas propiedades: Vergara Montt 1502 al 1530, esquina San Ignacio 2627 al 2629; NOTARIA ALMARZA, Morande 237 (Pasaje Alessandri), y donde el subastador deberá constituir garantía en dinero o boleta bancaria por el 10% del minimum del remate, en poder del Notario, para asegurar que firmará la escritura dentro del quinto día, perdiendo la garantía por vía de multa, si así no lo hiciera.

Casa Marticorena
REMATES Y CONSIGNACIONES
NICANOR MARTICORENA P. MARTILLEROS DE HACIENDA CAMILO MARTICORENA G.
MONEDA 856 TELEFONO 68749

GRAN REMATE DE 50 MAQUINAS DE COSER "SINGER"
POR CUENTA DE CIA. DE SEGUROS MARITIMOS. LIQUIDADOR: SR. ERNEST SIMPSON LERY
EL JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE, A LAS 2 1/2 DE LA TARDE
856 - MONEDA - 856
50 MAQUINAS "SINGER" DE PIE DE ROBINA DE 7 GAVETAS. ALGUNOS MUEBLES LIGERAMENTE AVERIADOS. CADA MAQUINA CON SUS MUEBLES ORIGINALES DE ROBLE AMERICANO. GARANTIAS EN PERFECTO ESTADO.
FACILIDADES DE PAGO: 10 MESES PLAZO, PREVIO ACUERDO CON EL MARTILLERO ANTES DEL REMATE.
A LA VISTA DESDE HOY A LAS TRES DE LA TARDE
NICANOR MARTICORENA MARTILLERO DE HACIENDA

INFORMACIONES DE INTERES

SOCIIDADES ANONIMAS

Títulos, cierre registro, dividendos

Tel. El Salto, agosto 25 a septiembre 10, neto \$ 3.956, septiembre 10 en Agustinas 1117.
Madama, agosto 25 a septiembre 10, neto \$ 1.77, septiembre 10 en Banco de Chile.

Mafu (Ord.), neto \$ 0.344, septiembre 10 en sus oficinas.
Cuñes, septiembre 5 a septiembre 10, neto \$ 0.065, septiembre 10 en Banco Español.

Vina Concha y Toro, septiembre 5 a septiembre 14, neto \$ 13.136, septiembre 14 en Central N.º 58.
Compañía Industrial, septiembre 4 a septiembre 14, neto \$ 1.29, septiembre 15 en Banco Edwards.

Rudolf, septiembre 3 a septiembre 15 en Banco de Chile.
Vina La Rosa, septiembre 12 a septiembre 15, neto \$ 0.86, septiembre 15 en Banco de Chile.

Lamfin, septiembre 4 a septiembre 15, neto \$ 7.44, septiembre 15 en Banco Español.
Vidrios Pianos, agosto 26 a septiembre 10, neto \$ 1.72, septiembre 10 en Banco de Chile.

Trigo, 6.75.
Avena, 11.30.
Cebada, 4.70.
Harina, tipo uno cero los 70 kilogramos, 10.70.

DULUTH, 9 (UP) — En uno se cotizó en este mercado para entrega en septiembre a razón de 2.43 1/2 dólares por bushel.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales, los precios quedaron como sigue en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

INFORMACIONES DE INTERES

SOCIIDADES ANONIMAS

Títulos, cierre registro, dividendos

Tel. El Salto, agosto 25 a septiembre 10, neto \$ 3.956, septiembre 10 en Agustinas 1117.
Madama, agosto 25 a septiembre 10, neto \$ 1.77, septiembre 10 en Banco de Chile.

Mafu (Ord.), neto \$ 0.344, septiembre 10 en sus oficinas.
Cuñes, septiembre 5 a septiembre 10, neto \$ 0.065, septiembre 10 en Banco Español.

Vina Concha y Toro, septiembre 5 a septiembre 14, neto \$ 13.136, septiembre 14 en Central N.º 58.
Compañía Industrial, septiembre 4 a septiembre 14, neto \$ 1.29, septiembre 15 en Banco Edwards.

Rudolf, septiembre 3 a septiembre 15 en Banco de Chile.
Vina La Rosa, septiembre 12 a septiembre 15, neto \$ 0.86, septiembre 15 en Banco de Chile.

Lamfin, septiembre 4 a septiembre 15, neto \$ 7.44, septiembre 15 en Banco Español.
Vidrios Pianos, agosto 26 a septiembre 10, neto \$ 1.72, septiembre 10 en Banco de Chile.

Trigo, 6.75.
Avena, 11.30.
Cebada, 4.70.
Harina, tipo uno cero los 70 kilogramos, 10.70.

DULUTH, 9 (UP) — En uno se cotizó en este mercado para entrega en septiembre a razón de 2.43 1/2 dólares por bushel.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales, los precios quedaron como sigue en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero (1943), 18.37.
Marzo (1943), 18.48.
Mayo (1943), 18.66.

NUOVA YORK, 9 (UP) — Los precios de los metales, al cierre de este mercado, fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 19.40.
Octubre, 18.10.
Diciembre, 18.55.
Enero</